2, 10, 5 64/m/36 616 61; siens Will ارد من الشرق احمدقاسم جوده جميع الحقوق محفوظة WRI- 463 ٨ شارع ضريح سعد بالقاهرة

طبع عطابع جريدة ((المصرى ))

دول « الكومنولث » ، وهما الاعتراف بالتاج البريطاني رمزا للوحدة بين تلك الدول . . .

وانحنى السبجان القديم العتيدامام ارادة المارد الجبار الذى انبعث من ظلام الشرق الاقصى . . .

\* \* \*

وبينما كان المارد الطليق ينفض عن ثيابه غبار الذل والعبودية على هذا النحو ، لم يفته ان يبادر في الوقت نفسه الى اصلاح شانه ، وترميم بنيانه ، واعداد العدة المستقبل زاهر الايهدده شبح العبودية اوالحرمان .٠.

والذين أسعدهم الحظ بمتابعة النهضة الجبارة التي تنشر ظلها الوارف على انحاء الهند اليوم من أقصاها الى أقصاها ، ووقفوا على مدى قوة الدفع والاندفاع الهائلة التي تسير بها الهند الآن في ميادين الاصلاح الاجتماعي والاقتصادي والعمراني والانساني على هدى تعاليم غاندي وروحانيته الخالدة ، وتحت قيادة نهرو وعزيمته التي لا تعرف الملل والكسل – الذين أسعدهم الحظ مثلى بمتابعة هاذا كله ، يستطيعون أن يؤمنوا كما آمنت بأن الهند جديرة بأن تكون موضع فخارنا جميعا نحن أبناء الشرق الذي طال كفاحه وحنينه الي الحرية والاستقلال

وانى لارجو ان يجد القراءفي هذه الصفحات عن رحلتى الى الهند مرتين في عشر سنوات المايؤيد عقيدتى الراسخة في مستقبل هذا البلد الشرقى الكبيرالذى طالما ربطت بيننا وبينه رابطة الكفاح المسترك ، ندالاستعمار المسترك . . . .

احمد قاسم جودة



قبل الاستقلال الولي جولة في مربوع الهند



فى أوائلسنة ١٩٣٩ رأى الوفد المصرى أن يوفد الى الهند أول بعثة سياسية مصرية تشترك فى مؤتمر وطنى أجنبى ، فألف لهذا الغرض هيئة من أربعة أشخاص هم : المغفور له الاستاذ محمود بسيوني بك . وقد أسندت اليه رياسة الهيئة ، والاستاذ احمد حمزة بك والاستاذ محمود أبو الفتح بك وكاتب هذه السطور بوصفه عضوا وسكرتيا للبعثة وكانت مهمتنا تمثيل الوفد المصرى فى الدورة التانية والخمسين التى عقدها حزب المؤتمر الوطنى الهندى فى تريبورى فى شهر مارس سنة ١٩٣٩

## ail ae Iلاستعمار!

القت الباخرة مرساها في ميناء بمباى في اليوم التاسع من شهر مارس – أى بعد تسعة أيام من مفادرة بور سعيد . ولم نكدنه بط من الباخرة حتى وجدنا في استقبالنا جمهوراكبيرا من شباب المؤتمر وفتياته تتقدمه مسزمونشي ، زوجة وزيرالداخلية في بمباى ، وبعض كبار رجال المؤتمر وكان معظم الزعماء قد غادروا المدينة الى تريبورى لحضور الدورة السنوية التى ذهبا شهودها ، والتى حدد لبدئها اليوم العاشر من شهر مارس وكأنما قدر لنا أن نستقبل مع هواء بمباى الحار في لحظة وصولنا ريح الخلاف الطائفي الذى افادمن ورائه الانجليز كل شيء ، وتأخر من جرائه الهنود في تحقيق أعز ماتصبو اليه الامم وهو



برج الوحدة حيث تلقى جثث البارسيين لتأكلها النسور وغيرها من الجوادح

CC-0. Kashmir Research Institute, Srinagar. Digitized by eGangotri

فقد خف لاستقبالنا في المبناءعدد من كرام المسلمين الذين لاينتسبون لحزب المؤتمر ، وقدعز عليهم فيما يظهر أن يحتكر رجال المؤتمر واجب تكريمنا في سرادق أقاموه خارج الميناء ، فلم يشا هذا الفريق من المسلمين أن يشاركهم فيه ، ولم يخف امتعاضه لهذا المظهر الذي لم تكن لنا حيلة فيه ، اذ نحن ضيو ف المؤتمر الوطنى قبل كل شيء عوان كان من واجبنا بالطبع الا نؤذى شعور احد من الهنود أياكانت ميولهم ومللهم ، فكيف بذلك الفريق من المسلمين الكرام الذين جشموا أنفسهم مؤونة استقبالنا رغم علمهم بقدومناضيو فاعلى الطرف الآخر . . وكان موقفا مفاحنًا بالغ الدقة متناهيا في الحرج ، ولكنه لحسن الحظ لم يلبث طويلا ، وانتهى بتبادل عبارات الشكر والمجاملة الشخصية مع الفريق المناوى المؤتمر . . . والوعد بقبول اية دعوة توجه الينا للاجتماع بهم اثر عودتنا من جلسات المؤتمر في تريبورى . وهو ماتحقق بالفعل طوال زيارتنا اذ حرض رجال المؤتمر انفسهم على تيسير اجتماعنا بخصومهم سواء في حف لاتهم او في حفلات دعينا اليها على انفراد

وذهبنا الى سرادق رجال المؤتمر فى الميناء ، وقد حمل كل منا فى عنقه عقودا بعضها فوق بعض من الوردوالياسمين ، وهى العقود التقليدية التى اعتادالهنود على اختلاف أديانهم أن يطوقوا بها أعناق ضيوفهم رمزا لصادق الترحيب والتكريم عندالاستقبال والتوديع .

وقد استمعنا في السرادق الى خطاب حماسى من سكرتير حزب المؤتمر في بمباى ، كما تليت علينابرقية تلقاها مستر مونشى اوزير الداخلية ) من (بابو) أى الوالد وهو التوقيع الذى كان يذيل به المهاتما غاندى برقياته ورسائله الى (أبنائه ) زعماء المؤتمر وخاصة الاقربين ، وفي هذه البرقية طلب الزعيم العظيم الى مسترمونشى أن ينوب عنه في الترحيب بنا ، وابلاغنا تمنياته في أن تكون هذه الزيارة فاتحة لتعاون وثيق في المستقبل ، لتعزيز مابينا من

روابط لاتنفصم . وقدانابتنى البعثة فى الرد ، فألقيت كلمة موجزة بالانجليزية شكرت فيهاللمستقبلين عاطفتهم ، متمنيا للهند ماتستحق من حرية واستقلال ، منوها بجهاد الزعيم الفذ غاندى ، شاكرا له ترحيبه القلبى فى برقيته الرقيقة .

ومضت بنا السيارات الىحى ( ملابار هل ) الارستقراطي في المدينة ، حيث كان يقطن زعيم ممثلي المؤتمر في المجلس التشريعي المركزي بنيودلهي مستربولاباي ديراي وكانمن اعظم الشخصيات السياسية وأكفأ رجالات الهندوقد بدأ حياته موظفا صغيرا في الحكومة ، ثم حصل على اجازةالحقوق واعتزل حياة الوظائف بعد أن بلغ منصب المحامي العام في بمساى ، ليشتغل بالمحاماة والسياسة ، فأعانته مواهب الخطابية الى جانب ما أوتى منن روح المثابرة والجد والطموح ،على تحصيل ثروة ضخمة ،فضلا عما كسب من مكانة سياسية وفيعة تبوأها عن جدارة ، وقد توجها حرب المؤتمر الوطنى باختياره زعيما للمعارضة \_ أى لممثلي حزب المؤتمر \_ في المجلس المركزي بنيودلهي . وقد حضرنا جلسة من الجلسات العاصف قبهذا المجلس، كان لبولاباي ديزاي وزملائه فيها موقفرائع ازاءوزير المالية الانجليزي اذذاك مستر جريج ، وكان هذا الوزير قد قاطع نائب زعيم المعارضة مقاطعة غير كريمة ، فسلقه مستر ديساى بلسانه ، ودعا المجلس الى رفض عدة مشروعات بقوانين احتجاجاعلى سوء سلوك الوزير . حتى اضطر الوزير الى الوقوف في الجلسة معتذرا عما بدر منه! وقد كان أول ما استلفت نظرى في بمباى ضخامتها وفخامة مبانيها المشيدة على الطراز الانجليزي ، ونظامها الانجليزي في المرور ( وهو شمالي ) كانجلترا وهناك أحياء في قلب بمباي يكاد يخيل المرء فيها \_ لولا اختلاف الطقس \_ انه في قلب مدينة لندن

ومن طريف مايذكر بهذه المناسبة أن أراضى البناء هناك تباع بما يعادل أسعارها في لندن نفسها إولاغرو فقد وضع احصاء مقارن قبيل الحرب ثبت منه أن أغلى مستوى للمعيشة في العالم هو

مستواهافي مدينة «ريود جنيرو» عاصمة البرازيل ، وتليها مباشرة بمباي !

وقد استلفت نظرنا في بمباى لاول وهلة ، كما استلفت نظرنا في سائر انحاء الهند التى زرناهامن بمباى الى بشاور ، ما ستلفت قبل سواه ولا شك نظر كلزائر للهند ، وهو القداسة التى تتمتع بها البقرة عند الهندوسيين ، الى الحد الذى يمكنها من اعتراض حركة المرور أمام السيارات أوعربات الترام أو دخول أى مكان تشاء دون أن يزعجها أحد أو تحدثه نفسه باملاء ارادته عليها و توجيهها حيث لا تريد الا باللين والعامله الحسنة ! . .

وكذلك لفت نظرنا شيء اخريوم نزولنا في بمباى هو كثرة الحدا والفربان التي تحوم في جو المدينة ، وقد أبدى المرحوم بسيوني بك هذه الملاحظة بينماكنا نتناول الشاى في ضيافه وزير الداخلية ، مستر مونشي ،بحضور رئيس الوزراء الدكتور خير ( وهو هندوكي لا مسلمكما قد يتبادر الى الذهن عند ذكر اسمه ) وقية وزراء بمباى ،وهي احدى الولايات التي ظفر فيها حزب المؤتمر بأغلبية تؤهله لتولى مقاليد الحكم وقد قال بسيوني بك في بساطته الماكرة اللطيفة :

- أن لديكم من الفربان والحدامثل مالدينا في مصر . . فأجابه الدكتورخير على الفور نساحكا :

منا يدلكم على متانة الروابط التى تجمع بين البلدين العلى أنه تبين أن في الامر سرالايمت الى الضحك أو التسلية بسبب ، ذلك أن إمباى تنفرد دون سائر بلاد الهند ، والعالم اجمع ، بوجوداكبر (مدفن) لطائفة تسمى طائفة البارسيين ، ونسميه بالمدفن ، أوالمقبرة ، من باب التجوز الشديد ، لان هذه الطائفة لاتدفن موتاها كما يفعل المسلمون ، ولا تحرقهم كمايفعل الهندوكيون ، بل تلقى بهم في مكان يسمونه ( برج الوحدة ) ، الهندوكيون ، بل تلقى بهم في مكان يسمونه ( برج الوحدة ) ، وتتركهم للطيور الجارحة تمزق أجسادهم ، وتلتهمها اربااربا . . وبذلك لا تدنس عناصر الطبيعة التى يقدسونها ! وهناك عند

( برج الوحدة ) في قلب بمباى شهدت أكبر مجموعة من النسور والحدأ والغربان ، بعضها يحوم في الجو باحثا عن جثة تنهش ، ومعظمها واقف حول السور الطويل ينظر وينتظر!

والبارسيون ، وهم يعبدون النسار ، يعتبرون أغنى وارقى الطبقات في الهند ، وعددهم لايزيد على ١٤ الفايعيش معظمهم في بمباى ، وتتركز في أيديهم ، وغم قلتهم ، أعظم صناعات الهند ، وهم يملكون أكبر الفنادق ويكادون يحتكرون الربا وشئون المال حيثما كانوا ، ولا يشغلون انفسهم بالحركة الوطنية الا بقدر يسير ، ومن اشهم أغنيائهم واغنياء الهند كلها مستر تاتا صاحب مصانع النسيج والصلب والطيران والصابون وغيرها في الهند .





غادرنا بمباى فى مساء يوم وصولنا بعد ان تناولنا العشاء فى دار مستر ديزاى ، وقد شاهدنافى محطة بمباى – وهى على نظام محطات انسدن ، تقع فى قلب المدينة – كما شاهدنا فى غيرها من المحطات لافتات كبيرة حرص الانجليز على ابرازها باضخم الحروف ، وقد كتب على احداها « ماء للمسلمين » وعلى اخرى بقربها « ماء للهندوكيين » !

وهكذا كان الانجليز حريصين على اشعال جذوة الخلاف بين الهندوس والمسلمين مابراز هذه الاعلانات التي كانوا يتظاهرون بانهم لا يقصدون من ورائها شيئاسوى تفادى الصدام الذي يفرضون وقوعه دائما بين الطرفين ا

استقلت البعثة قطار بمباى في طريقها الى جبلبور (اى مدينة الجبل او الصخور)، حيث قررااؤ تمرالوطنى ان يعقددور ته لذلك العام فى بلده تريبورى، جرياعلى التقليد الذى جرى عليه منذ سنوات عدة ، اذ رأى أن يتغير مكان انعقاد دورة المؤتمر السنوية عاما بعد عام، وان يختار لانعقاده قرى صغيرة فى شتى انحاء الهند حتى تتاح لاهل تلك القرى وماحولها فرصة الانتعاش الذى يصحب دورات المؤتمر إينما كانت، اذ تقام العشش كما تؤجر الاماكن الخالية ، وتنظم المرافق الصحة وتعد المطاعم ، ويقام معرض للصناعات والمنتجات الهندية ، ونحو ذلك من منظاهر النشاط التى يقتضيها اجتماع العددالهائل الذى يشهد دوره المؤتمر التى يقتضيها اجتماع العددالهائل الذى يشهد دوره المؤتمر يفدون في كل عام ، وهو يتراوح بين مائة الف وربع مليون شخص يفدون

لمشاهدة تلك الدورات من شتى انحاء البلاد ، وقد جرت العادة بسبب ضخامة هذا العدد على أن تعقد الجلسات في الخلاء ، حيث تفرش اقمشة الخيام على الارض فيستوى عليها الحاضرون جالسين يشاهدون عن بعد زعماء المؤتمر واعضاء لجنته العاملة جالسين على الخيام مثلهم ، فوق منصة فسيحة عدت للخطباء ، وجهزت بآلات (الميكروفون) •

# نشأن المؤتمر وأغراضه

السياسة الهندية ، كالسياسة في سائر بلاد العالم ، مليئة بالمفارقات والمتناقضات التيلا كاديفهمها أو يهضمها الا الذين يحيطون بدقائقها ودخائلها .

ومن هذه المتناقضات على سبيل المثال ان المرحوم الدكتور محمد على جنه ( لاجناح كمايخطىء كثيرون ) زعيم حزب الرابطة الاسلامية سابقاينحدر من جد هندوسى! ومع انه كان اول رئيس لدولة باكستان . الا أنه لم كن صاحب هذه الفكرة \_ أى انشاء الدولة الاسلامية في الهند ، بل لم يكن يعتنقها حين كان يدعو اليهاالآخرون ، ويعتبر هو نفسه أكبر حجة ضدالباكستان ، كماسنين فيما بعد . . .

ومن هذه المتناقضات أن المهاتماغاندى لم يكن رئيسا لحزب المؤتمر المهندى ، ولا حتى عضوامشتركافيه اذ استقال منه عام ١٩٣٤ ولكنه مع ذلك كان روح المؤتمر وصاحب النفوذ الاكبر فيه دون منازع!

ممارع . وليس آخرا ،أن المؤتمر الهندى ماكان ليوجد ومنها أخيرا ، وليس آخرا ،أن المؤتمر الهندى ماكان ليوجد أو يولد في سنة ١٨٨٥ لـولا أن موظفا انجليزيا متقاعدا يدعى ألان هيوم دعا الى تكوينه ليكون أداة استشارية تمد الحكومة بأرائها ونصائحها في المسائل الادارية والاجتماعية . . . .

بل أن الانجليز أنفسهم هم أصحاب الفضل في توجيه المؤتمر منذ انشائه وجهة سياسية ، اذرأى اللورد دفرين حاكم الهسد اذ ذاك أن من مصلحة الاستعمار البريطاني أن توجد إلى جانباداة الحكم الاستعمارية في الهند ، معارضة ودية موالية للاستعمار وان كان اللورد دفرين قد ندم بعدئذ على نصيحته ووصف المؤتمر بأنه « أقلية حقيرة »!

وقد ظهر حزب المؤتمر في عالم الوجود في اواخر شهر ديسمبر سنة ١٨٨٥ ، حين عقد دور ته الاولى في بمباى بحضور ٧٢ و فدا وظلت دوراته تتوالى ، واعضو ويتضاعفون ، مع محافظته على الولاء للبريطانيين حتى كانت الحرب العالمية الاولى ، حين قبض غاندى على زمام المؤتمر ، وجعل منه أداة يحسب حسابها ، فلم تكد الحرب الاولى تضع أوزارها حتى أثارها غاندى حملة شعواء على السياسة البريطانية والاستعمار البريطاني في الهند ، فكانت حركة العصيان المدنى ، والقاومة السلبية في سبيل الاستقلال الذاتى الذي ظل شعواء على نظام الاستقلال الذات الذي الاستقلال الذات على نظام الاستقلال الداخلى على نظام (الدومنيون)

والمؤتمر الوطنى هو بلا جدال اعظم احرزاب الهند بفوذا ، واضخمها عددا ، وادقها نظاما ، وانصاره جميعا مقيدون فى سجلات رسمية نلحرب ، ويشترط فى العضو أن يدفع اشتراكا سنويا قدره اربع انات ، اىنحو قرشين بالعملة المصرية ، يصرف من مجموعها على دورات المؤتمر السنوية ، ونفقات فروعه فى شتى انحاء الهند ، وقد درت فرع المؤتمر فى اكناو ، فرايت كيف يكون التنظيم الحزبى الدقيق الذى تعرزه الاحصائيات كيف يكون التنظيم الحزبى الدقيق الذى تعرزه الإحصائيات والرسوم البيانية التى يستدلمنها على مدى الزيادة أو النقص فى اقبال الشعب على تاييد الحزب عاما بعد عام

وليس للطائفية مكان في مبادى عزب الوتمر ، وهو بوكد هذا الاتجاه بتحريم عضويته على اي شخص يكون منتميا الى هيئة دينية، هندوكية كانت او اسلامية . . فالمؤتمر حزب وطنى للوطن كله ، لا هندوكي للهندوكيين ولامسلم للمسلمين ، بل هندى للهند، لإفرق بين طائفة، وطائفة ولابين دين ودين ، ولا بين جنس وجنس ، وليس اقطع ، ولا اروع في تصوير هذا المعنى مما قاله

غاندى فى مؤتمر المائدة المستديرة الذى عقد فى لندن بين سنة ١٩٣٠ ، اذ قال مخاطباً رئيس احدى اللجان :

« اننى لست الا وكيلا بسيطامتواضعا ينوب عن الوتمر الوطنى الهندى ، وقد يكون من الخير ان تذكروا معنى الوتمر وماهيته ، فانكم عندئذ ستشملوننى بعطفكم ، . لاننى ادرك ان العبء الملقى على كتفى جد عظيم ،

« المؤتمر - اذا لم كن مخطئا- -هو اقدم هيئه سباسية في الهند ، وقد سلخ من العمر نحو خمسين سنة ، عقد خلالها دوراته السنوية دون أي انقطاع وهو كما يدل عليه اسمه (وطني) لا يمثل طائفة بعينها ، ولا طبقة بعينها ، ولا مصلحه بعينها ، بل يضطلع بتمثيل جميع المصالح وجميع الطبقات الهنديه ، وانه لمن اعظم البواعث على سروري اذاقرر أن فكرته طرات لاول مرة على ذهن رجل انجليزى ، هو الآن أو كتافيان هيوم الذى نسميه ( ابا المؤتمر ) ، وقد اعتنق تلك الفكرة عظيمان من طائفة البارسيين هما فيرورشاه مهتاوداداباي ناوروجي الذي اطلقت عليه الهند في زهو وسرور لقب (شيخ المؤتمر العظيم) . وقد مشل في المؤتمر منه نشأته المسلمون والمسيحيون وانصاف الانجليز من الهنود ( ي الذين من ام انجليزية وأب هندي ) . بل مثلت جميع الملل والنحل وشتى المذاهب في المؤتمر تمثيلا وافيا الى حد كبير . وكان المرحوم بدر الدين طماب يتكلم باسم المؤتمر ، كما كان للمؤتمر رؤساء من المسلمين والبارسيين ، وفي استطاعتي الان أن دكر على الاقل مسيحيا هنديا وأحدا من اشهر انصار المؤتمر هو كالي تشاران بيجري الذي لم د في حياتي هنديا اخلص منه لوطنه .

« وانكم لتعلمون ولا شك ان المرحوم مولانا محمد على الذي متقده ببننا اليوم فلا نجده كان رئيسا للمؤتمر و وتضم لجمتنا العاملة الان أربعة أعضاء مسلمين من بين اعضائها الخمسة عشر ، وقد وليت رياسه المؤتمر ايضا سيدات ، كانت اولاهن

« وكما يعتقد المؤتمر أن وحدة المسلمين والهندوس ، أى وحدة الطوائف جميعا ، أمر لابد منه لتحقيق الاستقلال ، فكذلك يرى المؤتمر أن أزالة وصحة المنبوذين شرط لابد منه لادراك الحرية الكاملة ....

« والمؤتمر يمثل في جـوهره فـوق كـل شيء تلك الملايين الصامتة ، الجائعة ، المبعثرة طولا وعرضا في السبعمائة الف قرية ، سواء منهم اولئك الذين يعيشون فيما يسـمونه الهنـد البريطانية أو مايسمونه الهنـدالهندية . . . . فالمؤتمر اذنهيئة فلاحين في اساسه ، وهو يزدادتمثيلا لهم باطراد . وقديدهشكم بل قد يدهش الاعضاء الهنـودانفسهم في هذه اللجنة الفرعية ان المؤتمر قد أوجد الى اليوم ، بواسطة هيئته المسماة ( باتحاد غزالي جميع الهند) عملا لنحـو . . . . . مرأة في نحـو . . . . . . . فرينهن آلاف من الطبقـة التي يسمونها طبقـة المنبوذين . . . . »

هذا هو تعريف غاندى للدؤ تمروما له من صفة تمثيلية للهند والهنود اجمعين وقد عنى البانديت جواهر لال نهرو في دورة كراتشي سينة ١٩٣١ ، باتخاذ قرارات صريحة واضحة لاعلان أهداف المؤتمر ومبادئه الوطنية والسياسية والاقتصادية في سبعة عشر بندا يهمنا الآن ان نسجل البند الاول منها ، وهو بدوره مؤلف من اربع عشرة نقطة تتناول الحقوق والواجبات الاساسية ، وهذا نصها :

ا - لكل مواطن في الهندحق التعبير الحر عن رأيه ، وحق الحرية في الاختلاط والاتصال بمن يشاء وحق الاجتماع السلمي ، دون حمل السلاح ، لاغراض لاتتعارض مع القوانين والآداب

٢ \_ لكل مواطن حق التمتعبحرية الاعتقاد ، وحق اعتناق دينه وممارسته ، في حدودالنظام العام والآداب

٣ \_ يجبحما ية ثقافة الإقليات ولفتها وكتبها في مختلف المناطق ذات اللفات المتعددة

٤ - جميع المواطنين متساوون امام القانون ، بغض النظر عن

طبقاتهم أو عقائدهم أو أجناسهم

٥ ـ لايجوز ان تقام أية عقبة في وجه اى مواطن بسبب دينه أو طبقته الطائفية ، أو عقيدته ،أوجنسه ( ذكرا كان أو أنشى ) ، وذلك فيما يتعلق بحقه في الوظائف العامة أو المناصب الرسمية أو مراتب الشرف ،أو مزاولة أية مهنة أو حرفة

٦ لجميع المواطنين حقوق وواجبات متساوية في الانتفاع بالآبار والخرانات والطرق والمدارس والمحلات العامة التي تتعهدها الدولة أو الهيئات المحلية ، أو التي يتبرع بها الاشخاص للاستعمال العام

٧ - لكل مواطن الحق في أن يحمل السلاح في حدود اللوائح والقيود الخاصة بذلك .

٨ - لا يجوز حرمان أحد من حريته ولا دخول مسكنه واملاكه
 ولا مصادرتها الا في حدود القانون

٩ \_ على الدولة أن تلتزم الحياد ازاء جميع الاديان

۱۰ - يكون الانتخاب على أساس حق التصويت لجميع المالفين

11 \_ تتعهد الدولة بأن يكون التعليم الابتدائي مجانيا واجباريا

١٢ - لا يجوز للدولة الانعام بأي رتب أو نياشين .

۱۳ ـ عقوبة الاعدام محظورة (وقدنقضت حكومة الهندالوطنية هذا البدأ فأصدرت حكمها باعدام قاتلى غاندى)

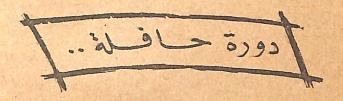
القضائية وفي التمتع بحماية القانون في جميع أنحاء الهند • ويلى ذلك سائر البنود ، وهي تتناول علاج الاعداء الثلاثة : الفقر والمرض والجهل . . وهي بعينها الاعداء التي ابنليت بها مصر ، ويظهر أنها « عوامل مشتركة »في كل بلدنكب بالاستعمار ، ولاسيما الاستعمار البرطاني الذي تمليه وتوجهه السياسة التي دمفها غاندى في أحد تصريحاته بنعت « الشيطانية ». واذاكان المصريون أو بعضهم قلد نسوا أفاعيل هذا الاستعمار في مصر ، حيث بطيب لدعاة الاستعمار والمنافعين عنهأن يردوا أدواءنا لثلاثة الكبرى الى عوامل أخرى تضافرت مع الانجليز على نكبتنا بهذه الادواء ، فأن هناك دليلا ماديا لاسبيل الى التملص منه أو المكابرة في معناه ومفزاه ، ونعنى به سبجل الاستعمار الانجليزي في السودان وهو تاريخ خمسة وستين عامامن الاستفلال والاستبداد والاستهتار بمصائر الملايين من البشر ، فكانت نتبجة هذه المؤامرة الاستعمارية مانشهد ، ويشهد العالم ، من تردى السودان في هوة سحيقة من الجهل والفقر والمرض ، على نحو لا يماثله سوى مستوى الحياة في الهند .

 وحيثما كان الفقر ، كان الى جانبه صنوه الاكبر وهوالمرض، ويؤخذ من احصاء رسمى بريطانى ان أكثر من اربعين فى المائة من أهل الهند يعانون من نقص التغذية ، وان عشرين فى المائة يتضورون جوعا بالفعل! وتتراوح اصابات الملاريا فى العام بين خمسين ومائة مليون اصابة . . . كما تبلغ اصابات السل الرئوى نحو مليونين فى كل عام!!

وجاء فى تقرير رسمى آخرانسبة كبرى بين الفلاحين فى اقليم البنغال تعيش على غذاء لاتستطيع ان تعيش عليه الفيران! وليس عمال المصانع فى الهندبأحسن حالا من مواطنيهم الفلاحين ، فالعامل فى كلكتا (البنغال) أو بومباى يتقاضى فى الاسبوع نحو عشرين قرشا ، ويعيش فى غرفة خالية من فى الشحس والضوء والماء والاستعدادات الصحية ، وقد يعيش كل عشرة أو عشرين فى غرفة واحدة من هذه الغرف!! يعيش كل عشرة أو عشرين فى غرفة واحدة من هذه الغرف!! أما ثالثة الاثافى ، وهى الجهل فيكفى لتصوير مدى تغلغله تحت ظل الاستعماد البريطانى ان نذكران عدد الاميين بين الهنود يتجاوز قبيل الميون شخص من بين مجموع السكان الذين كان عددهم قبيل الحرب يناهز ٣٨٠ مليون نسمة على وجه التقريب

\* \* \*

اقف عند هذا الحد من الاستطراد الذي لم يكن منه بد لتعريف القارىء بالمؤتمر الوطنى الهندى: كيف نشأ ، وكيف نهض وكيف ناضل ، وكيف رسم أهدافه التي ترمى الى تخليص الهند من قبضة الفاصب الذي لا يرحم ، وتخليص الهنود من براثن الفقر والجهل والمرض مضافا اليها ذلك العدو الذي ابتليت به الهند اكثر من أى بلدآخر من بلاد العالم ، وهو الصراع الطائفي الذي طالما نفخ الاستعمار في اتونه كلما هدا ، الصراع الطائفي الذي طالما نفخ الاستعمار في اتونه كلما هدا ، فلما حان يوم الجلاء الذي لم يكن منه بد ، ضرب المستعمر الفاجر ضربته الماكرة الباترة ، فترك الهندوك والمسلمين والسيخ ضربته في دماء الضحايا الابرياء، من الهندوك والمسلمين والسيخ على السواء ، من جراء خدعة التقسيم ، والاسلوب الذي جرت عليه السياسة البريطانية في تنفيذه ،



وصلنا ( نكبور ) في صبيحة اليوم التالى بعد رحلة بالقطار من بومباى استفرقت نحوائنتى عشرة ساعة . وقد حجز لنا ديوان بالقطار من دواوين الدرجة الاولى خلافا لما اعتاده زعماء المؤتمر واعضاؤه بغير استثناء ،وفي مقدمتهم غاندى ونهرو ، من السغر بالدرجة التى يسمونها بالمتوسطة ، وهى أقل من الدرجة الثائية بقطاراتنا . وقد كان غاندى وسائر الزعماء يسافرون بأقل درجة في القطار ، تمشيام ع خطتهم في النزول الى اقل مستوى بعيش فيه الشعب ، وهى الخطة التى جعلت غاندى يضرب المشل الغذ حين نزل عن ثروته ، وآلى على نفسه عهدا ظل يحفظه الى ان مات ، وهو ان يقنع من الزاد والملبس بادنى حد يقدر عليه افقر فقراء الهنود ...

على ان تجربة السفر فى القطاربادنى الدرجات أخفقت بسبب تسابق المسافرين الى تقديم أماكنهم وأغطيتهم وكل ما فى استطاعتهم لتوفير أسباب الراحة لزعيمهم الراحل الذى بلغ عندهم مكان القداسة ، بل مافوق القداسة ، حتى لقد اقام بعضهم معبدا لعبادته فى حياته . . . فماكان منه الا ان غضب لذلك ، وأمر أصحاب المعبد بتحويله الى مصنع للغزل والنسيج لا لعبادة بشر مثله !

ولهذا رضى غاندى واتباعه من الزعماء وغيرهم ان يركبوا الدرجة المتوسطة فى أسفارهم تفاديا لما يسببه سفرهم بالدرجة التى تحتها من متاعب لهم ولعامة المسافرين ...!

وصلنا نكبور فوجدنا على مطة فى استقبالنا جمعا كبيرا من رجال حزب المؤتمرهندوكيين ومسلمين وسيخ ، وفى مقدمتهم جواهر لال نهرو ، رئيس وزارة الهند اليوم

ولم نكد ننفض غبار السفر، ونترك أمتعتنا في (الاستراحة ) ، الحكومية التي اختيرت الاقامتناوقد كانت وزارة الاقليم يومئذ، كما هي اليوم احدى وزارات حزب المؤتمر الفرعية حتى ركبنا السيارات الى ساحة المؤتمر في قرية جبلبور وهناك أخذنا ننتقل بين أكواخ زعماء المؤتمر للتعارف وتبادل التحية فكانت فرصة نادرة للتحدث في مكان واحد الى أكبر مجموعة من زعماء الهند الذين يشار اليهم باطراف البنان فهذا سردار بأتل رئيس المؤتمر السابق وزعيم اليمين الشديد الباس ( ونائب رئيس الوزراء الآن ) ، وهيذاعيد الففار خان زعيم الحدود الغربية المقاتل الذي يلقبونه (غاندي الحدود ) ، ويتواضع هو فيقول لنا وهو قائم عندباب كوخه بقامته المديدة المهينة وجلبابه البسيط ورأسه العارية ( انني لست سوى جندي بسيط في صفوف غاندي »!!

وهاذا زعيم المؤتمر الشيخ الوقور راجندرا برازاد صاحب السلطان غير منازع في ولاية بيهاروعضو اللجنة التنفيذية العليا للمؤتمر منذ سنة ١٩٢٢ ، واحداقطاب المحاماة واعلام الاقتصاد والتاريخ في الهند ، وأحد لجاهدين الإفذاذ الذين ضحوا بالشروة والمنصب في سبيل الحركة الوطنية ٠٠٠

وهذا مولانا ابو السكلام آزاداكبر اقطاب المؤتمر المسلمين وهذا مولانا ابو السكلام آزاداكبر اقطاب المؤتمر المسلمين اللذين عاصروا حركة المؤتمروناصروها وكافحوا التعصب الطائفي وعارضوا كل حركةلتمزيق وحدة الهند ، وقد كان من أقطاب الجهاد الوطني حتى قبل بروز غاندى في معمعة الكفاح ، وقد قبض عليه في سنة١٩١٦ بتهمة التحريض على الشورة وقضى في سجنه اربعسنوات ، فلم يكد يستنشق الشورة وقضى في سجنه اربعسنوات ، فلم يكد يستنشق

نسيم الحرية في سنة ١٩٢٠ حتى انضم الى حركة العصيان المدنى، وانتخب رئيسا لحزب المؤتمرسنة ١٩٢٣ (ثم أعيد انتخابه رئيسا خلال سنوات الحرب الاخيرة) ، وهو الآن مستشار المؤتمر الاول في شئون الاسلام والشرق العربي ، وقد كان تشبث غاندي بوجوده الى جانبه في كل مباحثاته مع الرابطة الاسلامية ، سببا من أبرزاسباب الفشل في تسوية الخلاف مع المغفور له السيد محمد على جنه زعيم الرابطة وحاكم الباكستان العام السابق . . . .

وهذه السيدة ساروجيني نايدو شاعرة الهند ، أو ( بلبل الهند ) كما كان يسميها غاندي، وقد جمعت بين الشعر والوطنية ولاقت من ضروب المطاردة والاضطهاد ومصادرة الاموال والنفي والسجن مالا قبل به الالصناديد الرجال . . . فاستحقت بجهادها وثقافتها ومواهبهاالادبية والخطابية النادة مكانا عليا بين زعماء الهنسدوانتخبت رئيسة للمؤتمر ، معانا عليا بأشق المهام السياسية والخطابية في كثير من دوراته ، وقد كان من أسعد اللحظات في حباتي يوم رأيتها تخطب بالانجليزية خطبة الختام في دورة المؤتمر التي شهدناها ، فكان صوتها خطبة الختام في دورة المؤتمر التي شهدناها ، فكان صوتها يجلجل مدويا في نغمة أقرب الي خشونة الرجال ، وقد راحت ترتجل الكلام ارتجالا وهي تتدفق كالبحر العجاج وتمالا بصوتها المدوى ارجاء الفضاء ، فيسمعه اكثر من مائة الفنية المنسمة ، رغم قلة اكتراثها بماينغي من توجيه الكلام في مكبرات الصوت !

وهكذا تتابعت أمام أعينناهذهالصور وغيرها من صور العظمة والجهاد والتضحية وانكارالذات ممثلة على اتمها في هؤلاء الزعماء المجاهدين الذين عرفنا بعضهم ، وجهلنا أغلبهم ، وان كانت قد ضمتنا بهم منصة المؤتمر ايام انعقاده في تلك الدورة ، ثم أتيح لنا بعد ذلك ان نتحدث الى كثيرين منهم ، والى خصومهم

أيضًا في مآدب التكريم وفي زياراتنا التي امتدت من بمباي

الى حدود الافغان

وقد صادفت زيارتنا للمؤتمرفي ذلك العام ـ عام ١٩٣٩ -ازمة داخلية من ادق الازمات التي عرفها المؤتمر الوطني في تاريخه الحافل بالمتاعب والازمات وكانت هذه الازمة التي شهدناها وتتبعنا مراحلها من اللحظة الاولى لوصولنا ، مثالا رائعا للحيوية الد فقة التي تنبض بها عروق المؤتمر ، كما كانت صورة مشرفة للمراك السياسي الذي يتوم داخل الحزب الواحد ، لا في سبيل مقعد زائل من مقاعد الحكم اوالنيابة . . . بل في سبيل الخدمة الوطنية التي يعتقد كلا الفريقين المتنازعين انه أجدر بتوجيهها وأقدر على تحقيقها بوسائله وأساليه في النضال .

كان محور الازمة هو الترشيح لرياسة حزب المؤتمر في الدورة الجاديدة . وكان رئيس الدورة السابقة - دورة عام ۱۹۳۸ - هـ و الزعيم الوطنى اليسارى الشاب سوبهاس تشاندرا بوز ، الذي كان يمثل الصورة المتطرفة للنزعة الاشتراكية التي زرع بذورها وتعهدها جواهر لال نهرو على أثر فشل العصيان المدنى سنة ١٩٣٤ ، وكان بوز قائد العناصر التطرفة التي ترى أن الوقت قدحان لمواجهة الانجليز باندار نهائي للخروج من الهند فاذا لم يخرجوا خرجت اليهم الجماهير تناضلهم ، ولو بحد السلاح حتى يجلوا عن البلاد ....

ومن هنا استقر راى بوز على ترشيح نفسه لرياسة المؤتمر مرة أخرى ، رغم اتفاق ( القيادة العليا ) ممثلة في غاندي وباتل ونهرو على, ترشيح أحد رجال اليمين للرياسة ، وكانت النية قد انعقدت على ترشيح مولاناأبو الكلام أزاد ولكنه تنحى عن الترشيح ، مزكيا عضوابارزااخر من المؤتمر هو الزعيم الهندى سيتا رامايا ، سكرتير المؤتمراذ ذاك على ما أذكر .

وكانت معركة حامية الوطيس بين اليسارواليمين ، بين الشدة واللين ، بين التهور والتبصر، بين المضاء في الجهاد ، والولاء لرعماء الجهاد الاقدمين ... وكان أغرب مظاهر هذه المعركة ان طرفيها الحقيقيين خاضا غمارها عن بعد! غاندى ، زعيم الامة المقدس يديرهامن صومعته التى أبى أن يفارقهاليحضر دورة المؤتمر رغم الحاح الجميع عليه وفي مقدمتهم بوز ٠٠٠٠ وبوزيديرها من فراش المرض في خيمته بأرض المؤتمر ، وقد اصرعلى أن ينقل الى جبلبور رغم اشتداد وطأة المرض عليه قائلاانه يؤثر أن يموت بين عشرات الالوف الذين حضروامن اطراف الهند للاجتماع في هذه البقعة ، وانه ليس من حقه كرئيس المؤتمر في دورته الماضية ومرشحه في دورته القادمة أن يتخلف عن هذه الجماهير ، ولو كان مصابا دورته المرائة !!

وكان موقف نهرو من هذه المعركة بين زعيمه الجليل وزميله العليل آية من آيات النضال السياسي في أنبل معانيه ، اذ كان يقسم وقته بين الاشراف على المعركة والخطابة في تأييد مرشح القيادة العليا للرياسة ،وبين السعى مهرولا الى خيمة منافسه سوبهاس بوز للاطمئنان على صحته ، كصديق وزميل ومجاهد كريم ...

وكان الفوز حليف المرشــــاليسارى الثائر العليل سوبهاس تشاندرا بوز!

ولم تكد تعلن هذه النتيجة حتى بادر اثنا عشر عضوا من أعضاء اللجنة العاملة (أى التنفيذية) الخمسة عشر الى الاستقالة من عضوية اللجنة ،وفي مقدمتهم سردار باتل ومولانا أبو الكلام والدكتور براساد ، كما أصدر بانديت نهرو بيانا شديد اللهجة يعلن فيه استياءه واعتراضه على ماحدث .... ولم يلبث الفريقان لحسن الحظان دخلا في مفاوضات عاجلة لرأب الصدع الذي أصاب بنيان المؤتمر في يوم افتتاحه ، والتهى الامر بأن وافقت اللجنة التحضيرية بأغلبية . ١٦ ضد والتهى الامر بأن وافقت اللجنة التحضيرية بأغلبية . ١١ ضد وعدم اعتبار ماحدث دليلا على أى انحراف عن هذا الولاء . وقد شفى بوز بعد بضعة أسابيع ، وظل يواصل كفاحه وقد شفى بوز بعد بضعة أسابيع ، وظل يواصل كفاحه



وجرت التعاليد أن يركب الرئيس الجـــديد فيلا

CC-0. Kashmir Research Institute, Srinagar. Digitized by eGangotri

السياسي رئيسا وعضوا في المؤتمر ، حتى اذا اندلع لهيب الحرب العالمية الثانية غادرالهندوالف الجيش الوطني الهندي من بعض مواطنيه المتطوعين الذين يئسوا من كفاح الاستعمار بالخطب والبيانات والجهادالسلبي ، فحملوا السلاح مع القوات اليابانية ، لا لكي حاربوافي صفوف المحور ، بل ليناضلوا في سيبل الهند ، ولو اقتضى نضالهم النبيل ان يحالفوا شيطان المحور ليهزموا شيطان الشياطين وهو الاحتلال!

وقد مات سوبهاس بوز فى حادث طائرة يابانية قبيل انتهاء الحرب ، وسيظل اسمه بارزافي اخلد صفحات الجهاد والتضحية والاستشهاد .

### \* \* \*

لم تسكد نتيجية انتخابات الرباسة تعلن حتى القي أحيد أعضاء المؤتمر خطبية الرئيس القديم الجديد سوبهاس بوز ، وفيها تحية لوفيد مصر قوبلت بالتصفيق الشديد ، وفيها كذاك تصوير واقعى دقيق لاهم الاحداث الداخلية والخارجية ، وهو تصوير يتنساول الحيالة الدولية على وجه خاص بعبارات موجزة ، ولكنها تكاد تكون منقولة عن صفحات الفيب ... ولاسيما حين تناول الزعيم الشاب اتفاقيية ميونيخ ، وتسليم (الديمقر اطيات الفرية) للنازية تسليما ذليلا ، وتضافرها على تجاهل روسيا ... وغير ذلك مما يحسن أن أنقل هنا ترجم الحرفية ، وقد استهله بالعبارة التالية مخاطبا رئيس الاجتماع وسائر الحاضرين :

« أيها الرفيق الرئيس . .

« أخواتي واخوتي أعضاءالو فود »

« أشكركم من أعماق قلبىء لى ما أوليتمونى من شرف باعادة انتخابى رئيسا للمؤتمر الوطنى الهندى ، كما أشكركم على الحفاوة الحارة القلبية التى استقبلتمونى بهاهنافى تريبورى ، صحيح أنكم بناء على طلبى أضطررتم إلى الاستغناء عن بعض

مظاهر الاحتفال الفخم التي حرت بها العادة في مثل هذه الاوحال (١) ولكني أحس بأنهذه الخطوة الاضطرارية لم تذهب بذرة واحدة من حرارة استقبالكم ، وأرجو الا يأسف أحد على اختصار المراسم في هذه المناسبة .

### أبها الاصدقاء:

قبل ان استطرد الى موضوع اخر أود ان أردد صدى مشاعركم باعلان ابتهاجنا بنجاح المهاتماغاندى فى مهمته الخاصة بولاية راجكوت (٢) وانتهاء صيامه تبعا لذلك ، وان البلاد كلها لتشعر

الان بالسعادة وعظيم الارتياح .

ان هذا العام ينذر بأن يكون عاما شاذا من عدة وجوه و فالتخابات الرياسة في هذه المرقلم تكن من الطراز التقليدي المحفوظ وقد اعقبت الانتخاب تطورات بالغة الاهمية أدت الى استقالة اثنى عشر من الخمسة عشر عضوا في اللجنة العاملة في مقدمتهم سردار فالاباى باتلومولانا اله. ازاد والدكتور واجندرا برازاد وهناك عضوكبير ممتاز آخر في اللجنة العاملة هو بانديت جواهر لال نهرو الم يستقل رسميا ولكنه أذاع بيانا جعل الجميع يعتقدون انه استقال كذلك الاوقد حدث قبيل انفقاد مؤتمر تريبورى هذا أن اضطرت حوادث راجكوت

<sup>(</sup>١) اشارة الى الغاء « موكب الفيلة » الذى يقام عند انتخاب الرئيس الجديد في كل عام • وقد جرت التقاليد على أن يركب الرئيس الجديد فيلا ، وتتبعه عشرات من الفيسلة في احتفال بالغالفخامة •

<sup>(</sup>٢) داجكوت ولاية مستقلة تجاور بمباى • وقع فيها قبيل وصولنا خلاف شديد بين المهراجا وبين الشعب بسبب بعض الاصسلاحات الدستورية التي كان المهراجا قد وعد بها • فلها نكث بوعد ورغم تدخل غائدى في الامر • قرر غائدي صياما جتى الموت • أو يبر المهراجا وعده وهو ما كان بالفعل • مما يشير الهخطاب الرئيس •

ومهاید کر قی هذه المناسبة ان والدغاندی کان رئیسیا لوزاره راجکوت و ولهذا کانغاندی ینظر الی مهراجاراجکوت نظرة الوالد الی ولده

مهاتما غاندى الى البدء فى الصوم حتى الموت ، ثم وصل رئيس المؤتمر (يعنى نفسه ) الى ترببورى مريضا ، ولهذا يحق لخطاب الرياسة فى هذا العامان يتمشى مع مقتضيات الحال فيخالف التقاليد فى اسهابه واطنابه .

وتعلمون أيها الاصدقاء أنالبعثة الوفدية القادمة من مصر قد حلت بيننا في ضيافة المؤتمرانوطني الهندي وانكم لتشاركونني في تقديم أصدقالترحيب القلبي بأعضاء البعثة جميعا واننا لسعداء غايةالسعادة أن كان في استطاعتهم تلبية دعوتنا بالقدوم الى الهند ولا يؤسفنا سوى أن الظروف السياسية القاهرة في مصر لم تسمح لرئيس الوفد مصطفى النحاس باشا ، برياسة هذهالبعثة علىأن سروري قدتضاعف اليوم اذ كان لى شرف التعرفالي رئيس البعثة واعضائها الوفديين البارزين واني لاعودفاقدم لهم باسم ابناء وطنى أصدق عبارات الترحيب القلبي »

وبعد هذه التحية الكريمةالتي قوبلت بالتصفيق الحاد والهتافات من عشرات الالوفواستطرد الرئيس قائلا:

قدنالت كثيرا من قوة الاستعمارين البريطاني والفرنسي وهيبتهما . « أما سياستنا الداخلية ، فأن اعتلال صحتى يجعلني أجترىء عن الافاضة فيها بالاشارة الى بضع مسائل هامة . وأبادر أولا فأعبر تعبيرا واضحا لايقبل الشكاو التأويل عن شعور يخالجني منذ حين ، بأن الوقت قد حان لكي نثير مسألة الاستقلال ( سواراج ) ونتقدم بمطلبنا الوطنى الى الحكومة البريطانية في صورة انذار نهائي ٠٠٠ لقد مضى وانقضى وقتالمواقف السلبية والانتظارحتى نتجرع (المشروع الاتحادي) . ولم تعد المسألة متى نرغم على تجرع هذا المشروع، بل ماذا ينبغى أن نصنع اذا وضع المشروع الاتحادى على الرف بضع سنوات حتى يستقر السلم في أوربا . . ان الذي لاشك فيه أنه اذااستقر السلام في أوربا ، سواء بميشاق رباعي أو بغير ذلك من الوسائل، تذرعت بريطانيا بالقوة وانتهجت سياسة استعمارية شديدة ، وليس مايبدو الآن من علامات الرغبة في استرضاء العرب ضداليهود في فلسطين الانتيجة شعورها بالضعف في المحيط الدولي . ولهذا أرى من واجبنا أن نتقدم بمطلبنا الوطنى الى الحكومة البريطانية في قالب الذار نهائي ، مع تحديد أجل معين للرد عليه . فاذا لم نتلق ردا خلال الاجل المضروب أو تلقيناردا غير مرض ، كان علينا أن للجأ الى مالدينا من وسائل لانتراع مطلبنا الوطني ، والوسائل التي لدينا الآن هي العصيان المدني الاجماعي (ساتيا جراها) . والحكومة البريطانية اليوم ليستفى موقف يسمح بمواجهة كفاح ضخم كالعصيان المدنى العام الى أجل بعيد .

« ويحز فى نفسى أن أجد فى المؤتمر أناساً يبلغ بهم التشاؤم حد الذهاب الى أن الوقت لم يحن بعد لمبادأة الاستعمار البريطانى بهجوم واسع النطاق ، ولكنى حين أعرص الموقف عرضا وأقعيا محضا لا أجد أدنى مبرر لهذا التشاؤم ، فأن اضطلاع المؤتمر بأزمة الحكم فى ولايات ثمان قدر وع من مكانة هيئتنا الوطسية

وشد ازرها وسار بالحركة لشعبية في الهند البريطانية (١) شوطا بعيدا إلى الامام ، وأحيرا وليس اخرا ، هناك نهضة لم يسبق لها مثيل في الولايات الهندية ، فأية لحظة أنسب من هذه في تاريخنا الوطني للزحف النهائي نحو الاستقلال (سواراج) ولاسيمان الموقف الدولي بلائمنا . إانني اذ أتكلم كرجل واقعي هادي أستطيع أن أقول ان كل عناصر الموقف الحاضر وحقائقه الواقعة تلائم مصلحتنا إلى الحد الذي يبرر أقصى درجات التفاؤل ، فاذا نحن قضينا على خلافاتنا ، ووجدنا جميع كفاياتنا ، وحشدنا للجهاد الوطني كل قوتنا لما استطاع الاستعمار البريطاني أن يصمد لهجمتنا ! فهل يتوفر لدينا من بعد النظر السياسي ما يكفل لنا استغلال موقفنا الملائم الحيالي الي أقصى حدود الاستغلال ، أو نضيع هذه الفرصة النادرة في حياة أي شعب من الشعوب ؟ » وبعدا ستطراد يسير لفت الرئيس فيه إنظار المجتمعين الى واجب المؤتمر نحو شعوب الولايات في الهند الهندية ، عاد الى دعوته المؤتمر نحو شعوب الولايات في الهند الهندية ، عاد الى دعوته للحهاد فقال :

« لقد اشرت فيما سبق الى ماينبغى علينا من القيام بزحف نهائى نحو الاستقلال . وهذا يقتضى أن نعد للجهاد عدته . . وأول ماينبغى فى هذا الصدد هوأن تتخذ الخطوات لكى نقضى فى غير رحمة على أى عنصر من عناصر الفساد أو الضعف تسرب الى صفو فنا لاسباب مرجعها فى الفالب بريق الحكم الجذاب وعلينا بعد ذلك أن نعمل فى تعاون وثيت مسع جميع الهيئات التى تحارب الاستعمار فى البلاد، ولاسيما حركة الفلاحين (كيسان)

<sup>(</sup>١) تعييزا لها عن « الهند الهندية » وهى التى كان يحيكمها المهراجات والمراجات والحكام السلمون .

اما الهند البريطانية فهى احسدى عشرة ولاية تضم اقاليم اسام والبنفسال وبيهاد واوديسا وبمباى والاقاليم الوسطى والاقاليم التحدة والبنجاب والسندواخدود الشمالية الغربية - وهذا بالطبع قبسل التقسيم وظهور الباكستان وأنضمام الولايات كلها للهند •

وحركة اتحاد العمال ، فلابدلجميع العماصر الراد كالية من التعاون وتنسيق العمل فيمايينها ، ولابد من توحيد جهود المنظمات المعادية للاستعمار حتى تتضافر كلها في توجيه الهجوم الحاسم على الاستعمار البريطاني

واختتم الرئيس المتطرف خطبته ، او على الاصح رسالته بهذه العبارة التي قوبلت بعواصف من التصفيق والاستحسان .

« ايها الاصدقاء أن جوالمؤنمر اليوم ملبد بالفيوم ، وقد بدت للعيان بوادر الانقسام والخلاف ولهذا يشمر كشير من اصدقائنا بالحزن والقنوط .

«ولكنى مؤمن بوطنية مواطنى واثق من أننا قبل ان ينقضى زمن طويل سندلل الصعاب القائمة ، ونعيد الوحدة الى صفوفنا وقد طراموقف يشبه هذا الموقف في مؤتمر حويا سنة ١٩٢٢ ، عندما انشأ داشباندوداس وطيب الذكر بانديت موتلال نهرو حزب الاستقلال ، فلنستلهم في ازمتنا الحاضرة روح المأسوف عليه (جورا) وانطيب الذكر موتلالجي (۱) وغير هما من ابناء من ابناء الهند العظام ، واني لارحو مخلصامن المهاتما غاندي – الذي ما زال معنا مرشدا وهاديا ومعينا للامة – ان يساعد المؤتمر على الخلاص من ازمته الحاضرة »

هـذه خطبة الرياسة التى القيت على مسامعنا باسم الزعيم الشاب الثائر شوباس بوز ، وقد اعدها بنفسه رغم اشنداد وطأة المرض عليه ، وفيها من آيات الوطنية ، والجرأة ، وبعد النظر وسعة الافق ما يدل على مبلغ الخسارة التى اصابت الهند بفقده في حادث طائرة بابانية في فترة نضاله الدموى ضد الاستعمار البريطاني في الحرب الماضية .

تحية نهرو

<sup>(</sup>١) تضاف « جى » على الاسم الاول فى الهند دلالة على التعظيم ، فهم يقولون عادة « غانديجي » أو « مهاتماجي » أو « جواهر لال جي » الخ الخ ٠٠٠

سیداتی سادتی:

بين ظهرانيكم اليوم بعثة الوفد المصرى التى شرفت الهنسد لحضور هذا المؤتمر اجالة للدعوة التى وجهت اليها من رئيس هذا المؤتمر وقد حضرت الان تحمل اليكم رسالة اخلاص ومحبسة وصداقة من الشعب المصرى الكريم وزعيمه الامين مصطفى النحاس باشسا فانا ارحب بها اليوم اجمل ترحيب واحيها اعظم تحية واقدر رسالة الاخلاص هذه حق قدرها وانا ارجو من صمم قلبى ان تعود هذه البعثة وهي تحمل الى الشعب المصرى الكريم والى زعيمة الوفى الامين مصطفى النحاس باشا نفس هذه الرسالة ونفس هله الرحب وهذا العطف من شقيقتها الهند

ولقد كان من دواعى الاسف الشديد فى الوقت الذى تتلهف فيه الهند باسرها لرؤية زعم مصر العظيم ان تحدث موانع وان تقع عوائق تمنع من تحقيق رغبة الهند برؤيته ووجوده بين ظهرانينا الان فى هذا المؤتمر وعلى راس هذه البعثة ولكن عسى ان يتحقق هذا الامل فى المستقبل وان تحظى الدورة المقلة لهذا المؤتمر بشرف حضور هذا الزعم الجليل

### خطاب وفد مصر

وعلى أثر ذلك ألقى المرحوم بسيونى بك باللغة العربية خطابا بأسم الوفد ، ثم تلاه الاستاذ محمود أبو الفتح بترجمة انجليزية وفيما بلى نصه:

حضرة الرئيس

حضرات الاعضاء

سیداتی ، سادتی .

أقدم لحضراتكم بالنيابة عن زملائي وبالاصالة عن نفسى أعضاء بعثة المودة والصداقة التي أنابهاالوفد اصدق شكرنا على دعونكم الكريمة وحفاوتكم البالغة ،كمانقدملكم تحية صادرة من سويداء القلوب سداها الاخلاص ولحمتها المحبة والولاء والوفاء ، وقد كان ولايزال الإشتراك في مؤتمركم العظيم أعز أماني زعيم الامة

المصرية مصطفى النحاس باشارئيس الوفد وأعضائه جميعالولم تحل ظروف طارئة دون حضور الرئيس بشخصه ،ولايعادل سرور زملائى وسرورى بانتدابنا لهذه المهمة النبيلة الااحساسنابالشرف العظيم اذ ننوب عن الوفد الذي يمثل الشعب المصرى بأكمله فى ابلاغ الشعب الهندى المجيداسمى عواطف الودوالا خاءوأصدق التحيات والتمنيات .

سیداتی ، سادتی :

لقد اثارت فينا هذه الرحلة المباركة شعورا عميقا تبعثه أوجه الشبه المتعددة التي بين البلدين والتي ترجع بنا الى الماضي البعيد، يجمع الشرق بين بلدينا، والشرق مهبط الوحى ومصدر الفلسفة والحكمة ومبعث الاديان التي تحث على التآلف وبشروح المحبة في القلوب، وتحكيم المثل العلياكي يعيش الناس متصافين وتتو فر أسباب الخير والسعادة لهم جميعا، ولم يقتصر مجد البلدين التالد على مالديهم من هذه الكنوز النفيسة بل ورثا ميراثا رائعا من حضارة عمرانية ترجع الى فجر التاريخ، ومدنية كانتزاهرة رائعة حين كان سائر العالم يتخبط في ظلام الجهالة والتأخر

وشاءت الاقدار أن تتنكر لبلدينا فاشتركا في مصاب واحد وذاقا كأسا واحدة فاتفقت مشاعر هماوتماثل احساسهما وكان طبيعيا أن تتماثل نهضتهما وتتشهيا وتتشارب فيهما وسائل الدفاع والنضال .

لقد بدأت النهضة المصرية الحديثة سنة ١٩١٨ بزعامة المغفور له سعد زغلول وكذلك قامت النهضة الهندية الحديثة برعامة المهاتما غاندى .

تحمل المهاتماوز ملاؤه المخلصون عندوكيين ومسلمين وغيرهم ضنوفا من الاضطهاد والتنكيل فقابلوها بصدر رحب وامعان في الجهاد وبذل في التضحية كما تحملها قادة النهضة في مصر وكانوا مثل اخوانهم الهنود ذوى عزيمة لاتكل وقناة لاتلين الميادىء كما اتفقا في الوسائل فقد شيدت

نهضتهما على صرح الاتحاد بينعناصر الامة المختلفة

نادى بذلك المغفور له سعدزغلول باشا في مصر فلبى المصريون على اختلاف مللهم ونحلهم نداءه وهبوا صفا واحدا كالبنيان المرصوص والتفوا حول وفدهم وزعامتهم التى حمل رايتها سعد حتى مات في ميدان الجهاد فحملها من بعده مصطفى النحاس وسار بها من نصر الى نصر ، ومن فوز الى فوز ، فقد كان من أثر توحيدالصفوف والالتفاف حول الوفد والثبات على مبادئه ان وصلت مصر الى عقد معاهدة استقلال وصداقة مع بريطانيا العظمى وعقد معاهدة الفاء الامتيازات مع الدول الاجنبية وتبوأت مصر كدولة مستقلة مقعدها بين الدول في عصبة الامم وكذلك في الهند اسس المهاتماغاندى نهضة على التآلف بين العناصر المختلفة

سیداتی ۵ سادتی .

ما أحرى بلدينا بالاتصال الدائم وما احرى ان تكون هذه البعثة فاتحة خيروركة تتوالى بعدها البعثات بين البلدين كل عام حتى تتقوى الروابط وتقرب مابينهما من علم وثقافة ، وانه لمن دواعى سرورالوفد وزعيمه الجليل أن نرى مندوبين عن مؤتمركم الموقر بحضرون المؤتمر الوفدى الذي سيعقد في أواخر شهر ابريل انقادم

وما أحرى ان تتسع دائرةالاتصال الى ان تشمل الامم الشرقية جميعها ولعلمن بواكيرذلك الاتجاه اجتماع ممثلي الشعوب العربية في مؤتما فلسطين تحوطهم بقية الشعوب اشرقية بعطفها وتأسدها

ان مصر أيها السادة ، التى تربطها بالدولة البريطانية معاهدة الصلاقة والتحالف ، لتجدواجبا عليها ووفاء منها لهذه المحسالفة الا تتردد في الاهابة بحليفتها أن تستجيب الى نداء الوطنينة الصادر من قلوب مئات الملايين من أبناء هذه البلاد دنقيم علاقاتها بها على أسس وطيدة من الصداقة الخالصة المتادلة والتعاون الحر

سیداتی سادتی

من اشد مايبهرنا هذا الحفل الرائع ، وهذه الجموع الهائلة التية من بقاع الهند المختلف المترامية ، تمثل مئات الملايين من جميع الاديان والمذاهب ، يعملون جميعا على تحقيق أمنية الهند الكبرى التي يحنو عليهاقلب كل هندى ، بنل قلب كل مصرى ، بل قلوب الشرقيين جميعا . .

قرار المؤتمر

وقد وقع خطاب الوفدالمصرى في نفوس رجال المؤتمر وقعا طيبا ، وكان يقاطع بالتصفيق الحاد من عشرات الالوف الحاشدة ، فلما عقد المؤتمر اجتماعه العام في مساء يوم ١١ مارس عرضت عليه لجنة الموضوعات القرار التالي فأقره بالاحماع:

« يقدم المؤتمر ترحيبه الودى الى بعثة المودة والصداقة التى اوفدها الوفد المصرى بالنيابة عن جميع ارجاء مصر ويعدهذه الزيارة رمزا للتضامن فى الحركات الخاصة بحرية مصر والهند ، ويبعث المؤتمر بتحياته القلبية الى شهم عب مصر ، وبأخلص تمنياته للنجاح التام فى احراز الحرية الكاملة ، والمؤتمر موقن بن تعاون شعبى مصر والهندسيز داد توثقا على الدوام ، وسيكون أكثر نفعا فى خدمة السلم والحرية فى العالم »

برقیة من غاندی

وقبل ان نفادر تريبورى الى الله اباد ، مسقط رأس نهرو ، تلبية لدعوته تلقينا من المهاتماقائدى برقية يقول فيها:

« سرت كشيرا ببرقيتكم الودية ، وأرجو ان يكون قد تحقق لكم بعض ماكنتم تتوقعونهساصل الى دلهى في ١٥ مارس، فأرجو ان اقابلكم هناك »

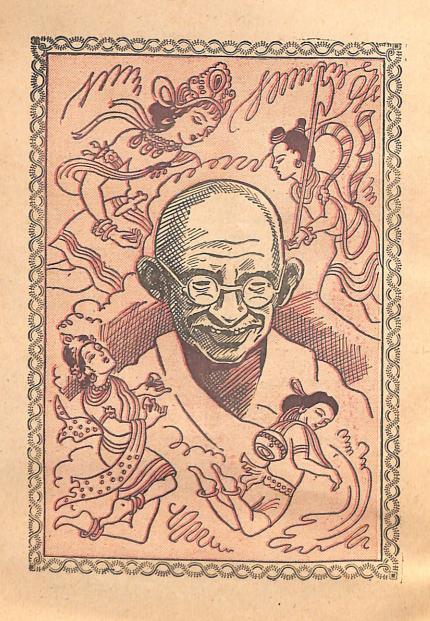
(( غاندى ))

# في حضرة عاسدى

وفى جو الحفاوة القلبية التي سعدنا بها فى تريبورى غادرنا المدينة الى الله أباد حيث نزلناضيوفا على البانديت نهرو ، وقد رافقنا فى القطار ومعه كريمته ومولانا ابو الكلام ، فلما بلغنا مدينة الله أباد وجدنا من آيات الحماسة الوطنية ، والتنظيم الحزبى ، كما يتمثل فى لجان المؤتمر ، أمثلة جديرة بالاعجاب والتقدير ، ولاغرو فان الله أبادليست مسقط رأس نهرو فحسب، ولكنها أيضا مقر المركز العام لحزب المؤتمر ، وهو يقع فى دار شامخة وهبها والد نهرو، الزعيم الكبير موتلال نهرو لتكون مقرا للحزب ،

وفي جانب من هذه الداراقيم مستشفى للفقراء سمى باسم السيدة المجاهدة النبيلة (كمالانهرو) زوجة جواهر لال نهرو تخليدا لذكراها ، وتمجيدا لتضحياتها المأثورة وجهودها في ابان الحركة الوطنية ، اذ كانت تنزل الى الشدوارع بنفسها لاسعاف جرحى المظاهرات الذين كان الانجليز يرفضون نقلهم الى مستشفيات الحكومة ، فكانواينقلونالى دارنهرو حيث يظفرون بالعناية والمواساة والنجدة من يدى (كمالانهرو) وزميلاتها النبيلات ، فلما توفيت قبيل الحرب الاخيرة اكتتب الإهلون بمبالغ كبيرة وأقاموا مستشفى كبيرا لعلاج الفقراء اطلقوا عليه اسم كمالا نهرو ، ووضع غاندى حجر الاساس فيه ،

حديقة واسعة الارجاء وحضره أكثر من عشرين ألف شخص .



وقد جلسنا ، ومعنا البانديت نهرو فوق منصة عالية ، وكان ظهورنا ايذانا بعاصغة مؤثرة من الهتافات لمصر والوفد ، ثم نهض البنديت نهرو فألقى خطابين بالهندستانية والانجليزية تحدث فيهما باسهاب عن الحركة الوطنية في مصر ، وقيادة سعدز غلول الذى قال أن الهند كلها كانت تعرفه وتقتفى خطاه ، وانتقال زعامة الوفد من بعده الى النحاس باشا ، وأفاض نهرو فى الاشادة بوطنية النحاس باشا ، وأفاض نهرو فى الاشادة بوطنية النحاس باشا ، وتضحياته وخدماته لبلاده ، ثم تكلم عن قوة الوفد فى مصرواهمية تبادل البعثات بين الوفد والمؤتمر ، وضرورة التعاون بين مصروالهند وتبادل المعلومات عن أحوال البلدين مباشرة دون وساطة الشركات الاحنية .

وأعقب ذلك خطاب حماسى باللغة العربية ألقاه المرحوم يسيونى بك وكان مداره التنديدبالخللف بين عنصرى الهند الكبيرين ، ودعوتهما الى توحيدالصفوف بعبارات مؤثرة ، كان أثرها ينعكس في التصفيق الشديدالذي قوبلت به معظم فقرات النمالية

وتكلم الاستاذ أبو الفتح بالانجليزية فضرب مثلا للاتحاد بماحدث في مصر بين المسلمين والاقباط ، واختتم خطابه بتحية أبن (الله أباد) البار الزعيم الخالد الذكر موتيلال نهرو . فتعالت الهتافات له، ولصر وزعماء مصر .

وفى مساء اليوم نفسه سافر نابالقطارالى اكناوعاصمة المقاطعات المتحدة ، فوصلنا فى ساعة مبكرة من صباح اليوم الثانى ، واذا فى استقبالنا السيد بانديت زوج شقيقة نهرو ( وقد توفى انساء الحرب الاخيرة ) وكان محاميا معروفا ، وسكرتيرا عاما للجنة المؤتمر العامة فى المقاطعات المتحدة كما وجدنا فى استقبالنا عدداكبيرا من أعضاء المؤتمر ، وبعد أن استرحنا بفندق كارلتون ذهبنا الى دار البرلمان لويارة مجلس النواب ( ويسمونه الجمعية التشريعية ) وقد حضرنا جانبا من الجلسة ، وكان مما لفت أنظارنا وجود سيدات بين الاعضاء ، وعددهن أحدى عشرة سيدة بينهن سيدتان مسلمتان ،

ومن طريف ماحدث يومئذ \_وكيف انساه ؟ \_ ان احد سعاة المجلس اقترب منى أثناء جلوسنافى الشرفة وهمس فى أذنى بأن نائبة فى المجلس تدعونى لكى تتحدث الى ، فذهبت معه ، واذا به يصحبنى الى قاعة الاستقبال واذاسيدة تلبس الحجاب السميك الذى يسمونه (البرده) وهو يحجب الوجه كله ولا يترك سوى ثقبين تنظر السيدة من خلالهماالى محدثها . .

ولم تصافحنى السيدة النائبة وهي احدى النائبتين المسلمتين ولكنها بادرتني بايماءة من راسها قائلة :

\_ لقد دعوتك باعتبارك أصغر أعضاء البعثة القادمة من مصر . . فقلت :

- هذا شرف عظیم یاسیدتی . . .

فقالت \_ هل التعليم منتشربين المصريات ؟

قلت - انه في تقدم كبيرياسيدتي . .

قالت - وهل تخرج المراة المصرية الى الطرقات ؟ لقد بلغنى انها تركت الحجاب وأصبحت سافرة ؟!

ثم أضافت بلهجة ملؤها الجزع:

\_ هل هذا صحيح ؟!

قلت - صحیح یاسیدتی ، فنحن لانعرف الحجاب الدی تتمسکون به هنا ، ومع ذلك فارجو ان تطمئنی الی ان الاسلام بخر فی مصر . .

وكأنما أحست بخيبة أمل شديدة فاكتفت بأن حملتنى التحية الى بقية أعضاء البعثة راجية لمصر الخير والتوفيق كون أن تخفى عجبها لتنازل مصرعن الحجاب!!

وفى الساعة الثالثة زرنا دارالشعبة العامة للمؤتمر فى لكناو فرسخ لدينا مبلغ حرص المؤتمر على تنظيم لجانه وشعبه فى جميع انحاء البلاد على أساس محكم دقيق .

وفي الساعة الخامسة أقامت لنا وزيرة الصحة مسر بانديت شقيقة نهرو ، وسفيرة الهند في الولايات المتحدة الآن ، حفلة شاى

كبيرة في حديقة دارها الانيقة حضرها أكبر الشخصيات من مختلف الاحزاب والهيئات .

وعدنا من لكناو الى دلهى فتجددت حفلات التكريم ، ومن بينهاحفلة شاى كبرى أقامهازعيم نواب المؤتمر فى الجمعية التشريعية المركزية المرحوم بولاباى ديساى جمعت بين كبار رجال المؤتمر والشخصيات البارزة من المسلمين والهندوس وكبار الموظفين الانجليز والهنود .

## في حضرة غاندي

وفى يوم ١٨ مارس ، فى حديقة قصر بيرلا ( بيرلا هاوس ) بنيودلهى ، حيث قتل غاندى وهو يتأهب للصلاة ، متجها الى الله بكل جوارحه فى ذلك اليوم وفى ذلك المكان أسعدنى الحظ بفترة خالدة من العمر قضيتها مع غاندى ، وتحدثت اليه ، واستمعت اليه ، ومالات نفسى من فيض قدسبته وروحانيته . . .

ان ذكري هذا الاحتماع مازالت حية ماثلة بتفاصيلها في ذهني حتى الان ، كما لو كانت قدحدثت بالامس القريب

فها نحن اولاء ، في صحبة البنديت نهرو حليف غاندي - والدكتور الانصاري ، الذي يمثل اسرة اسلامة عريقة متفانية في الاخلاص لغاندي وزعامته . . ها نحن اولاء قد وصلنا الى قصر بيرلا قبيل الظهر بعد جولة خاطفة في بعص معالم دلهي الجديدة

ولقد وصلنا قبل الموعد بدقائق معدودات ، ولابسد أن نحظى بالمثول في حضرة الزعيم القديس في موعدنا ، لا نتقدم دقيقة ولا نتأحر ، أن مواعيد مقابلاته تحدد تحديدا دقيقا قبل حلولها بأيام . لا تكبرا ولا تمنعا ، ولكن تنظيما للسيل الدافق من طلبات الاجتماع بالزعيم ، وهي طلبات تتلقاها سيكر تيريته من زعماء المؤتمر وكبار الاعيان ، وكبار الوافدين من الخارج، والصحفيين المؤتمر والهنود وصفار المواطنين الذين يقطعون الوف الاميال املا

في الحظوة بكلمة ، او نصيحة او ابتسامة ، او الحقة من غاندي يستمدون منها البركة والسعادة مدى الحياة

هذا الى جانب واجباته اليومية من اداء الصلاة ، والقاء الدروس الدينية ، ومطالعة الرسائل ، وكتابة القالات لجريدته التي كان يسميها ( الهند الفتاة ) ثم جعل اسمها ( هاريجان ) اى ابناء الله، وهو الاسم الذى اطلقه على المنبوذين ، وهناك مشاوراته الدائمة مع قادة الحرب ، ومشروعات الاجتماعية التي لا تنتهى ولا تقف عند حد ، لتعلم الشعب وازالة القوارق بين طبقاته ، ونشر الصناعات الضرورية كالفرل والنسيج ، لسد حاجاته الاولية ، ورفع مستوى معيشته ، وتمكينه من السد حاجاته الاولية ، ورفع مستوى معيشته ، وتمكينه من الاستغناء عن واردات انجلتراوغيرها من البلاد الاجنبية

هـ ذه بعض اعباء الزعيم السياسي، والروحي، والاجتماعي الذي كان يجتاز يومئذ عامه السبعين . . والذي استقبل بعثتنا المصرية يـوم وصولهابيرقية الى وزير داخلية بومباي، ينيبه عنه في الترحيب بنا ، ويعرب عن امله الوطيد في ان تكون زيارتنا فاتحة خير لتوثيق عرى الروابط التي لا تنفصم

بين مصر والهند

هانحن أولاء ندعى الى التشرف بلقاء الزعم . . نقد هممنا ان نجتان اعتاب قصر بيرلا الذى لابد ان تكون افخم قاعاته قد خصصت للمقابلات . . ولكنهم يتقدموننا الى طريق الحديقة ، فلا نكاد نمصى خطوات حتى بجد الزعيم الشيخ واقفا يتلقانا بابتيامة نحس انها كافيه وحدها للتعبير عن اكرم معانى الترحيب والفيطة والشوق الى رؤيتنا . .

ونظرت من حولى فلم اجدسوى سرير بسيط من (الجريد) وعدد محدود جدا من القاعدالخشبية السيطة دعبنا الى الجلوس على بعضها ، واضطجع غاندى على سريره ، مشيرا الى رئيس البعثة محمود بسيونى مك رحمة الله عليه ان يجلس معه على جانب من السرير . . . بينما جلس الباقون على الارض

يحيطون بالسرير في بساطة لاعهدللقادة والزعماء بها في القرن المشرين ا

وبادر نهرو الى اخراج عدسته المصورة التى يحملها فى عنف دائما كلما خرج الى رحله او زيارة ، فما كاد يبدأ فى التقاط صورنا بى حضرة الزعيم او « الاب »كما يسمونه ، حتى ضجك غاندى ملء شدقيه وقال بالانجليزية مداعبا فى حنان ظاهر: لقد عاودته نوبة التصوير من جديد!

وجلسنا اليه فبادرنا قائلا:

«أكرر لكم ماسبق ارساله ليكم ببرقيتي ، وهو أنى آملان يكون تبادل الزيارات فيما بينناسبا في توثيق عرى الاتحادالتي لاتفصم بين مصر والهند ، وأقول هذا لا كمجرد رغبة يقصد منها المحاملة ، ولكنها رغبة حقيقية صادرة عن شعور خالص . انكم تمثلون أمة اسلامية ونحن لديناعشرات الملايين من المسلمين وكشيرون منهم يمشلون أعلى درجات الثقافة ، فالاتصال بيننا وكشيرون منهم يمشلون أعلى درجات الثقافة ، فالاتصال بيننا في حل مشاكلنا ، وليس هذا لان البلدين شرقيان فحسب ، بل لانهما أيضا في حاجة حقيقية الى التعاون وهذا الاتصال المباشر أسناسي الى أقصى حد »

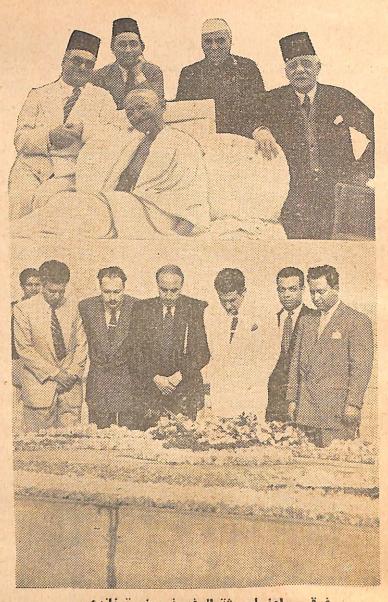
واستطرد غاندى فتحدث اليناحديثا ملؤه الاعجاب بمصر وحركتها الوطنية التى قال انه تابعها باهتمام شديد من عهد المفور له سعد زغلول باشا . . . وقد سالنا عن رفعة النحاس باشا ، مبديا أسفه لعدم تمكنه من حضور دورة المؤتمر بنفسه ، ثم قال :

- كم عمر النحاس باشا الآن ؟

فقلت: ثمانية وخمسون عاما. .

فأجاب: انه مازال شابا! .

وفى ختام الحديث توجه الينابنصيحة شدد فيها كثيرا ، وهى أن نزور حيدر أباد ، أكبر ولاية فى الهند على رأسها حاكم مسلم ، وخرجنا كالمأخوذين بسحر هذا الزعيم ، النحيل ، الضئيل



فوق - اعضاء بعثة الوفد في حضرة غاندى تحت - البعثة الصحفية على قبر غاندى

الذى استطاع بضعفه وزهده ،واستهانته بالسجن ، والاعتداء ، والتعديب ، وايمانه الهائل بقوةالحقالتى لاتقهر ، أن يحطم كبرياء الاستعمار البريطاني الجبارويقوض أركانه من الاساس !

## \* \* \*

وقداقىغاندى مصرعه برصاص هندوكى متعصب ينتمى الى حزب « هندوماهاسابها » . . فما هو هذا الحزب ؟ لقد كان البانديت نهرو يشرح لى ذات يوم مبادى المؤتمر الوطنى فكان مما قاله نان حزب المؤتمر لا يعتر ف بالنزعات الطائفية فى جهاده ، ولهذا يقضى نظامه بألا يقبل فى عضويته احدامن المنتمين الى أية جمعية طائفية اسلامية كانت أو هندوكية ، ولهذا أيضا نرفض أن نقبل فى صفو فنا أعضاء الحزب الهندوكي الذى يسمى ( بالهندومهاسابها ) لا لانهم خونة للوطن ، وأعداء لاستقلال الهند ، بل لانهم انشأوا حزبهم على اساس طائفى محض باعتبارهم هندوكين ، أما المؤتمر فهو هندى ينشد الحرية لجميع الهنود ، وقد كان طبيعيا أن ينود المتعصبون فى الهند ، ازاءموقف غاندى الاخسيم وتهديده بالصيام حتى الموت اذالم يوضع حد للصراع الدموى ضد المسلمين . . . فشاء القدرالا أن يدفع غاندى حياته ثمنا لرسالة التسامح التى بشر بها وقف حياته عليها !

أليس هو القائل عن دينه:

« أن ديني يزودني بكل مااحتاج أليه لنضوجي الداخلي ، لانه يعلمني الصلاة ، ولكني أرجوأيضا أن يستكمل كل أنسان غيرى نضوج نفسه من طريق دبانته - فيزداد المسيحي مسيحية ، ويزداد المسلم أسلاما ، انني مقتنع بأن الله يوما من الايام سيسالنا عن قيمتنا ،وعما نفعل ، لا عن الاسم الذي نطلقه على وجودنا أو فعالنا »!

بل اليس هو القائل يوم احاطبه نفر من الهنود المتهوسين عقب ميثاقه مع اللوردايروين ، وهمو ابالاعتداء عليه لاتهامه « بخيانة وطنه! » اذ قبل ذلك الميثاق: « انكم تقولون اننى خنت

الهند و وأنا لن أشكو اذا ضربتمونى وليس لى من حرس ، فالله وحده برعانى واذا كان بعض الناس يعتقد أننى أحمق أو مجنون لاننى احباعدائى ، فليعلموا ان هذا هو اساس عملى كله وعقيدتى طول حياتى . . . وهأنذا لا املك سلاحا ازاءكم سوى الحب »!

ومع ذلك ، فان غاندى لم يكن جبانا في يوم من أيام حياته ، بل انه قال في ابان دعوته لعدم العنف : «حيثما يتعين الاختيار بين الجبن والعنف ، فاننى انصحبانعنف ، وخير لى ألف مرة أن اخاطر باتخاذ خطة العنف من ان اخاطر بروح الرجولة في الشعب ، وخير لى ان ادعو الهندالي حمل السلاح دفاعا عن شرفها ، من ان اراها تصبح ، عن جبن ومذلة ، فريسة عاجزة لعارها وضياع شرفها

« ولكنى أعتقدأن عدم العنف يفوق وسيلة العنف تفوقا ليس له نهاية »!

\* \* \*

هذه لمحات وامضة عن الرجل الذي فقدته الهند ، والشرق ، والعالم اجمع ، ففقدت الانسانية فيه مثلاً أعلى في الزعامة والقداسة، والتسامح، والزهد ، والتضحية حتى بالروح!





وكانت خاتصة المطاف بعدزيارة دلهى رحلتنا الى لاهود ، عاصمة البنجاب ، حيث قضينا يوما حافلا بالزيارات والآدب ، واضطررنا الى الاعتدار من عدم استطاعتنا قبول عدة دعوات واستأنفنا السفر بعد العشاء بالقطار الى بشاور عاصمة اقليم الولايات الشمالية الغربية تلبية لدعوة الزعيم المجاهد الكبير خان عبد الغفار خان اللقب بغاندى الحدود ( وهو الان مع الاسفيقضى فتر ، من السجن على يدحكومة الباكستان ، بعد محاكمة من اعجب المحاكمات السياسية )

ولم اشهد ، ولا أظهننى سأشهد في حياتي ، مو كبا وطنيا حاشدا كموكب البعث المصرية من محطة بشاور الى دار رئيس الوزراء الدكتور خان صاحب شقيق عسد الغفار خان ( وهو ايضا من المسجونين السياسيين الان!)

ويكفى ان اقول ان البعثة طافت بعيد الفداء ارجاء المدينة في موكب من السيارات ، فكان يحافظ على النظام اكثر من مائية الف متطوع من الذين يسمون (خدام الله) بملابسهم الحمراء ، فضلا عن عشرات الالوف من الاهلين الذين اكتظت بهم الشوادع حتى اضطرت السيارات للتوقف عن المسير غير مرة ، ووصل الموكب بعد نحو ساعتين الى حديقة واسعة احتشد فيها نحو ثمانين الفا ، جلسوا الى الارض، وخطب فيهم خان عبد الففار خان باللغة الافغانية ثم ترجمت خطبته الى العربية ، والقى بعدها عدد من الخطب والقصائد ، رد عليها

المرحوم الاستاذ بسيونى بك \_ باللغة العربية \_ شاكرا للحاضرين حفاوتهم ، منوها بفضل السيد جمال الدين الاففانى الذى تخرج على يديه الشيخ محمد عبده وسعد زغلول مؤسس الوفد الذى خلفه مصطفى النحاس فكانت هده الاسماء وحدها كافية لاطلاق عواصف داوية من التصفيق والهتاف ، ولا سيما بعد ترجمة « الخطبة الى اللغة الافغانية »

وتناولنا طعام العشاء على مائدة رئيس الوزراء ، وقضبنا الليلة في نبيافته ثم زرنا الجمعية التشريعية في اليوم التالى ، وتناولنا الشاى في مضيق خبير على حدود الافغان ، ثم غادرنا بشاور في المساء عاندين الي دلهي ومنها الى بمباى ، حيث ركبنا الباخرة الى مصر ، فكان وداعنا هناك واستقبالنا هنا من أصدق الشواهد على مدى نجاح البعثة في مهمتها





وقد سلمت البعثة الى رفعة النحاس باشا رسالة خاصة من البانديت جواهر لال نهرو هذه ترجمتها

لقد كان لنا عظيم الفخر بان نرحب في الهند بكيار اعضاء الهيئة الوفدية الذين قدموا الى هنا ليمثلوا هيئتهم الوطنية العظيمة ويمثلوا الشعب المصرى في الوقت ذاته وقد رحبنا لهم بصفتهم ضبوفنا الكرام ولكن ترحيبنا ذان ينطوى على معنى اكبر من هذا هو انهم جاءوا الينارموزا لروح الوطنية والحرية من مصر . وقد وجدنا نحن الذين في الهند والذبن تشبعنا بهذه الروح وأوجدنا جهاذنا ضدروح الاستعمار والسيطرة للوصول الى حرية شعبنا \_ اننامتناسقون اتم تناسق مع دوح كهذه موجودة في مصر ، فهناك امور كثيرة مشتركة بين شعبينا، اذ كانت الصلات بينهما وثيقة منذ فجر التاريخ وكان بينهما -حتى في العصور القديمة الماضية - تبادل في الآراء والثقافة والتحارة ، كما كانت بينهما فالعصور الحديثة من التاريخ صلات الجهاد المسترك في سبيل الحرية ومقاومة الاستعمار في كلا البلدين ، ثم ضعفت الروابط التي كانت تربط من شعبينا في الماضي زمنا طويلاً . ولكن المصلحة والفرض المشتركين هما اللذان حمعا بيننا من جديد . واني لصادق الامل في ان تؤدي هـ نه الزياره الى توثيق هـ نه الروابط وتنشىء حلقة اتصال لا تنفصه بين الشعبين المصرى والهندى أن الحرية تسحق اليوم في العالم .

وقد اخذت انوارها تخبو في اماكن كثيرة فتحل محلها الظلمات والمفاسدولذلك اصبح من الضرورى للذين يتمسكون بالمثل العليا للحرية والديمو قراطية ان يتضامنوا ويجمعوا صفوفهم لصد الخطر المشترك الذي يتهددهم •

وانه لتجرى في العالم الآنتغييرات ثورية عظيمة ومما لا شك فيه ان الهند ستحقق استقلالها ، وانها ستقوم بفضل ما لديها من موارد واسعة وايدعاملة مو فورة بدور هام في شئون العالم ، فتحن مع ايماننا باستقلالنا الوطني نؤمن كذلك بالتعاون العالم ، بين الامم ضمانا للسلم والحرية والنظام في العالم .

ان لكل من مصر والهند مشاكلها الخاصة ، واذا كان كلاهما يستطيع ان يتعلم من الآخر فمن الواجب ان ينهض كل بمشاكله على انفراد ، فليس لاحدنا ان يتدخل في شئون الاخر الداخلينة ، ولكنا نستطيع في المهام الكثيرة الكبيرة المشتركة بيننا ان نتعاون في سبيل مصلحة كل منا ، وان نعمل لما فيه الصالح الدولي الاكبر ،

واولى الخطوات في هــــذا الطريق هي ان يعـرف كل منا الاخر . ران يقف كل منا على حركات الاخر الوطنية . وارجو ان تكون نتيجة زيارة هذه البعثة المصرية وصع الاسس لهذه

ان تكون نتيجة زيارة هذه البعثة المصرية وصع الاسس المعرفة المتبادلة ، ولتبادل المعلومات فيما بين البلدين .

لقد لبثت بعثة الوفد بيننا فترة قصيرة كانت شاقة مضنية فالهند بلاد واسعة الارجاء . وقد سافر اعضاء البعثة فها مسافات شاسعة ولم يتمتعوا الابالقليل من الراحة ، ومع هذا فانهم لم يروا الا جزءا بسيرا من هذه البلاد ، وانى آسف لانهم لم يتمكنوا من زياره جامعات عليكره والله اباد وبنارس ، ومدينة كلكتا العظيمة ، وكذلك جميع انحاء جنوب الهند وشرقها .

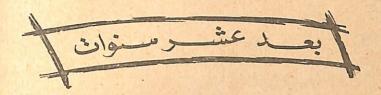
ولقد كان مواطنونا في اشيداللهفة لى الترحيب بهم في

جميع هذه الانحاء . ولكنهم اسفوا وخاب رجاؤهم لان ضبق الوقت قد حال دون هذه الامنية ، ومع قصر المدة التي قضاها أعضاء البعثةالو فدية في الهند فاني لارجو ان يحملوا معهم عند عودتهم صورة \_ ولوغير كاملة \_ عن الهند اليوموما فيها من حيوية ودوافع جديدة تحفزها الى الامام من كل ناحية ستكون لديهم فكرة عن حركتناوكيف تقوم على جماهير الشعب، وكيف انها كحركة حية تعكس كالمرآة وجوه الصراع على المبادىء والمثل العليا وغيرها مما يشفل عقل الهند ، فبعد فترة طويلة من الحياة الكامنة الراكدة أومات تلك القوى التاريخية المحركة الى شعبنا فأخذ يسير معها خطوة فأخرى أملا في تحقيق الدور الذي قيدره له التاريخ ، وهو التعاون الى اقصى الحدود مع جميع الشعوب التي تتعشق الحرية ، ولا سيما شعوب الشرق اننى أرجو أن يحمل أعضاء البعثة الى بلادهم أجمل الذكريات وأبقاها عن زيارتهم للهند . اماهم فانهم يتركون هنا أينما حلوا آبات خالدة للصداقة والتاخيبين الشعبين . وسنعتز طويلا بهذه الذكريات والايات . كذلك أرجو ان يكون في استطاعتناتبادل الزيارات في أغلب الاحيان لكي تبقى الصلة متجددة على الدوام. وآمل بصفة خاصة أن يتمكن صاحب المقام الرفيع مصطفى النحاس باشا رئيس الوفدالمصرى من زيارتنافي مستقبل الايام وانى لاشعر برغبة قوية فيان يوفد المؤتمر الوطني مندوبين عنه لحضور مؤتمر الوفد الذي سيجتمع في ابريل ، فاذا تيسر ذلك بحال من الاحوال فلا مد أن يوفد المندوبون ، ولكن من العسير أن نجزم بذلك نظر اللمشاكل الدولية والوطنبه الخطيرة التي تواجهنا الان .

وارجو من أعضاء البعثة ان يحملوا الى صاحب المقام الرفيع مصطفى النحاس باشا وهيئة الوفد والشعب المصرى ثقتنا التامة وايماننا بالاخاء والتضامن بين الشعبين لتحقيق المثل العليا التي جعلناها جميعا نصب عيننا

الله أباد في ٢٧ مارس سينة ١٩٣٩ جواهر لال نهرو

اله ف مرة أحترى



وتقدرون فتضحك الاقدار...

لقد ضحكت مع الاقدار حين وجدت نفسى فى اواخر فبراير من العام الماضى ١٩٤٩ - أنهيأ لرحلة اخرى الى الهند . . وفى شهر مارس نفسه . . . أى بعد عشر سنوات كاملة من رحلتى الاولى اليها فى شهر مارس سنة ١٩٣٩

لقد كنت قبل بضعة اسابيعاتها لرحلة قصيرة الى ايطاليا ، فاضطررت حينذاك الى تجديدجواز السفر ، ولما طلب الى أن أسجل اسماء البلاد التى قدازورها بمقتضى هدا الجواذ أحصيت نحو عشرة بلاد على سبيل الاحتياط . ولكن بلدا واحدا كان يتردد على خاطرى فاستبعده على الفور من الاحصاء المطلوب لاننى لم أكن أتصور ان أعود اليه بعد ان زرته مرة وحسبت اننى بلغت من دراسة أحواله ومشاهدة اطراف حدا يصرفنى عن زيارته مرة اخرى ، وقضاء فترة من الوقت فيه أنا أحوج الى قضائها في دراسة أحوال بلد سواه . . .

وهكذا اغفلت الهند من قائمةالبلاد التى سيجلتها فى جواز سفرى المجدد ... فلم تنقض اسابيع معدودة على تجديده حتى وجدتنى مدعوا مرة اخرى لزيارة الهند فى رحلة صحفية دعت اليها حكومة الهند المستقلة ستة من الصحفيين المصريين . فاضطررت الى اجراءات جديدة استكمل بها ما تعمدت حذفه لاننى قدرت . . . وشاءت الاقدارغير ما قدرت .

كانت رحلتى الاولى كماأسلفت رحلة سياسية . وكانت الثانية رحلة صحفية .

كانت الاولى بدعوة من حزب المؤتمر الوطنى الهندى الذى كان يخوض معركة الاستقلال والحرية ضد الاستعمار البريطانى . أما الثانية فكانت بدعوة من المؤتمر أبضا . . . ولكن بعد أن كسب معركة الحرية والاستقلال وتولى رجاله منصب الحكم وحملوا أمانته ومضوا من فورهم قدما يخوضون معركة اشتى واضنى هى معركة الحكم الصالح لخير الملايين لا لمصلحة فرد واحد أو بضعة افراد . . .

وكانت رحلتنا الاولى من طريق البحر على باخرة انجليزية ، قطعت بنا المسافة في تسعة أيام . . بينما اتخفنا الجو مطيتنا في الرحلة الثانيسة على طائرة ضخمة هندية ، قطعت بنا المسافة بين القاهرة الى بمباى مرة واحدة في تسع ساعات

ونصف ساعة .

واذا كان السفر بالباخرة يتيح للمسافر متعة البحر الهادئة مع فان السفر بالطائرة يتيح للمرءان يدرك المعجزة الهائلة التي حققها الطيران في العصر الحديث، وهي معجزة سخرت بالمسافات ، والزمن وكادت تجعل بساط سليمان حقيقة علمية واقعة ، لا تشبيها مجازيا تجرى بهالاقالم ، وتحار في تصوره الافهام ! . .



## الهند الجديدة

قال لى صديقى القديم ديجر لال ديساى وزير الهند في سويسرا الذى شاءت المصادفة السعيدة أن ألقاه في مطار فاروق ، وأفضى معه الرحلة الاخيرة في الذهاب والعودة . . . قال لى وهو يذكرنى بزيارتى السابقة التى نزلت فيها ضيفا عليه وعلى والده في بمباى :

- سيتاح لك هـ فه المرة أن تقارن وأن تلمس ماطراً على بلادنا من تطورات بعد عشر سنوات . قلت :

- هـذا حق . ولا شـك أن التغيير سيكون ظاهرا وملموسا . فقال ـ وانك لتلمسه بالفعل الان، اذ تسافر على ظهر طائرة هندية ، يملكها هندى كبير ، هو المليونير المشهور تاتا ، ويقودها طيارون من الهنود ويشرف على راحة ركابها مضيفات هنديات ولم يكن لهذا كله أثر عندماذهبت الى الهند في رحلتك الاولى ـ أى منذ عشر سنوات!

وهذا حق . . فما أبعد العرق بين الهند التى رأيتها اذ ذاك وبين الهند التى رأيتها في المرة الاخيرة بعد عشر سنوات . .

لقد كان يخيل الى اننى ازورهذه البلاد للمرة الاولى . . . حتى المكان الذى نزلنا فيه اخيرابنيودلهى ، ويسمونه دارالدستور لم يكن له وجود في مارس سنة ١٩٣٩

انه الآن دارالضيافة التى ينزل فيها أعضاء الجمعية التشريعية المركزية الفدين يمثلون مختلف الولايات الهندية . فترى أعضاء البرلمان الهندى رجالا ونساء معزوجاتهم أو أزواجهس أحيانا

ينزلون في هذه الدار ويتناولون الطعام في قاعتها الفسيحة حتى اذا انتهت أعمالهم البرلمانية عادوا الى ولاياتهم حتى تدعوهم واجباتهم مرة أخرى للعودة الى هذه الثكنات . . . التى كانت تسكنها القوات الامريكية أثناء الحرب!

وقد اختفت من الهند فى العامين الماضيين وصمتان لاشك وقد اختفت من الهند فى العامين الماضيين وصمتان لاشك أن الفضل الاول فى اختفائهما يرجع الى غاندى الذى وقف ماله وجهداده على محاربتهما بوسائله السلمية التى زلزات الحمال .

الوصمة الاولى هي الاحتلال البريطاني .٠٠٠ والثانية هي وصمة المنبوذين!

أما الانجليز فقد اختفوا تمامامن أعمال الادارة . فأصبح الوزراء جميعا من الهنود ، والوظائف الكبرى كلها بأيدى الهنود ، ولم يبق في الهند المتحدة عدا الباكستان سوى مائتي موظف بريطاني لا حول لهم ولا لول ينتظرون التصفية الحاسمة بعد فترة وجيزة . . . .

حتى العلاقة الواهية أوالشكلية التى تربط الهنود الانجليز الآن ، باعتبارهم أعضاء في ( الكومنولث ) أو مجموعة الشعوب البريطانية ، أعلن البائديت نهرو انها ستنفصم بعد بضعة أشهر ، وأن الهندستصبح جمهورية مستقلة لا صلة لها بانجلترا سوى الصلة العادية التى تربط بين الهند وسائر بلدان العالم وقد حضرت الليدى مونتباتن وكريمتها جلسة المجلس التشريعي التى ادلى فيها نهرو بهذا التصريح وهي قرينة اللورد مونتباتن ، الني عم ملك الانجليز ، الذي تمتعلى يديه تصفية الامبر اطورية ، ابن عم ملك الانجليز ، الذي تمتعلى يديه تصفية الامبر اطورية ، تفاديا لكارثة اعظم كانت تهددة وات الاحتلال في الهند لو لم تبادر بريطانيا بنقل السلطة الى الهنود في ١٥ أغسطس سنة

الالك الليدى مونتباتن في الهند وهي محبوبة جدا لدى وقد قابلنا الليدى مونتباتن في الهند وهي محبوبة جدا لدى الزعماء ولدى الشعب على السواء ولا تكاد تنزل في نيودلهي الا في ضيافة البانديت نهرو رئيس الوزراء . ومع ذلك فانه لم يجد ضيافة البانديت نهرو رئيس الوزراء . ومع ذلك فانه لم يجد بأسا من القاء تصريحه الخطير عن قطع علاقة الهند ببريطانيا

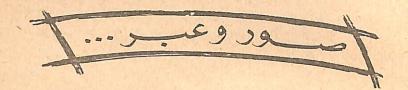
على مسمع منها ، بل انه أضاف الى ذلك أن الهند ترفض في الوقت نفسه أن تربطها بأية دولة من الدول \_ بما فيها بريطانيا \_ أية محالفة من أى نوع كانت ، لانهذه المحالفات تحمل في طياتها التزامات حربية وغير حربية ليس من مصلحة الهند أن تتقيد بها! .

ولم يكد حزب المؤتمر يتولى مقاليد السلطة في انحاء الهندمنذ عام ونصف عام حتى استهل الحكم الوطنى بالفاء وصحة المنبوذين التي لم تكن تقل عاراوشنارا في جبين الهند عن وصحة الاحتلال ، بل هي تفوقه بكثير فان الاحتلال من عصل الاجنبي الفاصب ، بينما التعصب خصد طبقة من الامة كهذه تعد بالملايين عمل تقع مسئوليته كلهاءلي أهل البلاد . وقد تحرر المنبوذون عمل الآن تحررا كاملا من القيدودالرهيبة التي ظلوا يرسفون فيها قرونا طويلة تحت نير التقاليد الهندوكية البالية . فلم يعد محرما عليهم ان يزاولوا عصلاسوى الكنس ونقل القمامة ودفن الموتى . . . ولم يعد محرماعليهم أن يأكلوا أو يشربوا مع غيرهم من طعام أو اناء واحد . . . ولم يعدمفر وضا عليهم اذا أرادوا ان يطلبوا الماء من احدى الآبار ان ينتظر واحتى يأتي احدالهندوكيين علي المنبوذين فيصلاً لهم الوعاء خو فا من ان يدنسوا البئر لو مذه الها !!

لقد زال هـ ذا كلـ ه الآن وأصبح للمنبوذين من الحقوق وعليهم من الواجبات ما للجميع وعليهم وقد تناولنا الشاى مع وزيرة الصحة في دلهي وهي السيدة المثقفة راجكوماري (أي الآنسة) أمريت كور وهي مسيحية قاربت السحين من عمرها وكان بين الحاضرين عدد من كبار الهندوكيين وسيدة من طبقة المنبوذين جلسوا جميعاعلي مائدة واحدة بلا تمييز ولا أدني تفريق

\* \* \*-

وهكذا فقدت الهند غاندى. وتخلصت من الانجليز والمنبوذين



كان أمتع جزء في برنامج رحلتنا للهند زياره كشمير التي لا نكاد نعرف عنها في مصر الا انهابلد (الشال) الكشميري الفاخر . وهي اليوم مدار نزاع محتدم حول مصبرها الاخير هل تنضم الى الباكستان و اغلبيه سكانهامن المسلمين و او تؤثر الانضمام الى الهند، و تمشيا مع التيار الوطني الذي خاض غمياره المسلمون منيذ سنين تحت لواء حزب المؤنمر الهندي ، وعلى راس اولئك المسلمين الشيخ عبدالله رئيس وزراء كشمير الان ؟

لندع حديث السياسة مؤقتاوسنعود اليه في مجال المقارنة بين مشكلتي حيدر اباد ذات الإغلبية الهندوكية والحاكم المسلم وكشمير ذات الإغلبية المسلمة والحاكم الهندوكي . . وكم للاستعمار البريطاني في الهند من فنون وسئون

كان الجليد يكسو ربى الجبال في كشمير ويفرى بالنشاط والاقبال على مزاولة رياضة الشتاء المحبوبة \_ رياضة الانزلاق التى قضينا فيها يوما من اجمل الايام ، ومع ذلك فقد كنا قبل ايام معنودة نعانى ويلات الحر اللافح في كلكتا ونمسح العرق اللزج المتصبب من جباهناوايدينا في مدراس ، ونهرب من الفرف المخصصة لنومنا في (وردة) \_ معقل الحركة الوطنية وموطنها الاصيل \_ ونستلقى على الاسرة في فضاء مكشوف، بين الغرف الول الليل . . . وهكذا يجمع جو انهند بين الحر القائظ والبرد القارس ، لتقلبه وسرعة انتقاله من حال الى حال ، بل لاتساع رقعة هذه البلاد التى تكاد مساحتها تعادل مساحة

اوربا كلها ، مع استثناء روسياوحدها .

وكما يتفاوت جو الهند هذا التفاوت الواضح ، تتفاوت بين اهلها انواع الاديان واللفات والعادات تفاوتا لا مثيل له في اى بلد اخر من بلاد العالم اجمع . ويدل الاحصاء الرسمي الذي اجرى سنة ١٩٤١ ، على ال تعدادها طبقا لاختلاف اديانها هو:

۰۰۰ کر ۲۶ کر ۲۳۹ هندوکی و ۷۶۱ ر ۷۳۱ ر ۲۶ مسلما و ۱۱۹ ر ۱۱۲ ر ۶ من السخ و ۱۱۹ ر ۱۱۶ ر ۶ من السخ و ۲۲۰ ر ۱۱۰ ر ۶ من السخ و ۲۲۰ ر ۱۱۰ ر ۶ من السخ

وقد زاد عدد المسلمين وغيرهم بعد ذلك التعداد زيادة كبيرة على حتى اصبح عدد المسلمين بي الهند وحدها ( اى بدون الباكستان ) يقدر بنحو ٢٤ مليونايواجهون الان مأزقا لامخرج لهم منه الا بالصبر والحكمة واستعادة الثقية التي زعزعتها حوادث التقسيم الفاجعة وما سيه التي تعيد الى الاذهان اشمع الاهوال التي رواها التاريخ عن فاجعة الاندلس

وقد يكون مما يبعث بصيصامن الامل في نجاة اولئك المسلمين من محنتهم ان عددا غير قليل من كبراء المسلمين يشغلون في الهمه اليوم عددا من ارفع مناصب الدولة . فهناك من الوزراء في الحكومة المركزية بدلهي وزيران هما مولانا ابو الكلام آزاد وزين المعارف والسيد رفيع احمد قدواي وزير المواصلات ، وهناك اثنان اخران يتوليان منصب الحاكم اعام في ولايتين هنديتين وهما: السير اكبر حيدري حاكم اسام والسيد أصفر عساف على أول سفير الهند في أمريكا وشقيق السيد أصفر فيظي سفير الهند في مصر الآنوهو الآن حاكم أوريسا ، ومن الوزراء المسلمين في الولايات الهندية الآن مولانا عبد المطلب مازومدار ومولانا محمدطياب الله في أسام ، والدكتور سيدمحمود والسيد عبد القيوم انصاري في بيهار ، ومن السفراء المسلمين والهند أصفر فيظي في مصر ، والسيد على الهند المسلمين والهند السيد عبد السيد أصبيد على والسيد عبد السيد أصبيد أصبيد ومن السيد على والسيد على الهنب أو المسلمين والسيد على والهنا محمد والسيد على والمين والسيد على والسيد على والمين والسيد على والميد والمين والم

رهير في ايران ، والسيد طيابجي في بلجيكا ، والدكتور رؤوف في بورما وميرزا رشيد على بك في الهند الفرنسية ، والسيد عبد المجيد خان في جدة والسيد فايزفي الفلبين ، وماز الرئيس المحكمة العليا في بمباى حتى الآن من المسلمين وهو السيد شاجلا

وعلى عاتق هؤلاء المسلمين البارزين يقع الآن أكبر نصيب في المسئولية عن اخوانهم ومواطنيهم مسلمى الهندالذين تبينوا أن دولة الباكستان لاتستطيع أن تتسع لايوائهم، وقد كادت تضيق بنيف وخمسين مليونا من المسلمين .

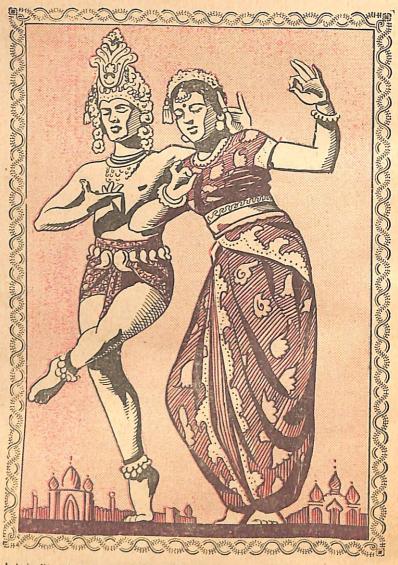
واذا كان المسلمون في الهندمتحدين في الدين وا ناختلفوا في المدهب بين الشيعية والسنية، فانالخلاف بين طبقات الهندوكيين اكبر واضخم وقد شرح لي احدهم طبيعة الخلاف بين لهتهم فقال انهم في الحقيقة موحدون ، وانهم لايشركون بالله احدا . . . ولكنهم يعبدون الله في صورمتعددة! فهناك طائفة تسميه ( براهما ) أي الخالق ، وهناك طائفة تسميه ( فشنو ) أي الحافظ وهناك طائفة تسميه ( شيفا )أي المهلك المدمر ، ولهم في تفسير هذا كله مذاهب متعددة ومعقدة .

وهناك بعد هذه الطبقات طبقة لمنبوذين أو الانجاس الذين وقف غاندى أعظم جانب من جهاده ونشاطه على انتشالهم من وهدة الاحتقار والمهانة ، فأمر بأن تفتح لهم معابد الهندوكيين ، وان يباح لهم مزاولة أى عمل يشهاؤون جنبا الى جنب مع الهندوكيين والمسلمين والمسيحيين . وقد تم النصر لفائدى في هذا السبيل ، واصبح كثيرون من طبقة المنبوذين الملفاة يشغلون مناصب الوزارة وغيرها من مناصب الدولة كبيرهاو صغيرها وفي مقدمتهم الدكتور المبيدكار وزير العدل في الوزارة لمركزية الآن . . .

وقد أتيح لنا أثناء تجولنا في الهند من دلهى الى كلكتا الى مدراس الى حيدرأباد الى كشميرأن نتحدث أحاديث صريحة الى اخواننا المسلمين، فلاحظنا عليهم حالة من القلق والتخوف لاشك فيها، ولكنا وجدنا بينهم في الوقت نفسه اجماعا على أن من حسسن

حظ المسلمين والهنو دجميعاان على رأس الدولة رجلين عرف كلاهما بالجهاد السافر الصريحق سبيل القضاء على الطائفية وهما راجا جوبالاتشارى حاكم الهند العام والبنديت جواهر لال نهرورئيس الوزارة المركزية وخليفة غاندى في زعامة الهند غير منازع السيما بعد أن خلا أمامه جو المنافسة على الزعامة بمصرع الزعيم الثائر شوباس تشاندرا بوز الذي الفجيشا هنديا وطنيا حارب به الانجليز مستعينا باليابانيين ، وتوغل أكثر من مائة ميلداخل الهند ، فلما وضعت الحربأوزارها أراد الانجليز أن يلطخوا سمعة الرجل حتى بعد مماته فقبضوا على عدد من قواده ، وقدموهم للمحاكمة العسكرية بتهمة الخيانة الوطنية في سنة ١٩٤٦ ، وشاء حسن الطالع ان يكون أول فوج قدم للمحاكمة مؤلفا من ثلاثة من قواد الجيش الوطني أحدهم مسلم \_ وقد قابلته في دلهي وتحدثت السهحديثا كشيف فيه عن كثير من الاسرار - والاخر هندوكي ،والثالث من السيخ ، وهنابرزت عظمة زعماء الهند ورجولتهم على أتمها حين الفوا هيئة للدفاععلى رأسها المحامي الاشهر والسياسي الفحل بولاباي ديساي \_ وقد توفى منذ عام \_ وكان من أعضائها البانديت نهر والذي نسي خصومته السياسية لشوباس بوزواسرعالي رداء المحاماة ينفض عنهغبار ثلاثين سنة ، ولم يكتف بذلك ، بلراح يطوف انحاء الهندويخطب في الجماهير الحاشدة اينما ذهب منوها بوطنية بوز ، مشيدا بجهاده الدائم في سبيل تحسرير الهند ، مؤكدا أنه لم يكن هو ولا قواده خونة أو خارجين عملى الوطن ، بل كانوا يكافحون للوطن فيهم ، ولكن أملا في الخلاص من شر الاستعمار البريطاني!

لقد بدل الانجليز كل ما أوتوامن مكر ودهاء حتى أثاروا بين الهندوكيين والمسلمين شعور العداء والكراهية ، برغم صلات الالفة والاحترام والتعاطف التى طالما جمعت بينهم ، وهى صلات لا أستطيع أن أذكر رمزا لها أنبل من ذلك المعبد الهندوكي الذي يلتصق جداره بجدار مسجدومقام يتبرك به المسلمون



الراقص الهندى الشهور ، رام جويال ، الذى كاف انحاء العالم ونال نجاحا باهرا فى عرض رقصاته ، ويرى هنا مع الراقصــة الشهورة شيفانتى » فى رقصة شعبيــة

والهندوكيون جميعا لولية معروفة في بلدة تبعد نحو مائتى ميل جنوبى مدينة مدراس ، وقد جرى الهندوكيون في ذلك المعبد على تفادى عزف الموسيقي لصلاتهم في أوقات الصلاة عند اخوانهم المسلمين!

وقد تصدى غاندى للسياسة الاستعمارية في حربهاضد وحدة الهند ، فكان حريصا على توكيدمعنى التسامح الديني في كل خطوة يخطوها وكل صلاة يقيمها فكان كل صاحب دين يودى فرائض دينه في صومعة غانديعلى مسمع وعلى مشهد من الحاضرين على اختلاف أديانهم ، ومازال اتساع غاندى يقيم ون الصلاة في صومعته بمدينة ورده كما كانت تقام في حياته ، وقل حضرنا هذه الصلاة ليلتين متواليتين احداهما في اصلاحية النساء التي كان بيت فيها أثناء صيامه ، وقد تلوت فيها سورة الفاتحة وسورة الاخلاص بدعوة من كبار الهندوكيين الموجودين ، وفي الصلاة الثانية دعينا أيضاللاشتراك مع جمهور المصلين الذين جلسوا في مستطيل كبيرامام كوخ غاندي البسيط الذي مازال باقیا کما ترکه حتی الان او قد لفت نظری حبین بدأت الصلاة في غسق الليلان احدهم أمسك بطبل أو على الاصح رق ( بلا جلاجل ) ثم رفعه واخذيدق عليه دقات بطيئة رتيبة وهيبة ويتلو معها كلاما لماتبينه ، ثم تبلا الرجل نفسه - وهو هندوكي - سورتي الفاتحة والأخلاص مع التجويد المؤثر دون ان يخطىء في لفظ أوحركة واحدة! ثم تليت الصلاة الهندوكية المعتادة ، وحضرتاللاشتراك فيالترنيم بصفةخاصة في تلك الليلة سايلا كشمى ( ام كلثوم الهند ) ، وهي فتاة ناضرة الشبباب ، ذهبية الحنجرة ، جمعت ثروة ضخمة من الغناء ، واصبحت تطوف الان لتقيم حفلات تتبرع بثلاثة ارباع ايرادها لاعمال الخير ، وقداختتمت اناشيدها الدينية في تلك الليلة بترتيل اسم الله أى (رام) بالهندوكية على تصفيق الاكف وترديد الحاضرين رجالاونساء « رام ، رام ، رام رام » وبعد انتهاء الصلاة روى لياحد الذين حضروا الصلاة قصة

الطبلة والنشيد الذي افتتحتبه الصلاة ، فقال ان راهبا بابانيا كان قد انضم الى صومعة غاندى قبل الحرب ، وظل يواظب على الصلاة ويشترك فيها بالطبلة والنشيد الديني الذي سمعناه ، فلما نشبت انحرب اعتقل الانجليز الراهب الياباني العجوز أسوة بجميع اليابانيين الذين كانوا يقيمون في الهند اذ ذاك ، فأمر غاندى أن تعتبر صلاة الراهب الياباني وكما كان يؤديها بنفسه كل يوم كما لو كان صاحبها موجودا ، وكما كان يؤديها بنفسه . ومازال طبل الراهب ونشيده من ونك اليوم جزءا لا يتجزأ من الصلاة أمام صومعة غاندى تنفيذا لامره وتشيام عرصه على احترام جميع الاديان ، وقد من العسورة الفاتحة مكتوبة باللغة العربية ومعلقة أبرز مكان ،

اما كفاح غاندى \_ أو بعبارة أخرى كفاح الهند اليوم - في سبيل انتشال الشعب من وهدة لفقر والجهل والمرض ، فبممتل في انظام التعاوني الاجماعي الذي يسود (سيفاجرام عاندي في مدينة ( وردة ) . و (سيفاجرام) كلمة مركبة تعني « مركز الخدمة » . وقد زرنا هـ نا لركز الذي اختار عندي لا عامته هذه البلدة الصغيرة بالذات لابهاتقع في منتصف الهند وتتوسط قلبها تماما ، وخلاصة لنظام انموذجي الذي وصعه غاندي وما زال متبعا في هذا المركز ، وفي نحو . . } مركز غيره حبى الآن ، هو أن يتعاون أهل كل فرية فيما بينهم تعاونا شاملا كاملا ، على كفاية أنفسهم بأنفسهم . فيزرعون أرضهم ، ويحصدون محصولهم ، وينسحون ملابسهم ، ويحضرون مادهم ، و عــــون خبزهم ، وينتجون كل ما يحتاجون اليه من الزيت والصابون ومنتجات اللبن ، وغير ذلك بحيث لايبقى احد في المجتمع بلا عمل ، ولا نصب في ثمرة العمل . . كل هدا على شرطين أساسيين : أولهما أن يكون الاساس الذي يسود هدا المجتمع هو التعاون دون التجاءالي العنف بحال من الاحوال . والشاني أن لايكون في هـ ذاالتعاون نصيب الآلات عدا

البسيطة الساذجة التي يديرهاالهامل بيده أو قدمه! فلا آلات كهربائية ولا طلمبات ، ولا نحوهامن الآلات الميكانيكية التي نؤدي الى البطالةوان أكثرت من الانتاج!

هـــذه خلاصــة النظرية الاقتصادية والاجتماعيـة التى يطبقها الآن في ورده وفي غيرهاعدد من فطاحل رجال الاقتصاد والاجتماع الهنود بملابسهم البسيطة وأقدامهم الحافيه في قرى الهند النائية ، فلا يكاد الذي يراهم لاول وهلة يصدق أنهم خريجو جامعات كمردج واكسفورد وأبناء ترف ونعيم قديم ٠٠٠٠

والمراة الهندية تقوم الى جانب الرجل بنصيب كبير من الجهد ، وهى تتمتع بحقوقهاالسياسية وقد كانت احدى نساء الهندتولى منصب الحاكمة العامة لاقليم ( المديريات المتحدة ) وهى الشاعرة العالمية ساروجينى نايدو ، وتتولى اليوم وزارة الصحة في الحكومة المركزية امرأة فاضلة هى السيدة أمريت كاور وهى مسسيحية كانت سكرتيرة غاندى سنوات طويلة وظلت في خدمته حتى قتل ، وهناك امرأة تشغل منصب السفيرة ، وهى السيدة لاكشمى بالديت شقيقة نهرو التى اسندت اليها سفارة الهند في وشنطن أخيرا ، وهناك عدد غير قليل من النساء يشغلن مناصب النيابة في جميع المجالس التشريعية بالهند .

ومع ذلك فان التقاليد لاتزال تقف دون اختلاط الجنسين حتى في التعليم الجامعي الهند . وقد كان من اغرب المساهد التي رأيتها عندما زرت بعض انجامعات الهندية ان للطالبات مدخلا في قاعات المحاضرات ، يدخلن منه الى مقاعد مرتفعة عن مقاعد الطلبة ، ومحجوبة عن بقية المقاعد بستار من القماش يظهر ان يد التحرر تعمل فياعملها كل يوم فلا يكاد يحجب شيئا على الاطلاق !

وهناك الان تشريع يجتازمراحله النهائية يسمى « القانون الهندوكي » وهويتضمن نصوصات على بالاحوال الشخصية للطائفة الهندوكية ، وبمقتضاه يباح الطلاق عندما تحتمه

الضرورة \_ وهو محظور حتى الان في جميع الاحوال \_ ويباح كذلك للمراة حق الارث ، وهي محرومة منه الان كل الحرمان! ويميل الهنود على وجه عام الى الاحتفاظ بتقاليدهم في الملبس والمأكل والعادات . ولهدا تحتفظ المراة الهندية اينما ذهبت داخل بلادها او خارجها (بالساري) وهو اشبه (باللاية) مع زخرفة تتعدد حسب نعددالاجواء والاذواق والمقدرة على الشراء . وكذلك يحرص الرجال على ايثار الزى الوطنى البسيط، حتى ان بعضهم ليحس بالخجل اذا اضلل الى ارتداء الملابس

الافرنحية .

وكذلك حالهم فيما يتعلق بالطعام ، فهم \_ على اختلاف طبقاتهم \_ يجلسون ارضا على حصير اوسماط ممدود ، وتوضع امام كل منهم « طبلية » مربعة من الخشب ، ثم توضع صينية من النحاس أو ورقة مفسولة ن أوراق الموز ، فوق ( الطبلية ) ، ويجلس الرجال في جانبوالنساءفي جانب اخر . ويطوف الخدم على التوالى بالطواجن والاواني يوزعدون على الحاضرين ما يحملون من المنح والسلطة و « الطبيخ » والارز واللحم \_ اذا لم يكونوا نباتيين \_ والشطة والحلوى وهم يتناولون هذا كله بايديهم في براعة فائقة . وقلما يضطرون الى استعمال الملعفة الصغيرة التي توضع امامهم الافي حالات قليلة فاذا انتهوا من طعامهم قدمت اليهم لفافات صغيرة من التوابل يسمونها ربان) وبعد ، فهذه لحة سريعة عن الهند اليوم كما شاهدتها ، ولا أحب أن أختمها دون الإشارة في اسف الى أن معلومات الفالسية الساحقة من اهل الهند عن مصر تافه قد أن لم تكن معدومة ، والمثقفون منهم يتتبعون باشد الاهتمام اخبار جلالة الملك ، ويستزيدون منها ، ويعر قون سعد زغاول والوفد ومصطفى النحاس ، ويجهلون الحالة الداخلية في مصر سياسيا واجتماعيا جهلا مطبقا . والجامعات الاسلامية كحامعه عليكرة والجامعة العثمانية في حيدر أباد لا تكاد تدرس شيئا عن الحركة الوطنية الحديثة في مصر، وان كانت مكتباتها تضم نتبا

معدودة على الاصابع لطه حسين واحمد امين وحسن ابراهيم حسن واحمد حسن الزيات .

وقد كان السؤال الذي لقي على في كل مكان اكشر من ني سؤال خرهو: هل الفرنسية عندكم اكثر شيوعا من الانجليزية ووقد سمعت هذا السؤال من نظام حيدر اباد وحاكم البنغال الغربية ومن الصحفيين وطلاب الجامعات وكان بعضهم يسأل عما اذا كانت صحفنا تصدر باللغة العربية أم باللغة المصرية! وفي متحف مدينة حيدر اباد وجدت بين المعروضات صندو فا زجاجيا به مومياء مصرية ظهرت بعض اصابع قدميها بحالة تامة ولم أجد على الصندوق كلمة واحدة تتضمن شيئا عن اصل هذه المومياء او فصلها . ولما سألت (البروفسور) الذي كان يرافقنا قال انه لا يدري ، ولكن يبدو ان احد الكبراء اشتراها من مصر وجلها الى حيدر اباد قبل ان تتخذ الحكومة المصربة الاجراءات اللازمة لمنسع تسرب الاثار

ومع ذلك فهناك شوق شديدلتعرف اخسار مصر واحوال مصر وتوثيق علاقة التعاون والمودة بين الهند ومصر •







هما زهرتانمن انضر ، واعطر ،الازهار في بستان الهند . . وهما أيضا \_ ويالسخرية القدر \_ ش\_وكتان من اخطر للاشكواك التي تدمى جنبي الهند !

ان أعمدة الصحف في الهندوالعالم أجمع مازالت حتى اليوم تغيض بالانباءالمفرضة والبريئة ،كما تفيض بالتكهنات عن مصير البلدين ، وان كانت كل الدلائل تشير الى أن مصيرهما ، أو على الاقل مصير حيدر اباد قد تقرر بالفعل . .

لقد زرت البلدين ، ونزلت في عاصمتيهما أياما ، ونعمت \_ مع زملائي الصحفيين \_ بأمتعواجمل فترة من فترات الهدوء والراحة في دار الضيافة الفاخر ةبكلا العاصمتين ، ومع ذلك فان جوا رهيبا من القلق والانتظاركان يختلط بجو الربيع الفاتن هنا وهناك ، رغم البعد الشاسعيين حيدر اباد الدكن التي يسمونها « بطن الهند » وبين وادى كشمير الجميل في اقصى الشمال . . .

وان وجوه الشبه لتتعدد بين البلدين على نحو يثير العجب . فكلاهما يتمتع بشهرة عالمية :كشمير باصوافها وحيدر اباد ( بنظامها ) . .

وكلاهما يثير مشكلة عالمية . . وكلاهما يعانى من حاكمه المستبد : ففى كشمير تعانى الاغلبية المسلمة اشدالويلات من المهراجا الهندوكى المستبد . . وفى حيدر اباد تعانى الاغلبية الهندوكية أشيد الويلات من الحاكم المستبد الذى يحمل لقب (النظام) . . .

ومع اختلاف دين الاغلبية فى كل من حيدر اباد وكشمير ، فان البانديت نهرو زعيم الهندورئيس حكومتها قد انتصر للاغلبية وايد زعماءها بالقوة المسلحة فى الحالتين ٠٠ فغزا حيدر اباد وارغم النظام على الاستسلام ، وارسل قواته لنجدة الشيخ محمد عبدالله وردالقبائل الفازية عن كشمير ٠٠٠ وكلاهما اخيرا وليس اخرا ، سير الان فى طريق الاصلاح الاجتماعي ومحاربة خطر الشيوعية بخطوات سريعة واسمة ٠





وحيدر اباد ، الولاية التى تسمى عاصمتها بهذا الاسم ايضا ، هى الشط الشرقى من شبه جزيرةالدكن ، ومساحتها واسكتلنده ميلا مربعا ، أى انهاتزيد على مساحمة انجلترا واسكتلنده معا ، ويبلغ مجموع سكانها ، طبقا لاخر احصائية رسمية اجريت في سنة ١٩٤١ ، ٠٠٠٠ د ٢٠١٠ نسممة منهم من حيث ضخامتها .

وقسل كأن النظام الاقطاعي سائدا في حيدر اباد الى أن وقع الصدام التاريخي في سنة ١٩٤٨ بينها وبين حكومة الهند الوطنية في دلهي على النحو الذي سنوجزه فيما بعد .

وامير حيدر اباد ، المشهوربالنظام ، يحمل الالقاب التالية ، منذ سنة ١٩١١ « صاحب السمو الاسمى ، رستم الوردان ، ارشد الزمان، الامير الاى مظفر الملك والمماليك ، خان ميرسير عثمان على خان بهادور ، الفاتح الظافر ، الحليف الوفى للحكومة البريطانية ، نظام الدولة ، نظام اللك ، آصف شاه ، نظام حيدر اباد وبيرار » !!

وهو سابع نظام لحيدر اباد ،وبدعى ان اباه من نسل أمير المؤمنين سيدنا ابى بكر رضى الله عنه وان امه من نسل رسول الله سيدنا محمد عليه الصلاة والسلام .

ورأس أسرته ومؤسسها هو قلج خيان ، اول نظام للملك ، وتختلف الروايات في شأن الاساس الذي قامت عليه هذه الدولة ، فالذين في صف النظام يقولون بانها اسست في سينة ١٧٢٤ ،

حين ثار مؤسسها على حكم السادة في دلهى ، وشق طريقه الى الجنوب ، وانزل الهزائم بالجيوش التى ارسلها الامبراطور من دلهى لتقطع عليه الطريق ، والتقى بها في موقعة حاسمة بمقاطعة بيرار ، فلما استقر له الامر انعم عليه امبراطور دلهى بلقب نائب الملك واعترف به ، وقد مات قلج خان سنة ١٧٤٨ في سن الرابعة بعد المائة ،

أما خصوم النظام فيقولونان دولة حيدر اباد نزعت نزعا من مدراس وبمباى والاقاليم الوسطى لكى تكون هدية من الانجليز الى النظام الاول مكافأةله على خيانة ارتكبها لمصلحتهم فيلد الفرنسيين الذين حاولوامنازعتهم النفوذ في بعض انحاء الفند .

وقد ولد النظام الحالى في سنة ١٨٨٦ ، أي أنه الان في الرابعة والستين من عمره ، ومعذلك فقد بدا لنا حين قابلناه في قصره أكبر من ذلك بكثير اذ كان الهزال باديا عليه والتجاعيد تملا وجهه ، ويداه ترتعشان بدون انقطاع ، وقيل ان سبب ذلك ادمانه بعض المكيفات .

وقد خلف عثمان على خاناباد محبت على خان بعد وفاته في سنة ١٩١١ ، أى في العشرين في سنة ١٩١٦ ، أى في العشرين من عمره ، زوجتهاالاولى دولهان باشا ، وانجب منها في سنة ١٩٠٧ ، ولى عهده الامير همتعلى خان (عزام شاه) الذى يلقب الان بأمير بيرار ، وهيومتزوج من الاميرة دره شاه كريمة السلطان عبد المجيد اخرسيلاطين آل عثمان ، والامير معظم شاه ( شجاعت على خان )وقيد تزوج من الاميرة نيلوفار التركية ،

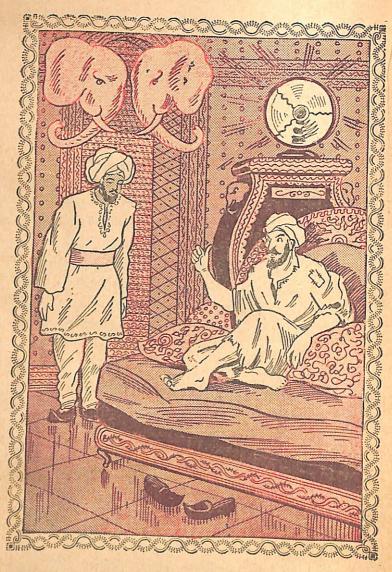
وتقدد شروة النظام بمبلغ بتراوح بين ٢٠٠ و ٨٠٠ مليون جنيه ، وهي اكبر شروة لاي حاكم في العالم ، وله قصود فخمسة في دلهي وبمباي وبوناول كنه قلما ينزل فيها ، وهو مشهور بشوته ،

وقد كنت \_ ومازلت \_ أتردد في تصديق مايروى عن بخله ، ولكن رصيد التردد عندى هبط كثيراعندما قابلت النظام في قصره بعد عشر سنوات من سماع هنده القصة ، فأن مسلابس الرجل كانت من اردا أنواع القماش ، وكان طربوشه رثا باليا تشمئز لمنظره النفوس ، وجوربه متدليالا يمسكه شيء حول ساقيسه للنحيلتين ، وحذاؤه مركوبا من الرخص الانواع التي تعرض على الارصفة ويطوف بها الباعة المتجولون ، ولم يكن يزين اصابعه او صدره بأى أنواع الزينة

ومع ذلك فان من مقتضيات الإنصاف ان اذكر ان كثيرين من انصار الرجل ينسبون ذلك الى تقشف طبيعى فيه ، والى شدة كراهيته للتجمل والترف ، وهم يدللون على ذلك بواقعة مشهورة خلاصتها ان أحد كبار العلماء المسلمين في شمال الهند التمس مقابلة النظام وسافر الى حيدراباد خصيصا من أجل هذه المقابلة ، في الموعد الذي حددلها، ولما وصل العالم الكبير الشهير أدخل الى قاعة الاستقبال في انتظار دعوته للتشرف بالمقابلة ويظهر أن من عادة النظام أن يسترق النظر من خلف الاستاد ليرى ملامح زائره قبل مقابلته . فلما لمح صاحبنا وجده قد حضر في أبهى زينته وأفخر ملاسه . . .

وعاد الشيخ (المطمطم) دونان يتشرف بمقابلة النظام الذي هاله ان يحفل رجل الدين بمظاهر الترف والابهة الى هذا الحد!! ويستيقظ النظام عادة في الساعة السادسة من صباح كل يوم ، فيؤدى الصلاة ، شميطالع الصحف ، ويعكف على البت في شئون الدولة بنفسهمن الساعة العاشرة الى الرابعة بعد الظهر ، وعند مغرب كل يوم يذهب الى قبر أمه ليقرأ الفاتحة على روحها ، وقد خلد ذكراها بتخصيص ٢٠٠ الف روبية في المام لاعانة فقراء التلميذ والتلميذات من جميع الطوائف على اتمام دراستهم

ويجب ان يسجل الباحث المنصف أن من مفاخر نظام حيدر اباد عنايته بنشر التعليم عناية بلغت ذروتها حين خرجت



صاحب السمو الاسمى ، رستم الوردان ، أرشد الزمان الاميرالاي مظفر الملك والماليك ، آصفشاه ، نظام حيدرآباد وبيرار

الجامعة العثمانية في حيدر ابادالي حيز الوجود . وقد سميت بهذا الاسم نسبة الى سموه ،اذ انه أصدر فرمانا ( هكذا يسمى مراسيمه تشبها بسلاطين تركيا ٠٠) بانشائها في ٢٦ ابريل سنة ١٩١٧ ، وقد افتتح سموه كلية الآداب في سنة ١٩٣٧ ، ومنحسموه أعلى درجاتها الفخرية وهي درجة «سلطان العلوم »! وقد زرت الجامعة العثمانية ربارة سريعية ، وطفت بقاعات المحاضرات في كلية الآداب ، وتفقدت مكتبتها ، فوجدتها من الداخل صورة تكاد تكون طبق الاصل من كلية الآداب في جامعة فؤاد الاول ، مع فارق اللفة بالطبع ، وأن كانت اللغة الاوربية تكتب بالحروف العربية ، وتحمل نسبة ضخمة من الالفاظ العربية ومن أغرب مالفت نظرى في قاعات المحاضرات أن جانبا من المقاعد في أقصى القاعة ، يرتفع عن بقية المقاعد ، ويفصله عنها ستار لايمنع الإنصات للدروسولكنه يمنع الطالبات من النظر الى الطلبة والعكس بالعكس. . . ولكن الطالبات تحالفن مع الزمن في هلهلة الستار وتمزيقه وتخريقه ، حتى أصبح عاجزاءن أداء وظيفته كل المجز!

ولاحظت كذلك ان كليات الجامعة العثمانية ليست مبعثرة في أطراف المدينة كما هي الحال في جامعة فؤاد الاول مثلاً ولكنها تقوم في خارج المدينة وسط فضاء متسع ، يكفل وجود الكليات في مكان واحد كما يكفل افساح المجال للتوسع في أبنيتها وزيادة مساكن الطلبة والطالبات في المستقبل.

على أن الميزة الكبرى للجامعة من الناحية الشكلية هي لطران الهندسي الذي بنيت عليه ، وهو لذي يسمونه هناك بالطراز العثماني \_ نسبة الى النظام الاسلامي والفن الهندوكي الوثني في البناء وقد وضع هذا الطرازرجل من اعظم مهندسي حيد. آباد والهند كلها وقد انتخب سنة ١٩٤٥ رئيسا لمعها المهندسين أفي جميع انحاء الهند) وهو سيد زين الدين حسين خان الذي يعرف رسميا باسم نوانزين جنح بهادور ، وهو الانوزير الاشغال والعمل والشئون الصحية والطبية والبلدية في

حكومة حيدر آباد المؤقتة (وهى الحكومة التى اقامتها الهند بعد فتح حيدر آباد سنة ١٩٤٨) ،وقد كان الوزير الوحيد الذى حضر معنا مقابلة النظام مع الجنرال تشودرى الحاكم

العسكري العام .

وقد أتبح لى أن اجتمع بهداالوزير المهندس العظيم عدة مرات ، كما تصادف سفره معنا بالطائرة من حيدر آباد الى دلهى فجلسنا نتحدث طويلا حولمسائل سياسية واجمتاعية وثقافية شتى ، فوجدته يعر ف مصر ويعرف عددا من كبار مهندسیها ، وقد ابدی لی شدیداسفه لعدم اهتمام مصر بابتداع طراز هندسي حديث ، على غرار الطراز انعثماني ، يحمع بين الطرازين الفرعوني والعربي اويتخذ طابعا للمنشآت القومية الكبرى في مصر ، كجامعة فؤاد الاول التي ادهشه حين زارها أن يجدها مبنية على طراز لا يمتالي الفرعونييناو العرب بسبب ونعود الى الحديث عن نظام حيدر آباد ، فنقول \_ انصافا له ايضا - أنه لم يدخر وسعا في توكيد روح التسامح التي ينظر بها ، ويعامل بها رعاياه من مختلف الاديان والعقائد ، وثمانون في المائة منهم أو بزيدون من الهندوكيين ، ومن ذلك قوله في عبارات مؤنرة تنسم عن اخلاص وصدق بروح اسلامية صحيحة: « مهما يكن دين بيتنا المالك ، ومهما تكن معتقداتي الشخصية، فاننى ، كحاكم اعتبر نفسى من اتباع دين اخر كذلك قوامه (المحبة نحو الجميع) . وذلك لان تحت حكمي اناسا من مختلف المذاهب ، والطوائف ، وقد كانب حماية دور عبادتهم من زمن طويل جزءا لا يتجزأ من دستوردولتي "

وذهب النطام الى أبعد من ذلك فقال فى بيان رسمى:

« اننى بوصفى حاكما ، اعتبر بعسى بلا دين ، لا بمعنى الني ملحد ، ولكن بمعنى اننى كحاكم لا أتحيز لمصلحة أو ضد مصلحة دين بعينه أو طائفة دينية بعينها، وقد كانت هذه الخطة وسنطل من دواعى الفخر لى ولاسلافى ، وادعو الله أن ينهج خلفى مثل

هذه الخطة نفسها »

ورغم كل ما قرأت ، وسمعت، عما للنظام وما عليه ، فاننى لا استطيع ان اشك في صدف ايمانه بسلامة هذه الخطة واستقامتها . ولهذا لم ادهش حين علمت ان تسعين في المائة من الحراس والخدم المعينيين في القرى لخدمة المساجد والمعائد معاهم من الهندوكيين . . وان هناك على الاقل ١٢٥ مسجدا وضريحا يديرها ويعنى بخدمتها هندوكيون يتقاضون في سبيل ذلك مكافآت من الحكومة ، كماتنفق الحكومة مرتبات وتخصص مبالغطائلة من التبرعات والاوقاف وغيرهالصيانة المعابد واكتشاف الآثار الهندوكية وصيانتها ويوجد منها في ولاية حيدر آباد نحو ٣٢ الف معبد للهندوكيين و ٦ الاف مسجد للمسلمين .

ومع ذلك فان سوء الادارة فى ظل الحكم الاستبدادى ، ادى الى الحتسلال خطير فى التوازن بين نسبة الهندكيين الى المسلمين فى وظائف الحكومة ، حتى اصبحت نسبة المسلمين فى وظائف الدولة نحو تسعين فى المائة ، . . مع ان نسبتهم بين مجموع السكان لا تتجاوز ١٢ او ١٥ فى المائة ؛

والحق ان عيوب النظام تكاد تلخص في ناحيتين:

الاولى - ولاؤه الاعمى للاستعمار البريطاني، ومجاهرته بل مفاخرته بهذا الولاء . .

والثانية \_ اصرار المعلى التمسك باهداب الحكم المطلق الاتو قراطى، والاقطاعى ، في القرن العشرين !

اما ولاؤه للاستعمار البريطاني فاشهر من ان يذكر . وقد استحق من اجله ان يتلقى من الملك جورج الخامس خطابا مؤرخا في ٢٤ يناير سنة ١٩١٨ ، كتبه الملك جورج في قصر بكنجهام رقال فيه:

« انه لم اكبر دواعي ارتباحي ان اعلن عن تقديري للخدمات العظيمية التي قدمتهالامبراطوريتي خلال الحرب ، وذلك بمنحك لقبا خاصا هو (صاحب السمو الاسمى ) ، وتثبيت لقبكم الفخرى رسميا وهو لقب ( الحليف الامين

للحكومة البريطانية ) الذي اكدتم به يا صاحب السمو الاسمى ، التم واسلافكم ، ولاءكم لاسلاف ولى »!!

وقد انعم بلقب « الحليف الامين » على احد جدود النظام الحالى تقديرا لولائه وتفانيه في خدمة الاستعمار البريطاني في الهند نفسها . • ويروى عن ذلك النظام انه دعا اليه ولى عهده ساعة احتضاره ، وهمس البه وصيته الاخيرة ، وكان أهم بند فيها الا ينحرف قيد شعره عن ولائه للحكومة البريطانية!

ويذكر تاريخ العائلة الآصفيه، وهو لقب عائلة النظام، ان جيوشها حاربت على الدوام في جانب الجيوش البريطانية صد كل عصيان او ثورة قامت في الهند ضد الاستعمار البريطاني، بما فيها الثورة الهندية المسلمة الكبرى، في اواخر القرن الماضي، وهي الثورة التي يسميها الانجليز بالتمرد الاكبر، وقد كادت تقضى على الحكم البريطاني في انهند قضاء مبرما، حتى لقد ابرق حاكم بومباى البريطاني أي المقيم البريطاني لدى بلاط النظام ومئد يفول له: « اذا ذعب النظام ، ضاع كل شيء »!!

ويذكر التاليخ القريب أنوالدالنظام الحالى كان أسبق أمراءالهند الى تقديم خدماته الشخصية وتسخير موارد دولته لمساعدة الجيش البريطانى على قمع المسلمين النائرين فى منطقة الحدود الشمالية الغربية ، كما يذكر التاريخ أن ذلك النظام نضمه كان أول من أنشا ( الفرقة الامبراطورية الحاصة) للدفاع عن الامبراطورية البريطانية »

أَما النظام الحالى فلم يكن أقل تحمسا للامبراطورية البريطانية من أسلافه ، ولعله بزهم جميعا · وهو شديد الفخر والاعتزاز بولائه للامبراطورية ، ولهذا لا يدعمناسبة دون التنويه به ، وقد قال في ذلك ذات مرة :

« لقد حدث في اكثر من أرمة واحدة أن شهر ملوك العائلة الاصفية سيوفهم دفاعا عن شرف الامبراطورية البريطانية وسلامتها »!

ولما قامت الحرب العالمية الاولى وضع النظام جيوشه وموارده تحت

تصرف بريطانيا ، واستغل اسمه ومكانته كمسلم ينتسب الى بيت رسول الله صلى الله عليه وسلم فأصدر نداء الى المسلمين فى الهند وغيرها يدعوهم لحاربة جيوش الخليفة العثماني ٠٠٠

ولما قامت الحرب العالمية الثانية في أول سبتمبر سنة ١٩٣٩ سارع النظام الى اذاعة نداء تاريخه اسبتمبر سنة ١٩٣٩ جاء فيه بالحرف الواحد:

« لقـ أبلغت نائب الملك أنه كما هرع أسلافي لنجدة الحكومة البريطانية خلال الازمات الماضية وكما حاولت أن أقدم كل خدمة بكل وسيلة أستطيعها خلال الحرب السابقة في سنة ١٩١٤، فانني على استعداد لتكرار ذلك بالطريقة نفسها ، وأنني أرى ذلك واجبا على حتى يظل المعنى الحقيقي للقب « الحليف الامين » الذي منحت الحكومة البريطانية لبيتي المالك قائما أمام أعين العالم » )

واستطرد النظام فطلب من المسلمين في أنحاء الهند كلها أن ينسوا خلافاتهم الكبيرة والصغيرة جميعا ويركزوا جهود هم في مساعدة بريطانيا . . . حتى يزول كل خطر على الامبر اطورية البريطانية، ثم يقول:

« فاننى لا أتردد قط فى أنأقول ان ظل الحكومة البريطانية الوارف الظليل الذى تعيش تحتهالهند منذ أمد طويل ، انما هو نعمة لهذه البلاد ليس لها مثيل، وذلك ما لا يستطيع أحد أن ينكره النح النح »!

وقد خطب النظام في المأدبة الرسمية التي أقيمت تكريما لنائب الملك في الهند في ١٠ديسمبر سنة ١٩٤٤ فذكر بالفخر مساهمته الشخصية ومساهمه بلاده في نفقات الحرب العالمية الثانية فقال:

« ان مساهمتی الشخصیة بلغت ۲۰ الف جنیه لاعداد سرب من الطائرات المقاتلة و ۷۰۰۰۰۰ روبیة تبرعا فی الاکتتاب الذی افتتحه الحاکم العام لاغراض الحرب ، وبلغت قیمة المصروفات والنفقات المباشرة وغیر المباشرة التی قدمتها حکومتی نحو مدرد ۱۱۰۳ روبیة ای نحو خمسة ملایین من الجنیهات

« وكذلك تبرعت حكومتى بنحو . . . . . ٥ ٢ ره دوية لوزارة الطيران البريطانية والامم البة البريطانية

«وساهمت حيدر ابادفي محاربة التضخم النقدى ٠٠٠٠ ويسرنى اناقول ان حكومتى قداستطاعت حتى الآن أن تكتتب بأكثر من من دويية في قرض الدفاع وغيره من قروض الحكومة الهندية »

. ومن الغريب أن الرجل الذي يفدق هذا المال من خزائنه ومن خزائن حكومته لخدمة أغراض الاستعماد البريطاني باعتباره « الحليف الامين للحكومة البريطانية » قد بلغ به الشر والتردد حدودا مزريةحين ذهباليه في سنة ١٩٣٣ سماحة الحاج أمين الحسيني مفتى فلسطين ،ومعه سعادة الاستاذ محمد على علوبة باشا (سفير مصرفي الباكستان الآن) ، وعرضا على سموه حاجة فلسطين المجاعدة للمال والاصلاح فاعتذر لهما بأنه لايريد أن يقدم على تصرف يتعارض مع السياسة البريطانية ، فقالا له ان هناك مشروعا لانشاء مدرسة اسلامية كبرى بالقدس تبرع لها أهل فلسطين بعمارة ثمنها مائة الفحنيه ، ورصدوا لهاايراداسنويا قدره عشرة الاف جنيه من الاوقاف فلا أقلمن أن يساهم سموه بجانب من المال لاتمام المشروع وهومشروع غيرسياسي ، فوعدهما بالنظر في الموضوع ثم كان كلماتبرع به مائة الف روبية (أي أقل من سبعة آلاف جنيه )أرسلها بطريق اللورد ريدنج اليهودي الذي كان اذ ذاك نائب اللملك في الهند وطلب تسليمها الى المندوب السامى البريطاني في فلسطين !

وقد ظل المبلغ محجوزا لدى الانجليز في فلسطين حتى غادروها سنة ١٩٤٨ وسلموا المبلغ الى ادارة الاوقاف بالقدس ٠٠٠٠

\* \* \*

الى هـذا الحد بلغ استسلام الرجل للانجليز ، وولاؤه الاعمى للامبراطورية البريطانية . . .

أما الناحية المظلمة الاخرى في طبيعته ، فهي تمسكه بنظام الحكم الاقطاعي الاستبدادي رغم تطور الدنيا من حوله ، وانتشار النظام الديمقراطي في بقية أنحاء الهند .

ويملك نظام حيدر أباد نحو ثمن مساحة الدولة ، أي أكثر من عشرة آلاف ميل مربع من الارض الزراعية ، ويذهب ايرادها كله الى خزانته الخاصة ، وتسمى هذه الممتلكات باسم « الصرف الخاص " ، وله مطلق التصرف فيها لحسابه الخاص ، وان يديرها وزير من الوزراء يتبع النظام مباشرة . ولها بوليس خاص وخزانة خاصة ونظام خاص للمحاسبة

وقد أصدر النظام في أوائل العام الحالي ، وبعد مفاوضات بينه وبين حاكم حيدر اباد العسكري ، فرمانا يقضى بوضع « الصرف الخاص » تحت رقابة الحكومة تتصرف فيها وتديرها

طبقا لما تراه .

وقد بدأ الاحتكاك بين الهندوالنظام يتخذ مظهر عمليا عند ما تفاقمت اعتداءات فرقة الرزاقة، برياسة قاسم رزقى ضد الهندوكيين، متخذين من التعصب الديني وسيلة للنهب والسلب حتى اذ كان اليوم السابعمن شهر سبتمبر سنة ١٩٤٨، وقف البانديت نهرو في البرلمان الهندي ، والقي خطابا خطيرا قوبل بالتأييد والتصفيق الحاد اعلن فيه اول اندار نهائي وجه الى نظام حيدر اباد .

وفى ختام الخطاب اشارالبانديت نهرو اشارة صريحة الى نوايا الحكومة الهندية ،واحتمال قيامها « بحركة بوليسية " ضد حيدر ابادفقال:

ال ومهما تكن الخطوات التي قد نتخذها في صورة حركة بوليسية أو غيرها ، فان تعليماتناستكون محددة وصريحة بأن تقمع بأقصى الشدة أية مشاغبات طائفية من أى نوع كانت ومن أى طائفة ! ( تاء

ولم يكد خطاب البانديت نهرويعلن حتى بادر كثيرون من أصدقاء النظام وفي مقدمتهم نواب رامبور ( وهو من الامراء المسلمين ) الى تقديم النصح الخالص اليه بالتخلص في الحال من الرزافة ، واقامة حكومة ديمقراطية ، واعلان انضمامه الى اتحاد الهند ، ولكن هذه النصائح كلها ذهبت مع الاسف أدراج الرياح ، ورفض النظام رفضا باتا أن يسمح بعودة القوات الهندية أو يخطو أية خطوة للاتفاق مع حكومة الهند ، معتمدا فيما يبدو على نجدة الحكومة البريطانية التي يحمل عندها لقب « الحليف الامين » • • • ولعله كان يتوقع منها على الاقل أن تحول بين الهند وبين حل النزاع بالقوة المسلحة ، وهو أمل قدلايكون مفهوما أو سائغا لدى البعيدين عن مسرح الحوادث ، ولكنه كان ولا شك قائما على عقيدة راسخة لدى النظام بأن بريطانيا هي كل شيء ، وأن « حليفها الامين » يستطيع أن يعتمد عليها في كل شيء ، • • •

ورغم ذلك فقد وضعماكان يراه النظام مستحيلا ، ودقت السساعة الفاصلة في الساعة الرابعة من صباح يوم ١٣ سبتمبر سنة ١٩٤٨ ، اذدخلت القوات الهندية حدود

حيدر أباد من عدة جهات .

وكان الهجوم الرئيسي من ناحية شولابور ، تحت قيادة البخنرال تشودري ، أصغر قوادالجيش الهندى . بينما قام سلاح الطيران الهندي في ثماني ساعات بتحطيم جميع مطارات النظام ، وبذلك استحال على طائرات لنظام ان تؤدي أي عمل من الاعمال ، كما استحال وصول أي مدد جوى من باكستان أو غيرها من البلدان التي كأن يخيل للنظام انه يستطيع ان يعتمد عليها في ساعة المحنة التي جرهاعلى نفسه وبلاده . .

ولم يدم القتال سوى خمسة يام رأى خلالها السيد لايق على رئيس الوزراء ان يرفع استقالته الى النظام . فأذاع فى الساعة الرابعة بعد ظهر يوم ١٧ سبتمبريانا بالراديو مودعا منصبه بهذه العارات :

« ان تاریخ الایام الخمسة الماضیة لایمکن ان ینسی ، وقد أدر کنا الیوم ، وهو خامس أیام الصراع ، اننا قد حاربنا جهد ما استطعنا ، وقرر مجلس الوزراء في ساعة مبكرة من هذا الصباح انه لامحل لتضحیة الدماء البشریة بلا جدوی

« وقد رأى المجلس بعداستعراض هذه الحقائق انير فع

استقالته ، ويضع مسئوليات الحكم بين يدى الحاكم الكريمتين

« ومع أنهذا الرجاء المتواضع وصل متأخرا فان النظام قد قبله ، ووافق على أن ينهض بكامل المستولية ويؤلف وزارة جديدة تتولى الحكم من الفد .

« وكذلك أمر بوقف اطلاق النار في الساعة السابعة عشرة بعد ظهر اليوم من جانب قوات حيدر اداد .

« وقد اخطر حاكم الهندالعام بأن قوات الجيش الهندى تستطيع أن تتقدم دون مقاومة الى سكندراباد ، وأن هيئة الرزاقة ستحل »

وهكذا طارت امال النظام الكذبة في المقاومة أو النجدة . وفي ساعة مبكرة من صباح يوم ١٨ سبتمبر جرت مراسم تسليم الجنرال عيدروس ، قائدجيش حيدر اباد ، للجنرال تشدودري على مقربة من سكندرياد .

اما قاسم رزقی زعیم الرزاقةالفاشستی ، الذی اشعل نار انفتنة وغرر بالنظام ، واضاع کل فرصة للاتفاق مع الهند ، فقد ازال لحیت وهرول الی مطار سکندراباد فوجده حطاما ، رکان فی مقدمة الاوامر التی اصدرها الجنرال تشودری بوصفه حاکما عسکریا ، امر بالقبض علی قاسم رزقی ، فقبضت علیه قوات حیدر ابادوسلمته للسلطات الهندیة ,

وكان النظام قد أرسل الى مجلس الامن شكوى من غزو بلاده ، أثيرت حولها مناقشات حامية ، وأيدها ممثل بريطانيا بطبيعة الحال ، ثم أجلت المناقشة أياما كانت الحوادث خلالها قد تطورت على النحو الذي أسلفناه، فأرسل النظام في ١٨ سبتمبر برقية الى وفد حيدر أباد بطلب منه سحب الشكوى ، فلمار فض الوفد تنفيذ أمره ، عاد فأرسل برقية أخرى الى مسترتر يجفى لى وصفه سكرتيرا عاما لهيئة الامم المتحدة يبلغه دهشته لما جاء في الصحف من أن السيد ظافر أحمد وزير خارجية حيدر أباد صرح أمام مجلس الامن بانه لم يتلق أية تعليمات بسحب الشكوى و CC-0. Kashmir Research Institute, Srinagar. Digitized by eGangotri

مع انه أرسل برقية الى نواب معين نواز بذلك . واضاف النظام انه دفعا لكل شك يوجه الخطاب مساشرة الى مستر تريجفي لي

طالبا سحب الشكوي .

وفى ٢٣ سبتمبر أذاع النظام أمام الميكروفون - للمرة التالية في حياته \_ بيانا قال انه يوجههالى «الزعماء والاصدقاء في البلاد

الاسلامية ».

وفي هذا البيان استنكر النظام بشدة حكم الرزاقة الارهابي الذي دام ثمانية أشهر ، وقالان وزارة لايق على فرضت عليه فرضا ، وسلبته كل سلطة ، ثم قال العظام بالحرف الواحد : « أن هـذه الجماعة ، وعـلى رأسها قاسم رزقى ، استولت على مقاليد الحكم بأساليب تعيدالي الذهن ذكرى المانيا النازية، ونشرت الذعر في نفوس مختلف عناصر المجتمع ، لافرق بين مسلم وغير مسلم ، التي رفضت ان تركع لشيئتها ، كما ارتكبت جرائم السلب والنهب على أوسع نطاق ولا سيما ضد الهندوكيين، وجعلتني في حالة عجز مطلق »

واستطرد النظام فقال: ان تلك الجماعة كانت تهدف الي انشاء دولة اسلامية لايتمتع بجنسيتها وحقوقها سوى

المسلمين في حيدر أباد ، ثم قال :

« وان طبيعة الاشياء في حيدراباد ، التي بين سيكانها ٨٦ في المائة من الهندوس ، تأبي ان تجعل من حيد أباد دولة اسلامية » .

وكان قد ذاع أن الحكومة العسكرية الهندية تضيق الخناق على النظام فاذاع في ٨ اكتوبر ( فوماناً ) قال فيه :

« نقل الى علمى ، كما أننى طالعت في بعض الصحف الاجنبية روايات مفادها أنني أعاني ضغطا وتضييقا على حريتي فى التنقل، وبعبارة أخرى أنني لست حرا في تصرفاتي . وهذا غير صحيح على الاطلاق . فاننى على العكس أرتبط بأوثق الروابط القلبية مع الاتحاد الهندى والادارة العسكرية ، ولم اتعرض لأى ضغط من أى نوع كان ، بل اننى اتمتع بكل صنوف الاحترام والمجاملة التي تليق بمركزي السامي كرئيس للدولة »

CC-0. Kashmir Research Institute, Srinagar. Digitized by eGangotri

وعندما زار السردار باتلولاية حيدر اباد في فبراير من العام الماضي ( ١٩٤٩ ) استقبله النظام والحاكم العسكرى في المطاد ، والقي خطابا على الجماهير في ميدان الفاتح حمل فيه حملة شعواء على نظرية الشعبين ( الهندوكي والمسلم ) واستحالة التعاون بين الطائفتين ، ونصح للذين يعتنقون هذه النظرية أن يذهبوا الى باكستان ، واضاف الى ذلك قوله:

« ولا سبيل الى التقدم اذا لم تكن هنالك وحدة كاملة بين الهندوس والمسلمين والمسيحيين والمنبوذين ، وعلى كل فرد من هذه الطوائف أن يعتبر كل فردمن الطوائف الاخرى أخا له وعلى الاغلبية أن تخلق في نفس الاقلية شعورا بالاطمئنان ، فلا بد أن تشعر الاقلية (أى المسلمون) بانها في أمن وسلام ، وانها ستظفر بنصيبها الحق ، وعلى الاقلية من جانبها أن تكون مخلصة للدولة

« لقد ولدنا جميعا ونشانافي أرض واحدة ، وعلينا أن نعيش ونموت معا في هذه الارض نفسها ، وأن نؤمن ايمانا قلبيا بتعاليم المهاتما غاندي »

وقد اختفت هذه النغمة الرقيقة حينما تحدث رجل الهند الحديدي عن الشيوعية فقال:

« اننى لن اسمح لشيوعى واحد هنا ان يظل على قيد الحياة لان الشيوعية لن تنفث سمومها عندئذ فى هذه الولاية وحدها بل فى الهند كلها ٠٠٠ ولااظنكم تريدون ان تصبح الهند وقودا لنار الشيوعيه ، كبورماوالصين!

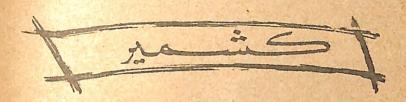
أما الحاكم العسكرى في حيدر باد الجنرال تشوردي فقد محدثت عنه في مكان احر من هذا الكتاب ، ويحسن الانختتم هذا النصل بكلمه اداعها بحمس لغات في منشورات الصقت بانحاء الملاد قال فيها:

« أن الحسكومة العسمرية لانعرف المحاباة الطائفية ، وقد صربت وستضرب بشسمة على ايدى مخالفي القانون من أى طائفة كانوا

" انشروا انجيل السلام بين الطوائف ، التي خلقها الله كلها متحدة ولكن الانسان وحده ، بجهالته ، سعى الى تمزيقها وانتفريق بينها ، فعلى كل منكم ان يفكر للسلم ، ويتكلم للسلم ، ويعمل للسلم ، ولن يكتب لكم النجاح والفلاح الا اذا جمعت بينكم روابط الاخوة وعشتم فيما بينكم اخوة »

هذه قصه حيدر اباد ، ونظام حيدر اباد ، على حقيقتها بلا مواربه ولا مجامله ، وهى قصة كاد الذين اساءوا فهمها عنقصد او غير قصد ، يضعون مصر والشرق الاوسط في احرج الاوضاع ، ويفقدونهما صداقة الهند وزعمائها ، لولا مسارعة سفير الهند في مصر ، المفقور لهالدكتور سيدحسين، اليمصارحة المسئولين والرأى العام في مصر بالحقائق الدامغة عند اشتداد النزاع بين الهند وحيدر اباد وخلاصه هذه الحقائق ان حيدر اباد ليست دوله اسلميه ، وليست بلدا مستقلا ، ولا ديمقراطيا ، وان النزاع القائم بشأنها انها هو نزاع داخلى محض ديمقراطيا ، وان النزاع القائم بشأنها انها هو نزاع داخلى محض





أما كشمير فلها قصة أخرى اوان لم تكن بعيدة الشبه عن قصة شقيقتها المنكودة الحظ حيدرأباد

وكشمير أكبر ولاية في الهندكلها ، اذ أن مساحتها ٧١دركا ميلا مربعا ، وتقع في أقصى الشال الفربي للهند ، وتمس حدودها الهند ، وباكستان ، والتبت والتركستان الصينية ، والتركستان الروسمة .

ومجموع سكان كشمير لايزيدكثيرا على أربعة ملابين نسمة أى بنسبة ٣٤ نسمة لكل ميلمربع • وبها عاصمتان هما جامو العاصمة الشتوية • وسريناجارأو شريناجار العاصمة الصيفية وبها كذلك ٣٩ مدينة و ٨٩٠٣ قرى • والسكان موزعون على الوجه التالى:

المسلمون ـ ...ر.، ربانسمة الهندوس ـ ...ر.، انسمة السيخ ـ المرد المستخ ـ المردد المستخدون ـ المردد المستحدون ـ المردد المر

وتعيش هذه الطوائف كلها في تضامن واتحاد يضرب بهما المثل واكبر مواردالبلاد هي السياحة اذ يفد عليها في فصل الصيف من انحاء العالم ألوف من السائحين الذين يطلبون في هذا الوادي الجميل ، عند سفح جبال الهمالا يامتعة للعين ورياضة للجسم قل أن يوجد لهما مثيل .

والزراعة هى المهنة الرئيسية للفالبية العظمى من السكان ، ومع ذلك فان في كشمير ثروة معدنية وفيرة جدا من مناجم الفحم والبترول والحديد والرصاص والذهب والكروم والنيكل والزريخ والرخام وغيرها .

ومن الصناعات المزدهرة التى تمتاز بها كشمير صناعة الصوف الكشميرى المشهور بجودة الواعه وأشهرها الصوف المعروف بالباشمينا ، وتوضع عدة ياردات منه في حلقة خاتم صغير ، ويصل ثمن القطعة الى ثلثمائة أو خسائة جنيه .

وقد احتضنت الحكومة صناعة الحرير ، وانشأت مصنعا حكوميا كبيرا لاصناف الحرير الطبيعي في شريناجار .

وهناك صناعة القطع الخشبية المشفولة بدقة تدعو الى الدهشة وصناعة الورق المضفوط المنقوش بأبدع النقوش ، ويصنعون منه صناديق للحلوى وأطقما (للتواليت) ومصابيح وأطباقا للزينة .

وهناك صناعات السجاجيدوالفضة المشفولة وغيرها من الصناعات الدقيقة التى تشهدبالروح الفنية الدفينة في اعماق هذا الشعب الرقيق الحال الذي يعيش في وادى كشمير السعيد كما سمونه .

ومع ذلك فان أهل كشميريمدون أفقر أهل الهند على الاطلاق ... وقد قدر دخل الفرد من الفلاحين بما يعادل ثمانين قرشا مصريا في العام كله ، أي نحو سبة قروش في الشهر!!

ويرجع تاريخ كشمير الى أقدم العصور ، ولها صفحات مجيدة سجلت في كتاب قديم يسمى « راج تاراني » يرجع الى سنة ... و قبل ميلاد المسيح ...

وقد وقعت كشمير فترةقصيرة تحت حكم الدولة البوذية أيام ازدهارهاعلى عهد (أشوكا) ،ثم عادت سريعا الى حكم البراهمة حتى فتحها المسلمون سنة ١٣١٥ميلادية ، وتعاقب على حكمها الباتان والمغول والافغان ، ثم غزاها السيخ على يد رانجيت سنة ١٨١٦ ، ثم انتقال الحكم في سنة ١٨١٦ الى أيدى

اسرة دوجرا الهندوكية التى ينحدر منها المهراجا الحالى .
وهنا يذكر التاريخ للاستعمار البريطانى أحلك صفحاته كيف
بيعت كشمير كلها ، بأهلهاوساكنيها ، الى هدذه الاسرة
الهندوكية بثمن بخس تسلمه الانجليز من رأسها (غولاب
سنج ) في مقابل تسليم البلاداليه ، وكان هدذا الثمن هو
سنج ) في مقابل تسليم البلاداليه ، وكان هيا!

وقد بدأت الحركة الوطنية الحديثة في كشمير منذ سبعة عشر عاما لاتزيد، وكانت في الواقع ثمرة من ثمار حركة العصيان المدني الجسارة التي اعلنها غاندي، زعيم الهند، في سنة ١٩٣١، فلم يكد صدى هذه الحركة يتردد بين جنبات الوادي الاخضر حتى التهبت صدور الشبان حماسة، فألفوا المظاهرات الوطنية، وكان جزاؤهم العاجل ان أعلنت حالة الطوارىء وطبقت القوانين الاستثنائية وجرى من أعمال التعذيب والتنكيل ماتقشعر له الابدان.

ولكن أدوات القمع لاتكفى لخنق الحرية ، بل تزيد نارها أشتعالا . فلم يكن عجيبا ان يعلن فى العام التالى ، عام ١٩٣٢ ثاليف هيئة سياسية باسم هيئة المؤتمر الاسلامى فى جامو وكشمير برياسة الشيخ محمد عبد الله الذى قال فى أول خطاب له اذ ذاك:

« لقد نصبنا أنفسنا للدفاعين حقوق الطوائف كلها . وانه ليستحيل على بلادنا أن تتقدم ذا لم توطد العلاقات بين مختلف الطوائف . ولا سبيل الى ذلك الا اذا تعلمت كل طائفة كيف تحترم وجهة نظر الطائفة الاخرى»

ولم يلبث الشيخ عبد الله فى العام التالى ان خطا نحو هذه الغاية خطوة عملية موفقة ، اذالف لجنة فرعية لكسب تأييد الهندوس والسيخ ودعوتهم للانضام الى المؤتمر باعتباره هيئة وطنية سياسية رغم تسميته الطائفية . فلما تحققت له هذه الغاية النبيلة، وبدا له تضامن المسلمين

والهندوكيين على أدوع صورة الاعاهم جميعا ألى القيام بعصيان مدنى على منهاج الزعيم غاندى فقابلت الحكومة الاستبدادية هذه الحركة بمثل ما قابلت بهالحركة الاولى من وسائل البطش والقمع استنادا ألى القوانين الاستثنائية.

وكانت الحكومة الانجليزية قداو فدت الى كشمير لجنة تسمى « لجنة جلاتسى للاصلاح الدستورى » فهالها مايسود البلاد من حكم دكتاتورى مطلق، ووضعت تقريرا طلبت فيه اتخاذ خطوات سريعة لمعالجة الموقف ، واضطر المهراجا عندئذ فقط الى تأليف جمعية تشريعية من ٥٧عضوا لاينتخب منهم سوى سوم والباقون يعينون! ومع ذلك فقد أعطى أعضاء الجمعية حق تقديم الاسئلة واتخاذ القرارات وتقديم مشروعات القوانين ، ومناقشة الميزانية وكان أهم من هذا كله اصرار اللجنة الانجليزية على منح الصحافة حريتها على النحو الذى كان مباحا للصحف الهندية تحت الحكم البريطاني .

ولما أجريت انتخابات الجمعية التشريعية فاز فيها المؤتمر الاسلامي بأكبر مجموع من الاصدوات نالته أية هيئة في الجمعية . فأتيح له بدلك أن يواصل كفاحه داخل الجمعية كما كان يكافح خارجها . وكان يطالب بتعديل نظام الجمعية تكون اغلبيتها من ممشلي الشعب لا ممثلي الحكومة .

وفى سنة ١٩٣٦ أعلن المؤتمر للمرة الاولى أن هدفه هو قيام حكومة دستورية مسئولة فى البلاد، وكان ذلك ايذانا بانضمام الوف من المسلمين وغير المسلمين الى صفوف المؤتمر فى موجة من الحماسة الفامرة .

وفى ٢٨ يونيك سنة ١٩٣٨ انعقدت اللجنة التنفيذية اوالعاملة للمؤتمر الاسلامى فى شريناجار ،ودامت مناقشاتها ٥٢ ساعة أصدرت على أثرها اقتراحاقدمتك للهيئة العامة يقضى بالسماح لجميع أفراد الشغب بالانضمام الى عضوية المؤتمر بغض النظر عن طبقاتهم وطوائفهم ومذاهبهم

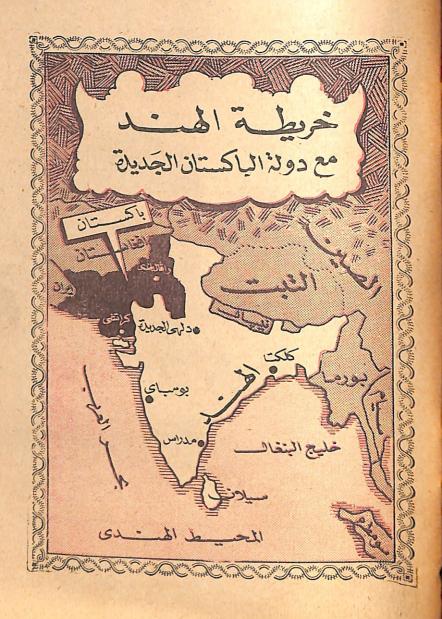
وفى الساعات الاولى من صباح يوم ١١ يونيو سنة ١٩٣٩ اختفى اسم « المؤتمر الاسلامى » وحل محله أسم جديد هو « المؤتمر الوطنى فى جامو وكشمر »وانتخب لرياسة تلك الدورة مجاهد قديم من زملاء الشيخ محمد عبد الله فى الحركة الوطنية ( وفى الوزارة الآن ) هو السيد غلام محمد صديق فألقى خطابا قال فيه :

ومن ذلك اليوم بدأ كف\_احالمؤتمر يتخذ طابعا من الحركة الدائمة ، والمد والجزر، ومواجهة العواصف والاعاصير كأية هيئة تنصب نفسها للكفاح الوطنى الشاق .

فلما كانت سنة ١٩٤٤ طلع المؤتمر ببرنامجه الاشتراكى الجبار الذى حدده و فصله في نشرة رسمية سماها « كشمير الجديدة » ويلخص هذا البرنامج في اقامة حكومة ديمقر اطيئة مسئولة ، تكون وسيلة لغاية مشلى هي تحرير الشعب من جميع صور الاستغلال الاقتصادى

وفى سنة ١٩٤٥ عقد المؤتمرالوطنى فى كشمير دورة تاريخية فى سوبور حضرها لفيف من زعماء حرب المؤتمر الوطنى فى الهند على رأسهم البانديت نهروومولانا ابو الكلام آزاد وخان عبد الغفار خان (غاندى الحدود) .وكان للروح الودية التى أبداها زعماء المؤتمر الهندى نحوالحركةالوطنية فى كشمير صدى بعيد الاثر فى نفوس أهل كشمير

ونعود خطوة قصيرة الى الوراءلنذكر ان مهراجا كشمير كان قد طلب ان يضم الى هيئة الوزارة اثنان من أعضاء الجمعية التشريعية المنتخبين ، فاختار المؤتمر الوطنى السيد محمد أفضل بيج ( وزير الاقتصاد الآن ) . ولكن السيد بيج وجد الطريق غير ممهد لتنفيذ شيءمن البرنامج الاقتصادى الذي وضعه المؤتمر لكشمير الجديدة ، كماقام بينه وبين رئيس الوزراء



CC-0. Kashmir Research Institute, Srinagar. Digitized by eGangotri

خلاف دستورى حاد ، فاستقال الوزير فى ١٧ مارس سنة١٩٤٦ ولم يلبث المؤتمر الوطنى انقدم لى اللجنة الوزارية البريطانية مذكرة جاء فيها:

« أن المطلب الوطنى لاهلكشمير اليوم لم يعد مجرد الطالبة بحكومة مسئولة ، بل حقهم في التحرر التام من حكم بيت دوجرا الاوتوقراطي »!

وقد أثار الؤتمر في مذكرته الخطيرة مدى صححة معاهدة أمريتسار (١٨٤٦) التي باعت الحكومة البريطانية بمقتضاها بلاد كشمير الى جد دوجرا في مقابل سبعة ملايين روبية ونصف مليون!

وهكذا ظهر الشعار المشهور « غادر كشميم » . . . الذى تحدى بمقتضاه الشيخ عبد الله ومن ورائه المؤتمر الوطنى مهراجا كشمير ، وطالب كما لايزال يطالب بنزوله عن عرشه الذى ليس له فيه حق ، اذ اشتراه اجداده من الانجليز على النحو الذى أسلفناه . .

وفى ٢٠ مايو سنة ١٩٤٦غادرالشيخ عبد الله شريناجارليقابل البانديت نهرو فى دلهى ، فألقى القبض عليه فى الطريق على مسافة مائة ميل من المدينة ، واعلن الحكم العرفى فى البلد فى اليوم التالى

وكانت النتيجة المحتومة انسالت الدماء وانتشر الاضطراب وراح جنود المهراجا يطلقون النارعلى الاهلين بفير حساب ويأمرونهم بأن يسيروا على قدم واحدة هاتفين بحياة المهراجا بهادور ويرغموا الشيوخ والاعيان على الزحف على بطونهم والبنادق مسددة الى رؤوسهم ويجمعون المحامين والاساتدة بل وموظفى الحكومة ليسخروهم في ملء الخنصادق وكنس الشوارع ...

وقد أذاع البانديت نهرو بياناللصحف عن حوادث كشمير عقب القبض على الشيخ عبدالله قال فيه :

« ان شريناجار تكاد تكون مدينة للموتى حيث لا حركة ولا حياة . . . وقد زجعدة مئات من الناس فى السجون ، واصبحت المصادمات تتكرر يوميا ، ويطلق الرصاص على النساء ٠٠٠ ولكن ماهو شر وأنكى هو المحاولات المقصودة لاذلال آدمية الناس على نحويعيد الى الاذهان ايام الحكم العرفى فى البنجاب سنة ١٩١٩ »

وفى ٣ يونيه بدأت محاكمة الشيخ عبد الله ، ثم أجلت الى ١١ يونية بناء على طلبه حتى بتصل بالحامين عنه لاعداد دفاعه ثم اجلت المحاكمة مرة أخرى ، فأرسل البانديت نهرو الى رئيس وزراء كشمير البانديت رام كاك برقية قال فيها:

« علمت من الصحف بمحاكمة الشيخ عبد الله واخرين ، أريد ان اتولى اعداد الدفاع عنه ، اطلب جميع التسهيلات مع الوقت الكافي لذلك »

فرد عليه رئيس الوزراء بأنزيارته « لن تحدث سوى مضاعفات للموقف » . . فأرسل نهرو يقول : « لايمكن انيسود السلام كشمير اذا لم يفرج عن الشيخ عبد الله » . .

ولم ينتظر نهرو تصريح السلطات في كشمير ، بل غادر داهي الى شريناجار ليتولى الدفاع عن الشيخ عبدالله بنفسه ، واذا بحكومة المهراجا تقبض على نهرو في الساعة التاسعة والنصف من صبباح يوم . ٢ يونيه سنة ١٩٤٦ ، ولكنها تخشى مفية ابقائه في الاعتقال فتبادر الى اعادته للهند ، وكان لهذا الحادث دوى شديد داخل كشمير وخارجها ، وقبض في شريناجار وحدها على أكثر من ١٧٠٠ شخص ، وتكررت الاضطرابات والمصادمات .

وفى سبتمبر سينة ١٩٤٦ تمت المحاكمة وحكم على الشيخ عبد الله بالسبجن تسع سنوات وغرامة ١٥٠٠ دوبية بتهمة التحريض على الثورة .

وفي سنة ١٩٤٧ قصد المهاتماغاندي الى كشمير في أول زيارة

لها ، وحاول رئيس الوزراء ان يحول بينه وبين الاجتماع بالمسراجا فلم يغلح . وكانت نتيجة الاجتماع أن أعفى رئيس الوزراء من منصبه .

وبعد عودة غاندى الى الهندادلى بالتصريح التالى فى اغسطس سنة ١٩٤٧:

« ان الاغلبية العظمى من سكان كشمير مسلمون ، وقد أشعل الشيخ صاحب ( تعظيما لشيخ عبد الله ) نيران الوطنية في قلوب الكشميريين ، واهدل تشمير يتكلمون لغة واحدة ولهم ثقافة واحدة وهم على ما أرى شسعب واحد ، وقد كان من العسير على انافرق لاول وهلة بين الكشميرى الهندوكي والكشميري المسلم ، وقد تعذر على حين قابلت جمعا كبيرا منهم ان اعرف هل كانت أغلبية هذا الجمع من المسلمين او الهندوكيين .

« اننى لاأتردد في الجهر بأن ارادة أهل كشمير هي القانون الاعلى في كشمر وجامو .

« أما معاهدة أمريتسار فقد كانت في الحقيقة وثيقة بيع ... اننى \_ دون حاجة الى الخوض في دقائق القانون \_ احس أن الادراك السليم يحتم أن تكون مشيئة الكشميريين هي الكلمة الفاصلة في تقرير مصير كشمير وجامو »

## \* \* \*

وجاء تقسيم الهند في ١٥ أغسطس سنة ١٩٤٧ فأشعل نيران الكراهية الطائقية في اتحاء الهند و وكان ايذانا بوقوع المذابح المروعة التي ذهب ضحيتها مئات الالوف من المسلمين والهندوكيين والسيخ، واضطر مهراجاكشمير تحت ضغط الحوادث والرأى العام الي اصدار أمر بالافراج عن الشيخ محمد عبد الله في ٢٩ سبتمبر سنة ١٩٤٧ فكانت لهذا الانتصار الشعبي ضد حكومة كشمير المستبدة رنة فرح ونشوة طرب تجلتا في مئات المظاهرات التي قامت والاجتماعات التي عقدت والقرارات التي اتخذت بالالتقاف حول الشيخ عبد الله وزملائه المجاهدين ضد العبودية والطغيان وكان على الشيخ محمد عبدالله أن يواجه في الحال مسألة

المسائل في ذلك الحين . . . اذكان على كشمير كاحدى الولايات المستقلة أن تختار بين أوضاع ثلاثة: فاما أن تنضم الى الهند ، واما أن تبقى مستقلة بذانها فلا تنضم الى هذا الجانب أو ذاك وقد تطلع الشعب ، بطبيعة الحال الى زعيمه يستهديه ، ويستلهمه الرأى .

ان أغلبية سكان كشمير من المسلمين ، هذا حق ، وقد يكون اقرب الى المنطق أن يختار هؤلاء السكان الانضمام الى الباكستان

اللاصقة لحدودهم كالهند سواء بسواء .

ولكن الحقيقة المرة كانت تصدم هؤلاء المسلمين وعلى دأسهم الشيخ عبد الله وهى ان كشمير مدينة للهند والمؤتمر الوطنى الهندى وزعمائه غاندى ونهرو وأبو الكلام وغيرهم بالفضل فى تأييد الحركة الوطنية فى كشمير ضد المهراجا الهندوكى المستبد وقد وقف زعماء الهند الى جانب الشعب الكشميرى نهارا جهارافى جهاده الشاق ، وارتدى نهرو (روب) المحاماة الذى كان قد خلعه سنوات طويلة ، لكى يتحدى حكومة المهراجا ، ويسافر بنفسه خلعه سنوات طويلة ، لكى يتحدى حكومة المهراجا ، ويسافر بنفسه الى كشمير ويتولى الدفاع عن الشيخ عبد الله ، فلما حاولت الحكومة منعه تحداها وسافر فعلا ، فقبض عليه واعيد بالقوة الى الهند .

فهل بستطيع شعب كشمير وزعماؤه ان ينسوا هذا كله ويتجاهلوه في مثل غمضة العين، ويقرروا الانفصال النهائي عن الهند ، ويقلبوا لزعمائها ظهراالمجن ، ويلقوا بانفسهم في احضان الباكستان والرابطة الاسلامية « مسلم ليج » لمجرد انهم مسلمون ؟!

وهل ستطيع شعب كشمير وزعماؤه أن يتخذوا قرارا كهذا رغم موقف العداء الذي اتخذه زعماء الباكستان وفي مقدمتهم المرحوم محمد على جنب ضدالشيخ عبد الله وزملائه ، ورغم وقوفهم بمعرل عن الحركة الوطنية في كشمير وتنديد المؤتمر الاسلامي في كشمير بتلك الحركة واتهام اهدافها واصحابها بمختلف التهم ؟!

لقد كان الطريق في الواقع واضحا امام الشيخ عبد الله لو أراد الاختيار في الحال ، ولكنه آثر التروى والاعتدال . . فلندعه يتولى بنفسه شرح الموقف:

« أنه ليسرني أن أقول أنناطوال جهادنا للوصول الى حق الشعب في تقرير مصم ه ، اثناء حركة «غادر كشمم» وبعدها، كنا نلاقي تأييدا حارامن زعماءالمؤتمر الوطني ( الهندي ) الذين كانوا يهدفون ايضا الى تقرير هـ ذاالحق ، ولكن زعماء الرابطة الاسلامية ( مسلم ليج ) كانوا على العكس من ذلك راغس عن تاييد حق شعبنا في تقرير مصيره وكانوا يحتجون بان المشروع البريطاني ، فيما يتعلق بالولايات المستقلة يحفل ارادة الأمراء هي الفيصل في الموضوع ، وكانت سياسة الرابطة الاسلامية في هذا الصدد مسئولة الى حد غير قليل عن استمرار عبو دبتنا ، وقد حاولت أن استميل زعماء الرابطة الاسلامية الى وجهة نظرنا وهي ترك الامر لارادة الشعب ، فاوفدت احد زملائي الى لاهور لاقناع زعماء الرابطة الاسلامية بعدالة مطلبنا . وقد قلنا لهم بصراحة أنه فيما يتعلق بقرار الانضمام ، يطلب شعب ولاية جامو وكشمير حربته في استخدام حق الديمو قراطي في تقرير مصيره . وطلبنا اليهم ان يمنحونا مهلة لنقرر مانفسنا ما يعود علينا من المزايا والاضرار باختيار احد الطرق الثلاثة لتي نرى اختيار احدها ، وقلنا لهم انه ليس من الانصاف مطالبتنا بالانضمام الى احدى الدولتين بينما السلاد غارقة في غمار الاضطراب الطائفي . وقدناشدناهم باسم الحرية التي تنادى الباكستان بانها تهدف اليها ، ان يؤيدوا مطلبنا في الحرية »

وقد القى الشيخ عبد الله فى ٥ اكتوبر خطابا عاما فى شريناجار أعلن فيه أنه سير فع علم الثورة ويدعو الشعب للنصر أو القبر اذا تخطت حكومة المهراجا ارادة الشعب واتخذت قرارا بالانضمام الى الهند أو الباكستان .

ولما أخفقت المحاولة الاولى في اقناع الباكستان ، عاد الشيخ

عبد الله فأوفد الرسول مرة أخرى لمباحثة زعماء الباكستان . وبينما المباحثات مستمرة ،ومندوب الشيخ عبد الله يجادل بالحجة والمنطق في لاهورمع رجال الرابطة الاسلامية ، اذا بقوات من القبائل تجتاز أرض الباكستان مسلحة أحدث تسليح ومزودة بكل ما تحتاج اليهمن ذخيرة وعتاد وتهاجم مدينتي مظفر ابادويوري داخل حدود كشمير ، في ٢٢ اكتوبر سنة ١٩٤٧

وفي هذا يقول الشيخ محمد عبد الله:

« وقد كان هذا هور دالباكستان على الجهود التي بذلناها للوصول الى تفاهم ودى معها »

وكان مهراجا كشمير قداستدعى قبيل هذا الفزو قاضيا مابقا من البنجاب اسمه مستر ماهاجان ، وأسند اليه رياسة الوزارة ، فألفها على مسئويته وحده بعد أن رفض الشيخ عبد الله كل تعاون معه في الحكم لانه غريب على كشمير وشعب كشمير ولم يكد ماهاجان يتولى مقاليدالوزارة حتى صرح في اولمؤتمر صحفى له ، بأن كشمير لم تنضج بعد للحكم الشعبى ، وأنه لن يسمح بقيامه قط في كشمير ، وأن مهمة اعداد أهل كشمير لهذا النوع من الحكم تحتاج الى وقت طويل . . . فلما هاجمت القبائل حدود كشمير على النحو الذي ذكرناه ، أعلن ماهاجان أن جيوش دوجرا (أسرة المهراجا) قادرة على ردالعدو على أعقابه وسحقه في خلال أسبوع!!

ولكن الذى حدث كان شيئا آخر يختلف عن هذا الكلام الاجوف و ففى خللا أيام كان اقليم مظفر اباد قد وقع كله فى أيدى الفزاة كما وقعت فى ايديهم مدينة جارى ثمبر امولا ، وأصبح العدوعلى أبواب العاصمة الصيفية شريناجار . .

وهنا تطورت الحوادث على نحو لم يسبق له مثيل . . فقد هرب المهراجا بجلده ومعه رئيس وزرائه، وترك العاصمة الشمالية منحدرا الى العاصمة الثانية جامو طلبا للسلامة ، تاركين شريناجار تواجه مصيرها المنتظر بلا حكومة ولا ادارة ولا جيش ولا نظام!

وفى هذه اللحظة ثبت الشيخ محمد عبدالله وزملاؤه ، وراحوا يلهبون حماس اهل المدينة لانقاذ كرامتهم واستقلالهم من الفزاة وعهدوا بمهمة الدفاع عن المدينة الى فرق منظمة من المتطوعين رجالا ونساء ، تحت راية المؤتمر الوطنى ، وتحت اشراف الشيخ عبد الله نفسه

واستنجد زعيم كشمير المناضل بصديقه ومواطنه زعيم الهند ورئيس وزرائها نهرو ، فجاءت النجدة العاجلة في صورة طائرات حربية ضخمة تحمل الرجال والدخيرة الى الميدان على أبواب كشمير في ٢٧ أكتوبر ، أى بعد خمسة أيام من بدء الغزو المفاجىء ، واضطر المهراجا في غمرة هذه الحوادث الجسيمة الى نعهد برياسة الادارة المؤقتة في البلاد الى الشيخ عبد الله ، وأقسم الزعيم اليمين القانونية في ٣٠ اكتوبر ، ولم يلبث أن القى خطابا في الموظفين قال فيه :

« عليكم من الآن فصاعدا أن تجعلوا ولاءكم للشعب لا للمهلوا . . وكل من يخون الشعب سيكون جزاؤه الطرد . . انمدافع القبائل المفيرة لا تستطيع ارغامنا على الانضمام الى الباكستان . . . فنحن نريد ان نكون أحرارا ، وسنكون أحرارا » ولم يلبث الغزاة أن ردواعلى أعقابهم ، بفضل متطوعى المؤتمر المجاهدين ونجدة الجيش الهندى وسلاح الطيران الهندى .

وفى ١١نوفمبر وصل البانديت نهرو الى شريناجار ، وهناك القى خطابا فى الجماهير الحاشدة الهاتفة بحياة (شيري كشمير) اى (اسد كشمير) الشيخ عبدالله ، وحياة الزائر الكريم ، قال فيه:

« أنكم يا أهل كشمير قدالقيتم درسا نموذجيا على شعب الهند ... فقد بين (شيري كشمير) لسائر انحاء الهند وللعالم اجمع كيف تتحقق الحرية والوحدة الطائفية »

وقد حدث على اثر فرارالمهراجامن شريناجار ان ارسل هو من ناحيته والشيخ عبدالله من ناحية اخرى برقيات الى حكومة الهند

تتضمن اعلان انضمام كشمير الى الاتحاد الهندى ، ومطالبة الهند

بارسال نحداتها طبقا لهذا القرار .

واكن حكومة الهند قررت ان تلبى داعى النجدة بلا تردد ولا امهال . اما قرار الانضمام فقداعتبرته قرارا مبدئيا تقبله عن طيب خاطر ، على شرط ان يقره شعب كشمير فيما بعد ، حين يرتد العدو ، وتستقر الاحوال .

وبادرت الهند في الوقت نفسه الى تقديم شكوى ضدالباكستان متهمة اياها بتحريض القبائل ومساعدتها في العدوان على

وسافر الشيخ محمد عبدالله ألى هيئة الامم حيث القي خطابا مستفيضا امام مجلس الامن جاء فيه:

« اعتقد أن مجلس الامن يوافق على اننى ربما كنت الشخص الوحيد الذي يعنيه الخلاف الحالي اكثر من أي شخص سواه 6 لانني حضرت اليكم من البلدالذي اصبح موضع النزاع بين الدولتين

الشيقيقتين الهند وباكستان .

« لقد افاض كلا الطرفين في اقتباس اقوالي وتصريحاتي ، والهما في ذلك كل الحق ، فقد كان من حسن حظى - ام الاخلق بي ان اقول من سوء حظى ان أقود أبناء وطنى في جهادهم للحرية منذ سنة ١٩٣١ . وقدعانيت في سبيل ذلك الشيء الكثير ، والقي بي في السجن لا مرة ولامرتين بل سبعمرات ، كانت الاخيرة منها بمقتضى حكم يقضى بحبسى تسع سنوات » واستطرد الشيخ عبد الله فشرح الظروف التي أفرج عنه فيها ، هو وانصاره ، تحت ضغط الحوادث التي أقلقت الاقلية في كشمير بوجه خاص ، ثهذكر كيف رأى ضرورة حصول الشعب على حريته قبل اختيارالأنضمام الى الهنداوالياكستان ، وكيف قبلت الهند ذلك ورفضته الباكستان ،

ثم قال :

« يقولون أن الشيخ عبد الله صديق البانديت نهرو . نعم 3 اني اقرر ذلك . وأني لاحس بالفخر لأن رجلا عظيما كهذا ينشد صداقتي ، ثم انه من أبناء وطنى ، فهو كشمرى المنبت . والدم كما يقولون كثف من الماء ، فاذا كان جواهر لال يضفى على هذا الشرف فلأيسمني أن أرفضه . انه صديقي .

« ولكن هذا لايعنى اننى بسبب هذه الصداقة يمكن أن أخون الملايين من أبناء وطنى الذين شاطرونى الالم طوال السنوات السبع عشرة الماضية ، وان اضحى بمصالح وطنى . كلا . فلست من هذا الطرازمن الرحال ... »

ومضى الشيخعبدالله فأوضحوجهة نظره بضرورة اجراء استفتاء للشعب بعد ان يظفر بحريته. وفند النظرية القائلة بتنحيته هو عن الحكم مادام قدابدى هذا الرأى فقال:

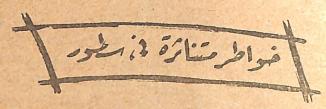
« لقد سبق أن بينت لاعضاءهـذا المجلس ( مجلس الامن ) أن الشيخ عبدالله يتولى منصبه الحالى لان الشعب بريد ذلك . وما دامت هـذه ارادة الشعب فاننى سأظل في مكانى ، ولاتوجد قوة في الارض تستطيع أن تنحيني عنه طالما كان الشعب من ورائى . أما اذا نزع الشعب ثقته منى فلن ابقى في منصبى »

وكان الطلب الوحيد الذى طلبته الهند هو ايفاد لجنة تحقيق دولية لترى بنفسهاكيف انتهكت حدود كشمير وتقدر مسئولية الباكستان عما حدث .

وقد أصدر مجلس الامن بالفعل قرارا بتأليف هذه اللجنة وعين لرياستها الاميرال نيمتزالقائد البحرى السابق للاسطول الامريكي . ثم تدخل الرئيس ترومان ومستر اتلى في أواخر شهر اغسطس سنة ١٩٤٩ وناشد كلا من الهند والباكستان أن يعتبرا مهمة اللجنة غير قاصرة على التحقيق ، بل تصبح أيضا لجنة توفيق ووساطة لحل الخلاف القائم حول مصير كشمير ولكن الهند رفضت هنا الاتجاه . .

أما الشيخ عبد الله فقد ردعلى ذلك بتوكيد انضام

وقد مر الشيخ عبد الله بمصر في ٩ ديسمبر الماضي ، في طريقه الى امريكا لحضور المناقشة في قضية كشمير امام هيئة الامم



بيد استفرقت رحلتنا الاولى بالبحر الى بمباى فى سنة ١٩٣٩ ٩ أيام ، بينما استغرقت رحلتناالثانية من القاهرة الى بمباى . رأسا بالطائرة ٩ ساعات ...

به سافرت في المسرة الاولى على احمدى بواخر شركة ( بي أند أو ) وهي انجمليزية . وسافرنا في المرة الثانيسة على احدى طائرات شركة ( اير اندياانيرناشنال ) وهي هندية . يملكها المليونير الهندي المعروف تاتا ) وهو يملك عمدا شركة الطيران المذكورة ، أكبر مصانعالنسيج ، واكبرمصانعالصلب ، وأكبر مصانع الصابونوالعطور ، وهو يقوم الان بمشروعات ضخمة لصنع القطارات وجميع اجزاءالطائرات في الهند ، وهو من طائفة البارسي ، عباد النار ، كما يعد من أكبر المحسنين في الهند ، وقد انشأ على حسابه الخاص معهدا للابحاث العلمية الهند ، ويستخدم فيه طائفة من اكبرعلماء الهند ، ينفق عليه بسخاء ، ويستخدم فيه طائفة من اكبرعلماء الهند ، ينفق عليه بسخاء ، ويستخدم فيه طائفة من اكبرعلماء الهند ، ينفق عليه بسخاء ، ويستخدم فيه طائفة من اكبرعلماء الهند ، ينفق عليه بسخاء ، ويستخدم فيه طائفة من اكبرعلماء الهند ،

به كانت حلتى الاولى سياسيه، تعضو وسترتير بلعاد المؤتمر الوطنى في الهند ، وكانيراس البعثة المرحوم بسيوني بك واعضاؤها هم الاساتذة محمود ابو الفتح واحمد حمزة وكاتب هذه السطور ،

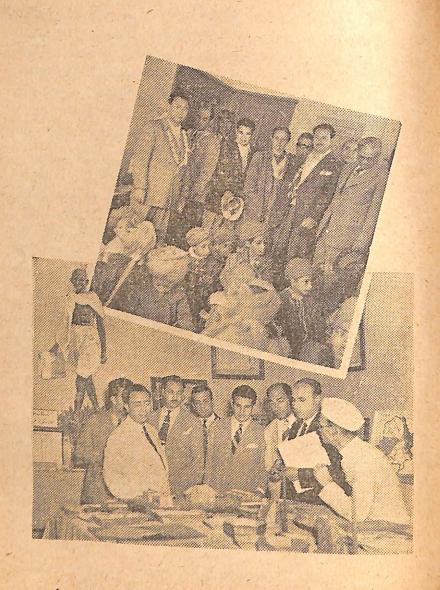
وكانت الرحلة الثانية صحفية ضمن بعثة مؤلفة من الاساتذة الزملاء: احمد ابو الفتح رئيس تحرير المصرى ، واحسان عبد القيد وليس رئيس تحرير روزانيوسف ، وصلاح عبد الجيد عن مجلة النداء ، وزكرياالشربيني عن جريدة الاهرام

وعبد الحميد الحديدى عن الاذاعة المصرية ، وكاتب هذه السطور عن اخبار اليوم واخرساعة ...

\* كان يمثل مصر في الهند سنة ١٩٣٩ قنصل في بمباى هو المستاذ صادق أبو خضره وهوموظف بوزارة الخارجية الآن بينما كان يمثلها في زيار تناالاخيرة سفير هو سعادة الاستاذ اسماعيل كامل بك يعاونه نخبة من شبباب السلك السياسي اللامعين أذكر منهم الاساتذة :سميكه بك مستشار السفارة وصلح الدين العبد الملحق التجاري وعزيز شكري الملحق السياسي . كما يمثل مصر في بمباي قنصل شاب هو الاستاذ مصطفى السعدني . وقد لمسناتقديرا صادقا ومحبة عميقة لهم في نغوس الهنود على اختلاف طبقاتهم .

\* توثقت عرى الصداقة بين السغير المصرى اسماعيل كامل بك وبين رئيس حكومة الهندوزعيمها البانديت نهروواسرته وقد أخبرتنى السيدة كريشناها يتسنج شقيقة نهرو انهاكانت سعيدة كل السعادة عندماكلفها سيفيرنا بأن تقوم بدور (المضيفة) في احدى حفيلات السفارة المصرية التي دعى اليها أكبر الشخصيات الهندية ورجال السلك السياسي الاجنبي وكانت تتأبط ذراع السفير المصرى كما لو كانت السيدة ولاولى في السفارة ، نظرا لان السفير وجميع رجال المفوضية عزاب ٠٠٠ وهي ظاهرة لفت نظرنا اليها عدد من كبار الشخصيات الهندية من قبيل المصادفات الطريفة . . . .

\* صادف وجود البعثة الصحفية في الهند ، وجود بعثة المجليزية من رجال الصحافة ، على رأسها اللورد ليتون وبين أعضائها مستر تشانسلور مدير شركة روتر ومستر كول المحرر بها ، وذلك بمناسبة تحويل فرع شركة روتر في الهند الي شركة هندية استندت رياسة مجلس ادارتها الى مستر ديفداس غاندى ، النجل الاكبر للمهاتما غاندى وهو رئيس تحرير جريدة هندستان تيمس ، وقدأصبح ديفيداس من اغنى



الصحفيون المصريون في زيارتهم لبعض مدارس الهنك

CC-0. Kashmir Research Institute, Srinagar. Digitized by eGangotri

الصحفيين الهنود وهي مفارقة كبرى بين طبيعة الولد والوالد وقد كان لغاندى ولد اصفرادعى اعتناق الاسلام نكاية في والده ثم ارتد ، وقد قال عنه والده كلمته المشهورة: « لو كان صادقا في اسلامه لكنت أول المصفقين له ، ولكنه منافق لا يزيد الاسلام شيئا ولا ينقص الهندوكين شيئا »!! وقد مات أثناء الحرب الاخيرة ،

پددعیت الرتیل القرآن فی الهند اثناء زیار تنا الصحفیة مرتبن مرة فی صومعة غاندی کجزء من الصلح المشترکة ، ومرة فی کشمیر امام الشیخ محمد عبد الله رئیس الوزراء وعدد من الوزراء وسمعت تلاوة رائعة لسورة الفاتحة وسورة التوحید من احد الهند دو کبین فی (ورده) حیث بدا غاندی حرکته الاصلاحیة الیکبری واختیارها دون سواها باعتبارها قلب الهند ، ای القریة التی تتوسطها تماما ...

وفى دار المؤتمر بهده القرية الذئية اتخذ المؤتمر الوطنى اخطر قراراته ، و لما غاندى صومه التريخي مرتين ، فو فد اليه مندوبو الصحف الامريكية والاوروبية والهندية ، رغم حرها اللافح وقلة وسائدل الراحة فيها . وقد قضينا بهذه الدار ليلتين ، وكانت من نصيبي الغرفة التي اعتاد نهرو ومولانا اوالكلام أن يناما فيها أثناء تلك الاوقت العصيبة .

به يعتبر الرقص الهندى نوعامن العبادة والقصص التمثيلي ، ويمارسه الراقصون والراقصات حفاة الاقدام ، ويعنون عناية خاصة بحركت اليدين والعنق ، ومع ذلك فقد كان هذا الرقص الى عهد قصريب وقف على طبقة الفواني ، ثم بدأت حديثاً حركة للارتفاع به عن هذا المستوى ، تتزعمها رئيسة الجمعية الثيوصوفية التي خلفت مؤسستها الانجليزية المشهورة أنى بيزانت ، وقد شهدنا مشاهد راقصة في حفلة جمعت بيننا وبين بعثة روتر في مدراس ، كما شاهدنا بعضها على مسرح بالمدينة .

به والافلام السينمائية الهندية شديدة الشبه بالافلام المصرية ، ولا سيما من ناحية اعتمادهاعلى العنصر الفنائى ، والاقتباس من الافيلام الامريكية ، وتحتل الفنانات المسمات مكانة ممتازة في دبيا السينما ، ومن اشهرهن ثرياوريحانة ، وسلطانة وجلنار ( وهي من الوجوه الجديدة ، وهناك أيض عدد من الكواكب المسلمين ومخرجي الافلام ومؤلفي الاغاني ، تمالا السماؤهم اعلانات الحو نط والصحف في كل مكان ، مما يدل على ان الفن في الهند قد نجا من شرور التعصب الطائفي .

\* لعل رئيس وزراء كشمير الشيخ (محمد عبد الله) او (شيخ صاحب) كما يدويه هواول رئيسوزراء في العالم يفتتح خطبه امام عشرات الالوف من الجماهير بتلاوة آيات من الذكر الحكيم بطريقة التجويد . وهو يختار على الدوام آيات الحماسة والقتال وهو حائز لدرجة بكالوريوس في العلوم من جامعة عليكره الاسلامية ، وقد قضى نحو عشرة اعوام من حياته في السجن بسبب نشاطه السياسي، وحكم عليه اخر مرة بالسجن تسع سنوات لم يكد يقضى منهاعاما او نحوه حتى حدث عزو كشمير واضطر مهراجا كشمير تحت ضغط الحوادث وتحت ضغط الزعيم غاندى الى اطلاق سراح الشيخ عبد الله رترك مقاليد الوزارة بن يديه ،

ويدرك القارى، من هذه الوقائع كثيرا من أوجه الشبه بينه وبين صاحب المعالى مكرم عبيدباشا • الذي خرج من السجنالى الوزارة في عام ١٩٤٤ والذي يجيدالقرآن ويستشهد به في المناسبات كما أن كلا الرجلين خطيب شعبي من الطراز الاول وهم يطلقون على الشيخ عبد الله ( وهو لايرتدى العمامة كما قد يتبادر الى الاذهان)

لقب (شیری کشمیر) أی (اسد کشمیر) بدران من جامو پد کان یجلس الی جانبی فی الطائرة عند سون من جامو (عاصمة کشمیر الشنویة) الی شرینا جار (العاصمة الصیفیة)

صبى انيق في العاشر، من عمره بالملابس الافرنجيه . وقد سالته ما أسمك ؟ فاجاب

- شيخ فاروف محمد عبدالله ٠٠

وهو نجل رئيس الوزراء . وله نجل اخر اسمه طارى . وكلاهما يتمنى ان يتم تعليمه في مصر .

ب ليس من المبالغة في شيء ان يقارن المرء بين كشمير وسويسرا ومن اعجب ما يشاهده الزائر هناك جنزائر صغير، مستطيلة متجاورة في وسط البحيرات ، يسمونها ( الجنزائر العائمة ) ، وهي عائمة فعلا رغم انها مزروعة وكثيرا ما حدث ان عمد اللصوص الى دق الاوتاد في الجزر وسحبهاالى مكان اخر اثناء النيل . . بما عليها من محصول ؛ ا

به قابلنا نظام حيدر اباد في قصره بناء على موعد حصل عليه الجنرال تشودرى حاكم حيدرابادالعسكرى . وهو شاب في الاربعين من عمره . ويعتبرأصغر جنرال في الجيش الهندى وقد خاض معركة العلمين . ودوى لى كيف أعلن راديو لندن قبيل المعركة ان القوات البريطانية مصطفة على اهبة الاستعداد للهجوم ، فرق له أحد ضباط حنوب أفريقيا مندهشا لان القوات التي اصطفت للهجوم كانت من جنود نيوزيلندا واستراليا والهند وجنوب افريقيا ، ولم يكن بينها جندى انجليزى واحد!!

بد اخطابعض الزملاء شخصية نظام حيدر اباد حينما نزلنا من السيارة الى درج السيلاملك الداخلى مباشرة فوجدناه واقفا على السلم يستقبلنا الى جانبه الجنرال تشودرى الذى كانعلى رأس الجيش الهندى الذى هزم قوات النظام ، وقد استبعد الزملاء ان يكون الواقف هوالنظام نفسه ، نظرا لقلة هندامه وقدم طربوشه وخلو يديه وملابسهمن أية زينة

\* قدمت للنظام مصحفاصفيراوقدم له زميلى الاستاذ احمد ابو الفتح مصحفا آخر هدية منا . فتقبلهما باسما راضيا ، ثم قال لاحد الخدم شيئا باللغة الاوردية ، فحسبناه يطلب قهوة أو شرابا لتحيتنا ... ثم تبين انه طلب ادارة المروحة التي في السقف ، وانصر فنا بعد المقابلة دون ان يقدم لنا شيء على الاطلاق!

ومما يذكر ان نظام حيدر ابادلايستقبل أحدا من أهل البلاد دون ان يقدم الى سموه قطعة ذهبية يسمونها أشرفية ، وهي نعادل نحو عشرة جنيهات

بد لمصر فى نفوس الهنود وفى مخيلتهم صورة ساحرة ، وهم يتحدثون عن عظمتها وآثارهاوجمالها وتاريخها بحماسةمؤثرة ويتمنون زيارتها كحلم من أحلام العمر ، وان معلوماتهم عن مصر الحديثة ومشاكلها تافهة الى اقصى حد ،

ومع ذلك فان مندوب وزارة لاستعلامات الذي عهد اليه بمرافقتنا في بمباى كان يقارناتاء تجوالنا بين بعض انحاء المدينة وبين القاهرة ، فيقول هذا الشارع يشبه شارع سليمان باشا ، وهذا مشل شارع فؤادالاول ٠٠٠ فلما سألته كم مرة زارمصر ، قال انه لم يرها قط ،ولكنه لفرط محبته لها جعل هوايته جمع الصور والمعلومات عنها أينما كان ، حتى حفظ شوارعها وإعلامها عن ظهر قلب!!

به الدعاية الصهيونية متفوقة تفوقا ساحقا على الدعاية العربية التى تكاد تكون معدومة الاثر فى الهند . وقد كان أول ماطالعنى عند هبوطنا ليلا فى مطار بمباى مجلة اسمها « الهند واسرائيل » محشوة بصدوة بصدوف الدعاية لصهيونية والتشهير بمصروسائر البلاد العربية . وهناك جريدة بومية من أكبر صحف الهندالتي تصدر بالانجليزية اسمها « سيتسمان » تملكها يهودية غنية اسمها ليدى ساسون . كما ان الصحف الهندية على اختلافها بالانجليزية وغيرها لاتنقطع يوما واحدا عن نشر الصور والمقالات حول مختلف انواع الشماط الاجتماعي والسياسي والرياضي في اسرائيل!!

\* لم نجد لدى السفارة الصرية في دلهى ولا عند القنصلية المصرية في بمباى ، شيئا يذكراو لايذكر ، من النشرات والكتب والصور الخاصة بمصر بأية كفة من اللفات . . . وأدهى من ذلك

ان الصحف المصرية نفسهالاتصل بانتظام ، ولا في موعد مناسب ، وهي تعتب المصدر الرئيسي لأخبار مصر عند ممثلي مصر!

ب تخلصت الهندفي هذا العام من جميع المهراجات ، لضم ولاياتهم الى الاتحاد الهندى ، وتنصيب بعضهم حكاماً دستوريين على مجموعات متحدة من تلك الولايات

وقد دبرت حكومة الهند عض الإعمال في السلك السبياسي وغيره للفقراء من أولئك الحكام القدماء الذين كانوا يعتمدون فيما مضى على اعانات من الحكومة البريطانية

\* يرى كثير ون من المسلمين الذين في الهند ، وعددهم نحو ٢٤ مليونا ، ان من مصلحتهم ان ينتهى النزاع القائم حول كشمير بانضمامها الى الهند ، تخفيف الحدة النظرة الطائفية ، ودحضا لنظرية الشعبين الهندوكي والمسلم ، وهي النظرية التي تثير كراهية الهندوكيين ضد ملايين المسلمين في الهند!

وتأييدا لهذه الفكرة يذهب كشيرون من كبار المسلمين في حيدر اباد الى ان من الواجبان يلتحق اكبر عدد من المسلمين بفروع حزب المؤتمر الهندى باعتبارهم وطنيين لا طائفيين

به كانيرافقنا في رحلتناالاخيرة السيد محمد يونس وهو شاب وطني متحمس من حاشية البانديت نهرو الذين يؤثرهم بثقت ومحبته وكان ممشلاللهند في اندونيسيا ، وله صلات شخصية وثيقة بزعماء اندونيسيا وقد اقبل يصافحني ويعانقني في شوق عند وصولنا بالطائرة الى دلهي ، فتذكرت على الفود انه كان يرافقنا في رحلتنا الاولى الى بشاور قبل عشر سنوات ، وكان يومئذ مرافقا للزعيم الكبير عبد الغفار خان الذي هو الآن سجين مع نجله الدكتور غنى في الباكستان!!

وقد عين السيد يونس أخيرا سكرتيرا أول وقائما بأعمال السفارة الهندية في أنقرة . وقدم بمصر منذ بضعة أسابيع في طريقه الى مقر منصبه .

## وروس الوطيب الصديم الأستاذ محود أبو الفتح صاحب المعج

على أثر عودتنا من الهند عد رحلتنا الاولى ، كتب صديقى وزميلى الكبير، حمود بك أبو الفتح هذه الفصول القيمة المتعه ، وقد استأذنته في ضمها لهذا الكتاب ، فتفضل بالموافقة مشكورا منى ، ومن جميع القراء الذين سيقدرون مابذل فيها من جهده في البحث الدقيق ، بأسلوبه لمتاز الرشيق ، البحث الدقيق ، بأسلوبه لمتاز الرشيق ، احمد قاسم جودة

الى مقالمة الشر بالخير وتجنب العنف حتى مع العدو اسمى معانى الانسانية .

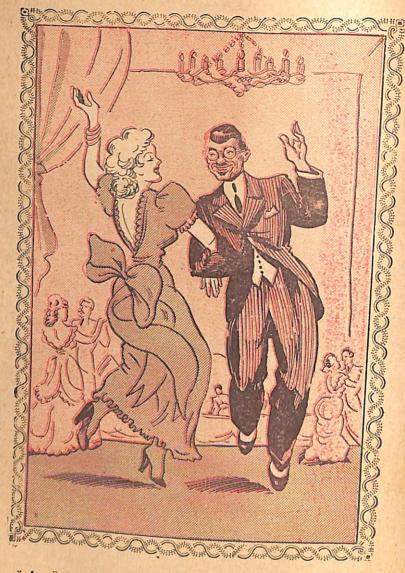
# غاندى والاسلام

وكان الاسلام من اكبرالعوامل اثرا في حياة غاندى ، وكان اول ما اتصل بالسلمين في جنوب افريقيا حيث قضى عشرين عاما ، وكان كثير ونمن اصدقائه وزملائه وانصاره منهم فسله له هذا دراسة القرآن الكريم وحياة نبينا محمد عليه افضل الصلاة والسلام ، وحياة خلفائه الراشدين وقادة المسلمين ، ويروى صديقه المرحوم الدكتورسيد حسين الكاتب الهندى المعروف انه قال لهمرة انه شديد الاعجاب بخلق سيدنا على رضى الله عنه ، وروى صديقه اندروزانه يعجب برجونه المسلمين وشهامتهم وصدقهم ،

على انه رغم دراسته للديانتين الاسلامية والمسيحية ظل هندوكيا في عقيدته وطبيعته وفلسفت وهو في هذا يقول . « ان دنني يعطيني كل مايلزم نتهديب نفسي فهو يعلمني الصلاة ، ولكني اصلى وادعو الله لكل انسان ان يصبح المثل الاسمى في دنه ، ان يزداد المسلم تمسكا بتعاليم الاسلام فاني واثق بان الله سيحاسنا في يوم من الايام نما نحن عليه وعمانعمل لاعن الاسم الذي اطلفناه على كياننا وعمانا »

ومن اقواله « أن الهنا جميعاواحد سواء وصلت الى ادراك وجوده عن طريق الاحيال اوالقرآن أو الجينا أو التلمود وهو اله الحب والحق .

ولكنه رغم تديية نضحك من لقب « المهاتما » الدى ياقبه به شعبه ويقول انه يرجو ان نفنع سجنه مواطنيه بأنه مجرد بشر ليست له فوات حارقة للطبيعة ، ولكن غيره ممن جاءوا في الهند قبله واصبحوا في عداد الهتهاكانوا يقولون مثل قهله ، رمن يدرى بعد مئات السنين ان لاتقام نصب الالوهية واصنامها لناندى ؟؟ بل لقد راينا في اكواح الفلاحين ، بل وفي الحوانيت والمعارض صورا لفاندى على شكل شرى كريشنا، الذي يؤلهونه .



أراد غاندى أن يصير ( جنتلمان ) فتعلم اللغة المفرنسية والرقص

ولعل من اكبر اسباب اعتماد غاندى على الدين في حوكته الوطنية أنه الاداة الوحيدة لتحريك مه قتل فيها الاستعماد والظلم والذل طوال ألفي عام، كل عزة وطنية وكل شعرر بالقومية وكل كرامة اهلية او شخصية .

وقد كان دائما من اشدانصار التفاهم بين المسلمين والهندوس، فعاون المسلمين ايام حركة الخلافة ، وانضم الى مطالبهم وانضموا الى حوكة المؤتمر، وتراس بعض مؤتمر اتهم وبراسوا المؤتمر السوطنى الهندى العام ، ولما المسرت الدسائس ووقعت الخلافات بين المسلمين والهندوس اعلن الصيام وذهب الى دار صديقه دولانا محمد على الزعيم المسلم المعروف المدفور في القدس حيث لزم الغراش ثلاثة اسابيع لايتناول سوى الماء وفي اليوم السادس والعشرين اجتمع عندسريره زعماء الفريقين ، واصدروا قرارا بالاجماع يرجون منه ترك الصيام في الحال ويحوم نه اختيار الوسائل المؤدية الى ازالة اسباب الخلف .

# في جنوب افريقيا

نعود الى تتبع حياة غاندى ففي كل مرحلة درسي ...

رجع غاندى من دراسته فى لندن سنة ١٨٩١ واستقر فى بومباى واشتقل بالمحاماة ركنه كان مثال الإنسانية والصدق ، فقد كان برفض المرافعة ضدمدين ، ويحتفظ لننسه دائما بحق التخلى عن فضيه اذا تبين له خلال الدعوى ان موكله على غير حق .

كم محاليا في المائم يعملون هذا !؟ رفي سنة ١٨٩٧ دعى لقضية في جنوب فريقيا فذهب ونجح واثرى حتى تجاوز ايراده السنوى اربعة الاف جنيه وكان شابا فاجتمع له المال والشباب ، ولكنه وجد في جنوب افريقاجالية هندية كبيرة سامتها السلطات هناك اسوا انواع الخسف والارهاق والاضطهاد ، فطلبت الى غاندى ان يتولى الدفاع عن حقوقها مقابل اجر

كبير، فقبل الطلب ورفض الاجر، وترك حياة الترهة وكرس وقته وجهده عشرين عاما للمظلومين في افريقيا من قومه و

# تعليم وخطط

ثلاث كلمات اذاعها غاندى بين الهنودهى اسس الحركة الوطنية في العشرين عاما الماضية وهي :

١ \_ ساتياجراها

1 - 1 - Y

٣ \_ خدار

والاولى معناها « البحث عن الحقيقة ، ويقصد بها مقاومة الشر مقاومة سلبية ، والثانية معناها : بدون عنف ، والثالثة تطلق على القماش الرخيص من القطن المغزول والمنسوج في الدور (لا في المصانع) وبالايدى لابالالات ،

وسنشرح للقراء في مقالنالتالي نظريات غاندي المتقدمة وما اصابها من فشل وما ادركتهمن نجاح واثرها في قضيةالهند الوطنية •





عودة غائدى الى الهند الاشرم الاول - نصيحة جوخال حركة الخداد - يجب أن نعود الى بساطتنا القديمة - هياكل عظمية - هوسيقى النول - صراع بين النول ولانكشير عشرات الملايين يستخدمون الانوال - الوزداء والكبراء والاغنياء يلبسون الخداد - الموسات والمسجونون - احباء الملايين - يرد على الفقراء كرامتهم - مضاعفة أجود العمال - المقاومة السلبية الماديات والمعنويات - ما يملكه غاندى فاندى وذوجته يهبان ثروتهما شعاد العوز - ساتيا جراها المقاومة المناوية - كيف نجحت شعاد العوز - ساتيا جراها المقاومة المناوية - كيف نجحت وكيف فشلت ؟ - وقف السخرة - الضرائب الظالمة - امرأة غنى فشله في الحركات السياسية - فاجمهة امريتساد - في البرنس اوف وايلس في الهند - الهنود يهجرون مدنهم - قلل مستقبليه واحراق دورهم - كلكنا مدينة الاموات - احراق المساكر

### نجاح الحركة

كان في الهند زعيم وطني كبير هو جوخال ، وكان غاندى عند عودته من جنوب افريقا بعلل نفسه بالعمل تحت رياسته ولكنه لم يلبث الا قليلاحتى فجع فيه ، فقد مات في فبراير سنة ١٩١٥ .

وكان جوخال يشعر بالهمة الروحية والعزيمة الجبارة التى يختزنها جسم غاندى الضئيل فأخذ عليه عهدا ان لا يأتى عملا سياسيا خلال عامه الاول فى الهند ، بل يقضيه فى سكون يرقب سير الامور ، ويتفهم الحوادث ، وله بعد ذلك ان يختط الخطة التى يشاؤها .

وقد حفظ غاندى العهدواعتكف مدة انشاخلالها مدرسة على مقربة من مدينة « احمداباد » يعلم فيها تلاميذه تعاليمه ومبادئه، واسم مدرسته «اشرم» ومعناها، مكان النظام او التأديب

ومن مدرسته يخرجمدرسون ينتشرون في انحاء البلاد يذيعون رسالته ويقطعون على انفسهم عهدا ان يلزموا الصدق دائما ٤ وان لا يؤذوا انسانا أو حيواناأو أي شيء حي ، وان يتجنبوا الشهوة الجنسية ، وان يعيشواعيشة التقشف وان لا يستعملوا بضائع اجنبية ، وان لا يأخذوالانفسهم شيئًا يكنهم الاستغناء عنه ويبقى التلامذة في مدرسته يتعلمون ويطعمون مجانا لمدة عشر سنوات ويتناول درسهم الغزل والزراعة واداء الاعمال الصغيرة التي تقتيضيها المعيشة وبعد السنوات العشر يتخرجون معلمين ويقطعون على انفسهم العهد الذي بسطناه .

ومن هذه المدرسة خرجت الساتياجراها والاحمساب البحث عن الحقيقة وعدم العنف.

ويرى غاندى انه سيجيءوقت تمتليء فيه الهند « باشارم » تنقد شباب الهنود من مفاسد التعليم الحكومي وتنشىء شعبا قوامه الإخلاق .

# حركه الخسار

أما حركة « الخدار » لتى نشرها غاندى فى الهند فترجع الى عوامل عدة اهمها حالة الفقر المدقع التي وجد عليها قومه عند عودته من جنوب افريقا ، فقدروعته الهياكل العظيمة التيراها في حقول الهند كما روعه الفقر والمرض والذلة الفاشة بين اهل القرى وكان اول ما نادى به العودة الى النول . ومن اقواله في هذا ﴿ يجب ان نعود تدريجا الى بساطتنا القديمة ان في عملنا بأيدينا لفبطة وفي صوت دولاب النول لمرسيقي ، كم مصنف موسيقى ادرك من طنين دورانها روح الارض » وكان يقول « أن الصناعات الانجليزية قضت على الصناعات المنزلية الهندية وانالقرى مملوء تبالعطلة والفاقة بسبب ذلك ولا يعيد اليها البهجة والحياة لا « الشاركا » - انول

بين النول ولانكاشير

ولكن أنى للنبول أن يزاحم مصنوعات لانكاشير ، الا اذا ورضت ضرائب لحمايته والانجليز اصحاب الرأى في أمر الضرائب ولا يمكن ان يسمحوا بتعطيل مناسج لانكاشير لتشفيل انوال الهند المنزليه ، ولا القاص ارباح اصحاب المصانع الانجليزية لاحياء ملايين بل عشرات ملايين الهنود

ولكن هذا لم يشنغاندى فأحياحركة سواديشى \_ الانتاجالقومى \_ الى جانب حركة سواراج \_الحكم الذاتى \_ وجعل معرفة الغزل والنسيج لعضونة المؤتمر الوطنى . وطلب من كل هندى مهميا بلغت ثروته أن يلسس « الخدار »

ولم نلق دعوته ، ككن حركة غريبة مثلها نجاحا كبير في بدايتها أما الان فقد عمت الهند حتى أصبح عشرات الملايين بشتفاون على الانوال واصبحت غالبيدة الهنوديلبسون الخدار . . ادخل الى اى بنك اجنبى أو هندى ، الى محل من محال كوك ، الى أى وزارة او مكتب فانك قل أن ترى من يلبس الملابس الا ربية ، أما الباقون من وزراء تابعين للمؤترومن كبراء واغنياء وسراة ووجهاء ، من رجال المؤتمر أو غير رجاله يلبسون الخدار ، وهو أحط المنسوجات القطنيه . . . . .

وقد شهدنا في « ريبوري »في المؤتمر الوطني العام أكثر من مائة الف نفس يلبسونه جميعا فلا تكاد تميز الفني من الفقير او الوزير من الصغير .

الطلبة في المدارس يلبسون الخدار والسيدات من الاسر الكبيرة يلبسن ساريات من الخدار

لقد رصلت دعوة غاندى الى قلب كلهندى حتى المومسات في المواخير يفرن ونسبجن والمسجونين في الحن السبجون يغزلون وينسبجون وفي كلمدينة \_ سبق هذا حريق كبير كانت طعمته الملابس الاجنبية

ان حركة الخصدار من اهم الحركات التي افادت الهند ، نعم ان لها ناقصدين يرون ان الرجوع الى النول رجوع الى نصف قرن او يزيد ، ولكن غاندي يرى ان الالات هي سبب فساد العالم وشقائه ، وهي بغير شك سبب شقاء الهنود فقد قتلت

الفابريقات الانجليزية الصناعات المحلية وتركت الملايين وعشرات الملايين في بؤس اسود يخرجون من مجاعة الى مجاعة ، لا تفنى الالوف او مئات الالوف بل الملايين .

أما النول فقد رد ذئب الفاقة عن اكواخ فقراء الهند ، وحفظ مئات الملايين من الروبيات في جيوب ابدائها بدل انصرافها الي

اصحاب المصانع الاجنبية .

ولحركة لبس الخدار فائدة ادبية سامية فقد سوى الفواصل البعيدة التي كانت بين طبقات الهنود ، احيا في الفقراء - وهم سواد الامة \_ كرامة غابت عنهم منذ مئات السنين فقد وجدوا كبراءهم وعظماءهم واغنياءهم يلبسون هذا القماش الرخيص

مثلهم \_ والخدار هو ارخص المنسوجات القطنية . وحسن غاندى اجر العامل الفقير الذي يشتفل على النول فقد كان يتقاضى اربع « انات » فحتم ان يكون اجره ثماني « أنات » لانها أقل ما يمكن أن يعيش بهعيش الكفاف، وبمعدل

« انا » لكل ساعة يعملها .

والانا تعادل خمسة مليمات.

وقد كان من نتائج ذلك انأستنبط الاليون نولا يدويا جديدا يساعد على مضاعفةانتاج العامل وبهذا لا ترهق مضاعفة الاجور اصحاب الاعمال

### القومة السلسة

اما فكرة « ساتياجراها »التي اذاعها غاندي والتي هي اساس الحركة الوطنية الهندية فهي ايضاً غريبة ، غريبة علينا نحن الله العنويات بالكفاف من المعنويات بالكفاف من المعنويات ولم نعش كفاندى عيشة معنوية روحية صرفة تجردت من

نعم تجرد غاندى من الماديات فهو لا يملك من حطام الدنيا الا ثلاث قطع من قماش «الخدار» اما ثروته القديمة فقد وهبها لفقراء قومه ، بل اقنع زوجته بان تتجرد هي الاخرى عن ثروتها وتهبها لهم ايضا وتعيش مثله عيش الكفاف وما يكسيه من نسجه ينفق عليهم وقد فرض ضريبة قدرها خمس روبيات لكل من يطلب امضاءه خصصهالساعدة المنبوذين .

وهكذا تجرد من حطام الدنياومادياتها وكتب على نفسيه التقشف فلا يكون له من ضروريات الحياة الا في حدود ما يصل اليه افقر مواطنيه .

ولهذا ايصا اختار « الخدار » وهو ارخص المنسوجات لانه شعار العوز والتجرد وفاقة ملايين وملايين من قومه لا يستطيعون ارتداء خير منه .

هذا التجرد من المادة هوالذي جعل غاندي يمسك كلمته الجديدة «ساتيا جراها» التي اصبحت على كل لسان في الهند، تقرؤها في الجريدة الهندية مئات المرات ، وهي تقتضي متبعها أن يقاوم الضرر والشر مقاوم، سمية معنوية ، وأن يكون على استعداد للحول السجن واحتمال الإلم والإذي في سبيل ازاله ذلك الشر ، وأن يتبع الصدق والحق في تفكير ، وقوله وعمله ، وأن لا يحمل حقدا ولا ضغنا في صدره لمن يتسببون في أذاه بل وفي سجنه .

وقد آفاد هذا الدلاح الادبى الخطير عده مرات وكانت له آدوار نجاح وفشل ، نجح أولا في مدة الحرب عند ما أثاره غاندى لمنع أخذ « المتطوعين » الهنو دللسخرة في مرادع السكر بالمستعمرات ، وكان غاندى يعرف أن عملا كهذا في مدة الحرب سيعرضه للسجن ولكن لورد شلسفورد نائب المالى داى خطر حركة عصيان مدى في تلك الظروف ودعا غاندى الى مقابلته وبعد اجتماع طويل أمر اللورد بوقف تلك السخرة .

ونجح في مقاطعة بمهار حيث شكا القروبون لفائدى من ضرائب . ظالمة ولكنه ماكاد يعتزم السمعر اليهم حتى اصدر ليه القاضى هناك أمرا بمنعه من دلك وهذده ولكنه عصى الامر وواجه السجن غير أن الحكومة استعمل الحكمة وخشيت سوء المغبه فدعته الى لجنة فحصت الشكاوى واقرتها والفت الضرائب .

ونجح فنزاع بين العمال واصحاب المصانع فقد كان الاخيرون يجنون مدة الحرب ارباحا مضاعفة مرأت فطالب العمال بزيادة طفيفة في الاجور ولكن الرأسماليين أبوا ذلك واقفلوا المصانع واستمرت مقفلة حتى حل البؤس والشقاء بألوف الرجال والنساء واوشكوا أن يرضخوا لحكم السادة ولكن غاندى اعلن الصيام حتى تجاب مطالب العمال ، وقد كان ، فان زوجة أحد كبار أصحاب المصانع تمكنت من اقناعهم بالرضوخ لطالب العمال والقدت حياة غاندي .

ثورة سياسية

وكانت هذه الحركات الصفيرة بمثابة تجارب لتلك الوسيلة الجديدة التي أحلها غاندي محل غيرها من وسائل الجهاد في سبيل الحكم الذاتي ، غير أنه ماكاديستخدمها بتوسع في حركات سياسية كبيرة ، حتى فشلت ، فشلت في سنة ١٩١٩ في حركة مقاومة قوانين رولت، فشلت في سنة ١٩٢١ في بومباي عند ريارة ولى عهد انجلترا وفشات في سنة ١٩٢٢ في «شورى شورا » ذلك أن سواد الجماهير لم بكن قدفهم مبدأ عدم العنف تماما فانقلبت الحركات التي بدأت سلمية الي حركات دموية .

زيارة ولى العها

ومثال ذلك انه لم حدثت فظائع امريتسار التي راح ضحيتها الوف المسالين بفيرذنب ولا جرم مهما صفر أو لبر واهتزت نهولها ارجا- الهند ،بل ارجاء انجلترا نفسها طنت والحكومة البريطانية الها تخفف من استنكار الهنود بارسال ولى العهد لزيارة الهند ، ولما وصل الى بومباى في ١٧ نوفمبرسنة 1971 كانت المدينة فد اعلنت « الهرتال » - الاضراب التام وتركب وريث عرش الامبراطورية العتيدة يخترى مدرنة أشبه بمدن الاموات ، فقد أقفرت الشوادع من الماء واقفلت النوافذ ، ولم يستقيله الاالانجليز وبعض التجار « السارسي » (المجوس) وما كاد الناس سمعون بهم حتى ثاروا عليهم واضرموا النار فىدورهم وقتلوا ثلاثة وخمسين رجلا منهم .

وكان هـذا خيبة شـديدة لفاندى الذى ارادها حركة لاعمف فيها ، ولكنه تعزى عندماعرف أن أمير الغال لما دخل لدكته وجدها مدينة أموات أخرى فقـد أعلن الاضراب وكان تـاما ، فأقفلت المتاجر والدور ولم ير ولى عهدا نجلترا فى الشـوارع الا الجنود الذين صفوا لتحيته والموظفين الذين جمعوا لاستقباله .

وفى «شاورى شاورا »سنة ١٩٢٢ حاول سبعة وعشرون من رجال البوليس ان يمنعوا موكباوطنيا من السير فهاجمته الجماهير وردتهم الى معسكرهم واحرقته واحرقتهم و وقد قبضت السلطات على ربعملبون نفس من اهالى المنطقة انتقاما ولكن الساتياجراها و المقاومة السلمية او عدم التعون والضرو فشلت بحسب نظرية غاندى لان الجماهير نم تقابل الاذى والضرو بالجالد والصبر بل قابلته بالعنف واتت بأعظم النتائج مما نفسها نجعت فيما بعد ابلغ النجاح واتت بأعظم النتائج مما سنشرحه في مقالنا التالى عن غاندى وتعاليمه ونظروته و





بين العنف والجبن \_ نظرية الضعف \_ غاندى يفقد مكانته بين الشعب \_ القبض عليه\_ محاكمته وسبجنه \_ الحكم عليه باقصى العقوبة \_ ماذا قالالقاضى الانجليزى \_ ماذا قالالاسقف الانجليزى \_ ماذا قالالاسقف الانجليزى \_ ما عو عدم التعاون \_ المثل العظمى في الشجاعة والوطنية \_ صبى يطلب الموت في سبيل الوطن \_ امرأة تفتح صدرها لرصاص الجنود \_ امة تبعث من القبر \_ نصييحة للانجليز \_ المخالفون لغاندى \_ حركة الشباب \_ سوبهاس شاندرا بور \_ القديسون لايصاحون للسياسة \_ جواعرلال نهرو بعد غائدى

كان تحول حركات المقاومة السلبية فى الظروف التى بسطناها فى مقالنا السابق الى حركات ايجابية استخدم فيها الجمهور العنف بسبب خيبة أمل غاندى وحزنه و فانه بخلاف كثيرين من زعماء العالم لايعاد الغاية أهم من الواسطة وأوانها تبررها فى بعض الحالات وبل هو يرى أنهما من غاية تستحق استعمال العنف لادراكها وان العنف ماهوالا مظهر من مظاهر البهيمية وأما المقاومة بدون كراهياة أو ايذا فانها عنوان سمو الرجال ويجب أن نقول هنا أنه يفرق بين عدم العنف والجبن ويرى أنه اذا خير بين الجبن والعنف لاختار العنف دون تردد وأما عدم العنف الذى يعدم واليه فهو أن يقاوم الناس الشر والعدوان جهدهم دون عنف يقدرون علياله و وأن يأبوا فى الوقت نفسه الخضوع أو الاستسلام يقدرون على ولو ماتوا فى سبيل ذلك و

ومن أقواله • « انى أفضل استخدام العنف ألف مرة على ومن أقواله • « انى أفضل استخدام الهند تلجأ الى السلاح تخنيث الشعب • انى أفضل أن أرى الهند تلجأ الى السلاح دفاعا عن شرفها على أن تصلبح أوتبقى ضحية عاجزة متجردة

من الشرف والكرامة • ولكننى أعتقد أن عدم العنف أسمى من العنف سموا لاحد له »

ان نظرية عدم العنف قد تبدولنا ولغيرنا في غير الهند عقيدة الضعف أوذريعتهم بل لها في الهند نقاد واجهوا غاندي بهذا الرأى ، وكان رده • « انالبسالة في ميدان القتال مستحيلة على الهندة ولكن بسالة الروح في مقدورنا • ان عدم التعاون ليس معناه الا التدرب على انكار الذات

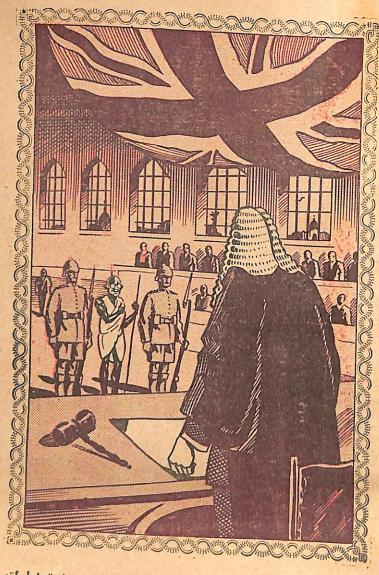
وهو يقول أيضا • « يجبألا يكون لنا الا رد واحد على ضربنا واطلاق الرصاص والقنابل علينا • ذلك الرد هو الاستمرار على على رفض التعاون بأى حال من الحالات مع التجار البريطانيين أوشرا، بضائع بريطانية أوالتعاون مع الحكومة البريطانية •

وهذا الرجل الذي نادي بمذهب عدم التعاون وعدم العنف . لم يتردد في الدعوة الى وقفهما عندما رأى تحول الحركة من السلبالي الايجاب، ومن احتمال اذى الحركة خطوة وانصارها الى مقابلة الشربالشر ، وكان قرار وقف الحركة خطوة جريئة من غاندى دلت على شحاعته اذ كان يعرف انه يستهدف بذلك لفقد مكانته بين الشعب ولسخط الزعماء وقد كان الشعب يعتقد انه قارب النجاح .

# محاكمة غاندي

فقد هبطت فعلا مكانة غاندى الى ادنى درك فانتهزت الحكومة الفرصة وقبضت عليه وقدمته للمحاكمة بتهمة التحريض على الفتنة وكانت قبل ذلك لاتجرؤعلى مد يدها اليه .

وكانت محاكمة غاندى درسااخر في الوطنية كما دلت على مبلغ شجاعة الرجل وجراته بلوعلى مكانته حتى عند خصومه دخل غاندى دار المحكمة مقبوضا عليه بين جبارين من رجال البوليس وفجأة حدث أمر لامثيل له في دور القضاء ، فقد وقف كل من في القاعة ، وقفت جماهير الناس ، وقف المحامون وقف رجال السلطة ، وقف ممثل الاتهام ، بل وقف القاضى الانجليزى احتراما لهذا الرجل



ولانظن أن قاضيا انجليزيا وقف من قبل ومن بعد احتراما لمتهم ولانظن أن قاضيا انجليزيا وقف من قبل ومن بعد احتراما لمتهم

ولا نظن أن قاضيا . وقاضيا انجليزيا وقف من قبل ومن بعد ، احتراما لمتهم يجيء أمامه مقبوضا عليه ولكنها شخصية الرجل الكبيرة .

واستمع غاندى الى مرافعة الاتهام ولم يحاول تفنيد التهمة أو دفعها عن نفسه بل قال : « لو اطلق سراحى لفعلت مافعلت ثانية . اننى لا أطلب رحمة ، ولا اتذرع بظروف مخففة وانما أذا هنا اطلب الحكم على بأقصى انعقوبة ، واخضع مسرورالعقوبة على أمر يعده القانون جريمة ، متعمدة واعده أنا اسمى واجبات الانسان نحووطنه . أن السبيل الوحيدة التى أمامك أيها القاضى هى أن تعتزل منصبك أو تنزل ي اشد العقب .

وقد أصدر القاضى الانجليزى عليه حكمه بالسجن ستسنوات ولكنه أعرب عن اسفه الشديد لا ضطراره لان يرسل الى انسجن شخصا يعده الملايين من بنى وطنه وطنيا عظيما وزعيما كبيرا ، شخصا يعده ، حتى المخالفون له ، رجلا سامى المبادىء والافكار ، رجلا حياته حياة نبل بل وقداسة .

وعلى أثر هـــذا الحكم قالاسـقف « مدراس » الانجليزى « اعترف صراحة ، ولو احزننى هــذا ، بأننى ادى فى مستر غاندى المعذب الصابر فى سبيل قضية الحق والرحمة ، أرى فيه مثالا للمنقذ المصلوب يعنى السيد المسيح أكثر ممن القوا به فى غيابة السجن ومع هـذايدحون أنفسهم باسم المسيح » وحدث أن مرض غاندى فى السحن بالزائدة فاشار الطبيب الانجليزى باجراء عملية ولـكنه تردد قائلا: « اذا مت تحتيدى فان كل هندى سيتهمنى بقتلك »ولـكن غاندى وقع ورقـة ابرا الطبيب فيها من التهمة وقدنجحت العملية ولما غادر غاندى المستشغى لم تعده الحكومة الى السجن بل تركته طليقا .

وبعد فترة قضاها معتكفا مدرسته في « احمد اباد » دعته ظروف الحركة الوطنية ،ونداء الشعب الى دفة القيادة ثانية فلبي الدعوة ونزل الى الميدان ، واعلن عدة مرات عدم التعاون ودعا قومه اليه فلبوه جميعا طائعين مرة بعدة مرة .

# شروط عدم التعاون

وعدم التعاون يتطلب من منفذه:

أولا - أن يرد جميع الالقاب والرتب والاوسمة والوظائف الفخرية ، ويستقيل من الهيئات المحلية .

ثانيا \_ رفض حضور حفلات الحكومة واجتماعاتها وغير ذلك من الحفلات الرسمية أو شبه الرسمية التي يقيمها موظفو

الحكومة أو تقام تكريما لهم .

ثالثا \_ سحب التالميذتدريجا من المدارس والكليات التي تحت اشراف الحكومة وانشاء مدارس وكليات أهلية في المقاطعات المختلفة .

رابعا \_ مقاطعة المحامين والمتقاضين للمحاكم البريطانية تدريجا وانشاء هيئات تحكيم خاصة لتسوية المشاكل الخاصة خامسا - رفض التطوع للخدمة العسكرية أو الكتابية

أو فرق العمال .

سادسا \_ انسحاب الاعضاءوالمرشحين من الانتخابات للمجالس والجمعيات التشريعية. وامتناع الناخبين عن الانتخابات في حالة ما اذا خالف شخص ذلك ورشح نفسه ٥.

سابعا \_ مقاطعة البضائع الاجنبية

ثامنا - سحب الاموال الهندية من سندات الحكومة ،

# ش\_حاعة الوطنيين

وقيد قاد غاندى قومه فى المقاومة السلبية وكسر القوانين الجائرة مثل قانون احتكار الملحوغيره وروضهم على احتمال الاذى في سبيل ذلك وعدم المقاومة ، وقد لقى الناس من فظائع البوليس الاهوال ، ففي مقاطعة الحدود الشمالية أعمل فى الناس قتلا وضربا حتى قتلمئات وجرح الوف ، ومع ذلك كان الناس يتلقون الرصاص بصدورهم ،وكان فخر زعماء الحركة انه قتـل مئات منهم بالرصاص بدون ان يثبت أن اصابة واحدة كانت من الظهروفي بشاور ظهر في اجسام بعض القتلى اكثر من عشرين جرحا بالرصاص ، وتجلت بطولة الناس وعدم اكتراثهم بالموت ، حتى أن صبيا من السيخ بقدم الى جندى وقال له اقتلنى فاننى وهبت حياتى للوطن فأرداه ذلك الجندى القياسي دون تردد ، ورأت امرأة مسلمة عجوزا قاربها واصدقاءها جرحى بالرصاص فتقدمت من رجال البوليس وكشفت عن صدرها صارخة اضربوا فاطلقواالنار ، وكان رجل اخر مسن يحمل طفلا في الرابعة من عمره أراد البوليس رده فلم يرتد قائلا لم نتعود النكوص فلما صوبوا اليه بنادقهم قال : « اقتلونى فلن تنبت شيجرة الحرية في هدذا البلد الا اذا رويت بالدماء .

وفى « دراسانا » سارت الجموع نحو مواضع الملح لتأخذ حاجتها منه احتجاجا على قانون احتكاره فحاول الجنود بقيادة ضباط انجليز صدهم فلم يرجعوا ، وكان الجنود يحملون نبابيت في اطرافها قطع الفولاذ نزلوا بها على صفوف المتقدمين ليمنعوهم من التقدم فلم يمنسوا واحتملوا الضرب حتى سقطوا مغمى عليهم من الضربات وتقدم صف رجال يحمل النقالات لنقل المصابين وتقدمت صفوف من الرجال والنساء نزل بها مانزل بالخرين ، وهكذا ، وحدث مثل هذا في بومباي وغيرها ،

ومما يذكر أن رجال البوليس الهذود كانوا يمتنعون عن الضرب كلما انسوا من الضباط الانجليز انشفالا عنهم ، ولا يضربون الا اذا ظهر الضباط ثانية .

ومن الغريب أن هذه الغواجعلم تثن الهنود عن تلبية نداء غاندي كلما دعاهم الى المقاومة السلبية وعدم التعاون .

لقد تحققت المعجزة التى ارادها غاندى . واذا لم يكن لنظرية الساتياجراها من فضل الا انها انتشلت هذه الامة المنحلة المستسلمة من احط درك العبودية التى وصلت اليه واخرجتها من سباتها العميق لكفى .

هذه الامةالتي رضيت الذلة ،وتحر دتمن الوطنية ، واستمات ضميرها الوطنى صهرها غاندى امة واحدة تتحرك وتسير وتصاب بل وتقتل وتموت دون تردد أوشكوى .

ولكن « الساتياجراها »لم تصل بالهنود الى هذه الغاية فقط بل وصلت بهم الى نجاح بعدنجاح ، فسلم الانجليز لفاندى مطالبه المختلفة أو اكثرها ، واخرجوه من السبجن ليمشل الوطنيين الهنود في مؤتمر المائدة المستديرة ، وافرجوا عن المسجونين السياسيين ووضعوالحكومة الهنك وحكومات المقاطعات نظاما جديدا يقوم على برلمانات ووزارات اهلية ووزارات هندية ، نعم أنها مكبلة بشتى القيود ، يسيطر عليها الموظفون . البريطانيون ، والكلمة العليافيها للحكام البريطانيين ، ولكن هؤلاء الحكام ادركوا أن الاحوال تغيرت وانهم يجب أن يحدوا من استعمال سلطاتهم .

وما هـذه الا بداية فالهناد تسير الى حريتها بخطى واسعة ، وستصل اليها ، وعلى انجلترا أن تدرك أنه خير لها أن تبدا من الان في توسيع نظام الحكم الذاتي في الهند حتى يتولى الهنود مصائرهم وتقيم علاقاتها بهم على قواعد الصداقة

والتحالف .

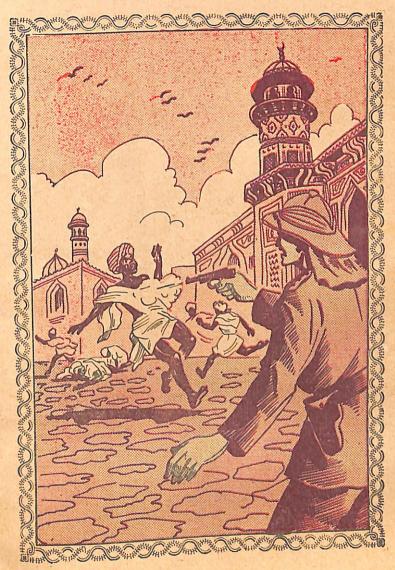
# فرصية للانحليز

يجب أن ينتهز الانجليز فرصةغاندي لتغيير نظام الحكم في الهند لانه الزعيم الوحيد الذي استطاع ويستطيع ان يقنع قومه بانباع خطة المقاومة السلبية وعدم العنف ، واذا مات هذا الرجل فلن يستطيع زعيم اخر صدالنشاة الجديدة عن حركات منفة ،

بل بين الزعماء الان من يخالفون غاندي في رايه وفي مقدمتهم سوبهاس شاندرا بوزرئيس المؤتمر الوطني ، فانه ، ومن ورائه عناصر الشباب برىأن الفرصة سانحة للقيام بعمل عنيف ، للضفط على انجلتراحتي ترد للهند حريتها .

#### المخالفون لفاندى

بل بعض الهندوس انفسهم يتهمون غاندي في عقيدته فمنذ سينوات وقف واحد منهم في مؤتمر دلهي يقول: « الني أعارض



قال صبى من السيخ : « اقتلنى فقدوهبت حياتى للوطن))

CC-0. Kashmir Research Institute, Srinagar. Digitized by eGangotri

خطة عدم العنف وعدم التعاون وأسألكم أهى من تعاليم الهندوسية ؟؟ كلا !! أهى من تعاليم الاسلام ؟؟ كلا !! أأقول لكم ماهى ؟ انها من تعاليم المسيحية »

ويقول له بعضهم أن الثورة الايرلندية أثبتت أن الانجليز لايحترمون الا القنابل والرصاص ويقول أخر أن القديسين لايصلحون للسياسة .

وكتب اليه ثالث يقول ان « الاحمسا » مدم العنف لاتواقق الهند لان الهندوس كماسلم بذلك جناء يستخدمون هاده الفكرة للتستر وراءها .أما المسلمون فمقاتلون بطبيعتهم والموت في سمسبيل الجهادمجب اليهم »

وكتب اليه رابع - « ألا تظنأن المؤامرات المسلحة ضد شيء شيطاني ذميم أجدر بأية أمة من انتشار الجبن الفلسفي ؟؟ واعنى به الجبن الذي شاع في أنحاء الهند طولا وعرضا بسبب نظريتك - عدم العنف »

وقد كتبغاندىمرة \_ « قال لى صديق مسلم أحبه واحترمه ، اننى لا أؤمن بنظريتك عدم العنف . العنف هـ و قانون الحياة اننى لا أنال الحكم الذاتى بعدم العنف . و يجب أن أكره عدوى . »

مثل هــنده الرسائل مئات ومئات ترد الى غاندى فينشرها في صحافته ويرد عليها وقداشرنا اليها لندل على قوة الرجل الذى يستطيع ان يحمــل امة بأسرها على اتباع فكرته رغم وجود كثيرين من المخالفين حتى بين كبار زعماء الحركة الوطنية ولندل الانجليز على ان هـناالوقت هو خير الاوقات لتعديل سياستهم في الهند فلن يجدوازعيما يطيعه الهنود طاعة عمياء مثل غاندى .

نم أن جواهر لآل نهرو هو أكبر الزعماء نفوذا بعد غاندى . وسيكون زعيم الهند بعده ولكننى لا احسب أن جواهر لال ممن يؤمنسون في حركات الاستقلال والحرية بالاقتصاد على الخطط السلبية بل اعتقدانه ممن يقولون بضرورة تحصيل الاستقلال والحرية بعدم العنف أو العنف .



المؤتمر الوطنى ينشئه انجليزى بنصيحة نائب ملكانجلترا الوطنية والدين ، سوامي فيفيكاناندا ومهاتما غاندى ، ثورة على الاصنام ، برهمى يؤلف تحفية الموحيدين ، براهما ساماج ، ثورة اخرى على الاصنام ، ادبا سياماج ، راما كريشنا ، آثار الاسلام في الهند ، أباطرة المفيول ، الاداب الاوردية ، الانجليز يذلون المسلمين ، سير احمد خان ، انشاء كلية عليجرة

### سخرية القدر

قد يكون من سخرية القدر،أن هذا المؤتمر الوطنى الهندى ، الذي ينتسب اليه رسميا اربعة ملايين عضو ، ويؤيده عشرات الملايين في جميع ارجاء البلادقد يكون من سخرية القدر ان هـنا المؤتمر الذي يعمل على تحرير الهند ، من نير الانجليز ، ويجاهد في سبيل استقلالها ،انشأه منذ اربعة وخمسين عاما انجليزى كان موظفا في حكومة الهند ، وشبعه على تأليف انجليزى كان نائبا لملك انجلترا في حكم الهند ،

# الوطنية والدين

تختلط الوطنية فى الهندبالدين اختلاطا كبيرا ، ومرجع هذا تأخر البلاد ، فإن مئات الملايين من الهندوس الذين تبادلتهم سيطرة المغيرين الاجانب ، دولة بعد دولة وعشرات الملايين من الذين اذلهم الحكم البريطاني ، ماتت فيهم العزة الوطنية ، واستكانت الروح الوطنية ، ورضوا العبودية واستناموا لها ، فقد مرت عشرات السنين ، بلمرت مئاتها بهم ، وهم فى غفوة ، بلف سبات عميق ، اجتمع عليهم الظلم والجهل والفقر ، وكل منها وحده يكفى لقتل شعب ، فماتت فيهم الرجولة وانعدم منهم الادراك وقتلت الكرامة والعزة ، وصاروا اذلاء يرضون بالقليل ، وبدون القليل مما هو فى حكم العدم

مشل هو لا الايسر كهم الاالدين ، الدين وحده هو الذي يبعث فيهم عناصر الحياة من جديد ، ولهذا يخطىء الذين يردون اصل الحركة الوطنية في الهند الى سنة ١٨٨٥ سنة تأسيس المؤتمر الوطني ، بللابدمن ردها الى ماقبل ذلك بنيف وخمسين سنة الى حركة «براهما» و « آربا ساماح » و « راما كريشنا » وحركة عليجرة بين المسلمين ، وغيرها ومما يصح ذكره ان سوامي فيفيكاناندا ومهاتما غاندي حركا بتأثيرهما الديني مئات الملايين من الهنود ، وأيقظا فيهم حب الوطن ، ونجحا في ذلك نجاحالم يصل اليه قبلهما زعيم سياسي قط

بل كان لهما أثر بالغ فى حركة المؤتمر ونهضته ، ومع هذا فقد بقى سوامى فيفيكاناندا راهبالى النهاية ولم يدخل حلبة السياسة قط . وطالما جهر مهاتما غاندى بأنه ما أصبح زعيما قوميا أو سياسيا الا لينشر أيمانه بالله فى عصر قوامه السياسة

واذكاء الشعور الوطنى عن طريق الدين ليس معناه اذكاء التعصب الدينى فقد رأى القراء فيما كتبناه عن غاندى انه يدعو كل شخص الى التمسك بدينه أيا كان فهو يريد ان يحسن اسلام المسلم وان يتمسك المسيحى أو البوذي بتعاليم المسيحية أو البوذية لانه يعتقدان في هذا صلاح الكل

يثور على الاصنام

وقد اجمع مؤرخو الحركةالوطنية الهندية ، وايد ذلك التاريخ الرسمى للمؤتمر ، على ان بداية الحركة الوطنية في الهند الحديثة ترجع الىبدايةالقرنالتاسع عشر ، الى النهضة التي قام بها راجا رام موهان روىمنشىء جماعة «براهما» ويعدونه نبى الحركة الوطنية الحديثة

ولد الراجا من عائلة برهمية قديمة وتعلم بمدينة « باتنا » بمقاطعة « بيهار » وكانت مركزامشهورا للثقافة الاسلامية ، ودوى عنه ان عاداته وميوله تأثرت أكبر الاثر طوال حياته بتعليمه الاولى ، ولما عاد الىداره من « باتنا » في سن الخامسة عشرة من عمره وجد بينه وبين أبيه هوة سحيقة بسبب عبادة الاصنام فلم يستطع العيش معاسرته فهاجر وطاف الهند والتبت ثم استقر في «بنارس» واشتغل مدة في شركة الهند التي كانت تحكم البلاد واتصل بعض الانجليز

ولما مات أبوه عام ١٨٠٣ نزع الى « مرشد أباد » فى البنفال ووضع كتابا بالفارسية اسمه « تحفة الموحدين » حمل فيه حملة شعواء على الوثنية وتعدد الآلهة

وترك خدمة الشركة سنة ١٨١٤ واستقر في كلكتا حيث انشأ « اتمبا صابحا » أي جمعية الاصدقاء ، واتصل ببعض المشرين ودرس العبرية واليونانية لتفهم كتب المشيحية أيضا

ولم يقصر نشاطه على الناحية الدينية بل عاضد النهضة الثقافية والاجتماعية واشترك في انشاء الكلية الهندوسية في كلكتا سنة ١٨١٩ وأيد الحركة التي انتهت بابطال عادة «ساتي» حرق الارامل مع جثث أزواجهن

وفى سنة ١٨٢٨ أنشأ « براهما ساماج » ( جمعية ) لنشر عقيدة التوحيد ومقاومة تعدد الآلهة وعبادة الاصنام وابطال الخرافات الدنية

وكانت هذه أول حركة دينية هامة في الهند في القرن التاسع عشر ، وقد اقتبس اسمها « براهما » من الكلمة السنسكريتية « براهمان » ومعناها ( الله ) ويظهر ان غاية راجارام موهان كانت ان يصل الى تجريد دين الهنود من الخرافات التي جعلته عرضة لحملات المبشرين وجعله بحيث يوافق روح العصر العملية واذا كانت الجمعية لم تتقدم في نشر تعاليمها كشيرا الا انها نجحت في اثارة اهتمام الناس سواء لتأييدها أو لمهاجمتها كنجحت في اثارة اهتمام الناس سواء لتأييدها أو لمهاجمتها كالمهادية المهاجمتها كالتها المهادية المهاجمتها كالتها المهاجمتها كالتها المهادية كالتها المهادية كالتها المهادية كالتها كالتها المهادية كالتها كالتها المهادية كالتها كال

وتولدت عن ذلك حركات عدة دينية واجتماعية طوال القرن التاسع عشر ، وكان من نتائج المناقشات الدينية ، أن الناس أخذوا يتنبهون الى كشير من الاوشاب التي علقت بالدين ، وأدى الدين الى ارتقاء في الإخلاق والى رغبة في تحقيق حق الفرد والامة من العدالة والحرية

ونزع راجا موهان الى أنجلتراسنة . ١٨٣٠ وبقى بها لحينوفاته سنة ١٨٣٠ عمل خلالها لحمل الانجليز على تحسين حال الهنود، ويعده المؤرخون أبا الهندالحديثة وأول دعاة الوطنية فيها

وتعاقبت السنوات على الساماج وتولى أمرها كشيرون بينهم بعض اجداد «تاجور »شاعر الهند العظيم ، وكان لها شأن عظيم فى الحركات الاجتماعية والسياسية فى الهند ، وبعض رجالها كانوا من زعماء حركة المؤتمر الهندى

#### اربا ساماج

وبينما كانت حركة « براهماساماج » تنتشر فى بلاد البنغال، كانت حركة أخرى تماثلها قد ظهرت فى شمال الهند ، يقوم بها كاهن مبشر هندوسى اسمه داياناندس ساراسوانى ولدسنة بها كاهن مبشر هندوسى اسمه داياناندس ساراسوانى ولدسنة الهيا ، وكان منذ صباه يستنكر عبادة الاصنام ولا يرى فيهاشيئا الهيا ، وقد أزعجت آراؤه أبويه فرايا ان يزوجاه رجاء تحويله عن عقيدته الجديدة ، ولكنه هوايضا فر من دار أسرته وضرب فى انحاء الهند ، متلقيا علوم الدين حتى ظن انه جمع منها الكفاية فأخذ ينشر الكتب والمصنفات داعيا الى آرائه ثم انشأ « اربا ساماج » في سنة ١٨٧٥

وكان لايعرف الانجليزية فكان يخطب ويكتب بالهندية ولهذا

وكان أساس عقيدته التى تمسك بها ودعا اليها هو انه ليس هناك الا اله واحد ، وانه لا يعبد عن طريق الصور والاصنام وانما يعبد كروح

ومما رغب الهنود في دعايته انه أقر اعتقاد الناس في انتقال الارواح ، وفي الكارنا ( ان مصير الانسان متوقف على اعساله )



١٥١ يَاع لمِلَةُ نازلى ت ٥٥ - وكا - أمام محطة كوري المبيون يومياس ٩- ١ و ١ - ٨



# بناك مصرير

شركة مساهمة مصرية أسركة مساهمة مصرية أس من - ٢ - القاهمة مصريات مصر " مؤسس الصناعات الكبرى وشركات "مصر " مركزه الرئيى ١٥١ ش محريبك فريد "عماد الديي سابقا" يؤدى جميع أعمال البنول فرع الاسكنديج - ١٩ شارع طلعت حرب باشا البينك فروع دمكات ومنذ بيان باهرم من القطرائي وله مراسلون في جميع أنحاد العالم قسم حسنوق المتوفير ينجع على الاقتصاد والادخار قسم ما أجير الخزي الحديدية – الإيجار بشروط مناسبة

قريبا مع باعة الصحف بند البيان العربي بند البيان العربي بند المرام بند المرام بند المرام بند المرام بند المرام بند وقصصا اخرى من الادب الالبات المرام وضع الاستاذين الكبيرين وهبى السماعيل حقى و ابراهيم خبير الله اكثر من ٠٠٧ صفحة على ورق مصقول وثمنه ٥ قروش وري مصقول وثمنه ٥ قروش



CC-0. Kashmir Research Institute, Srinagar. Digitized by eGangotri